

Quick start manual

TECHNISTAR S5

EN



HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

TechniSat

Foreword

Dear Customer,

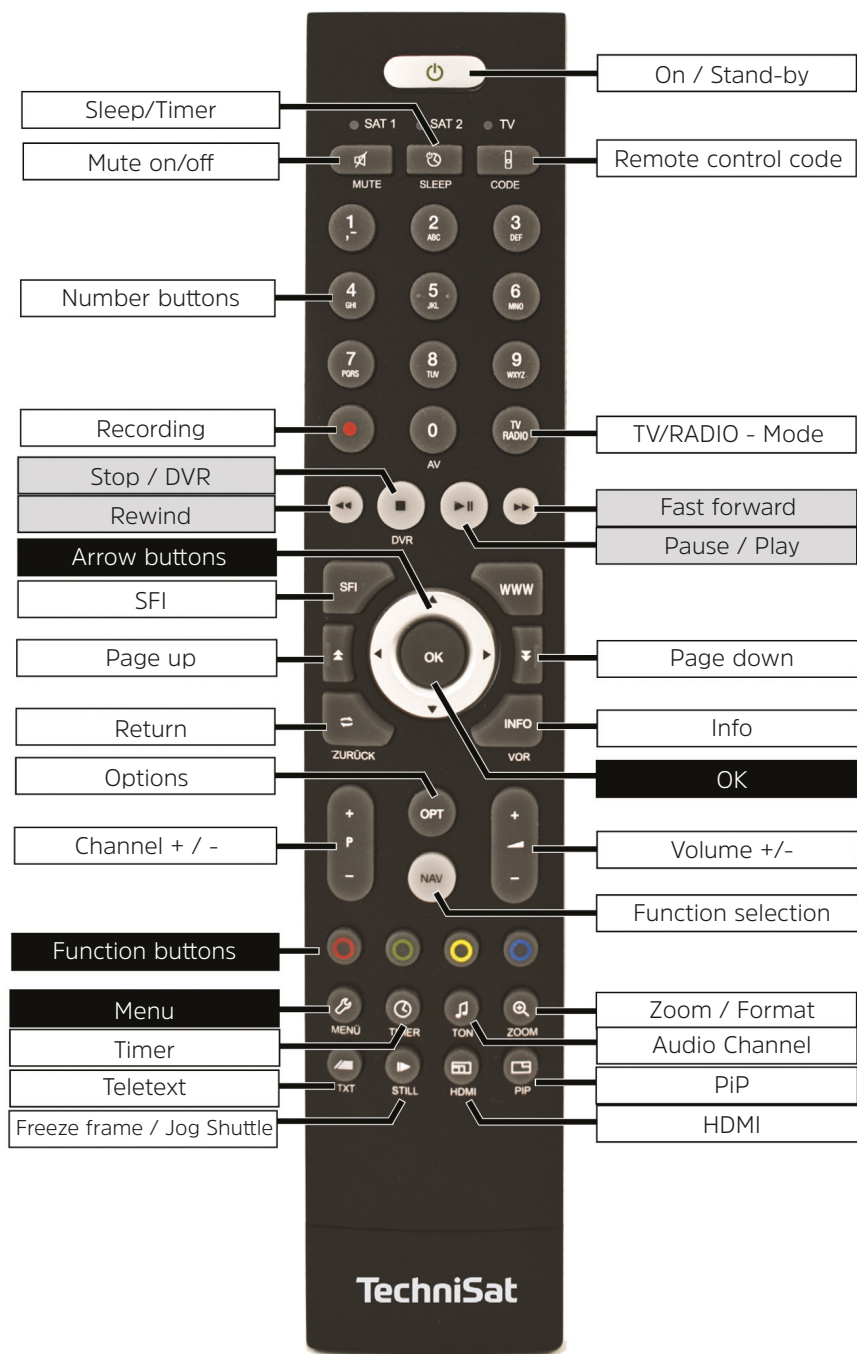
Thank you for choosing TechniSat's **TECHNISTAR S5** Digital Satellite Receiver. The **quick start manual** supplied is intended to help you to familiarise yourself with the extensive functions of your new digital receiver and make best use of it. It will help you to use your digital receiver as intended and safely. It is for anyone who assembles, connects, operates, cleans or disposes of the receiver. Keep the quick start manual in a safe place for future reference.

The range of functions in your receiver is constantly being expanded by means of software updates. This means that additional steps in the operation may be added that are not yet described in this instruction manual, or that the operation of existing functions may change.

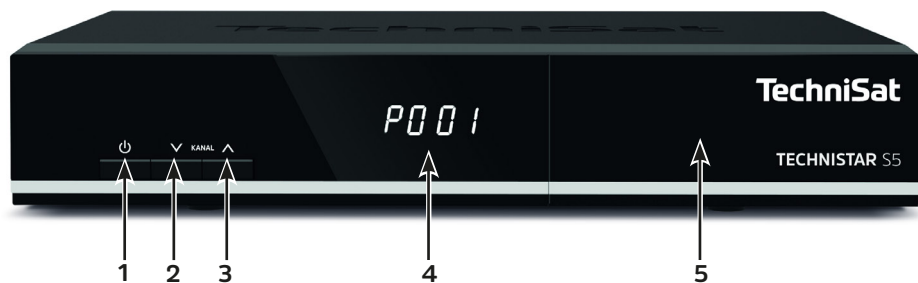
As such, you should occasionally visit the TechniSat homepage, to download the latest version of the quick start manual or instruction manual.

We hope you enjoy your
TechniSat TECHNISTAR!

Your
TechniSat Team



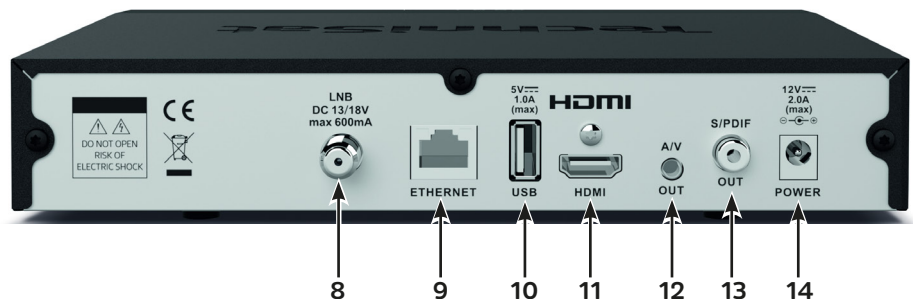
Front



EN

- 1 On/Standby
- 2 Programme -
- 3 Programme +
- 4 Display
- 5 Front flap (CI/CI+ module slot and smart card reader)

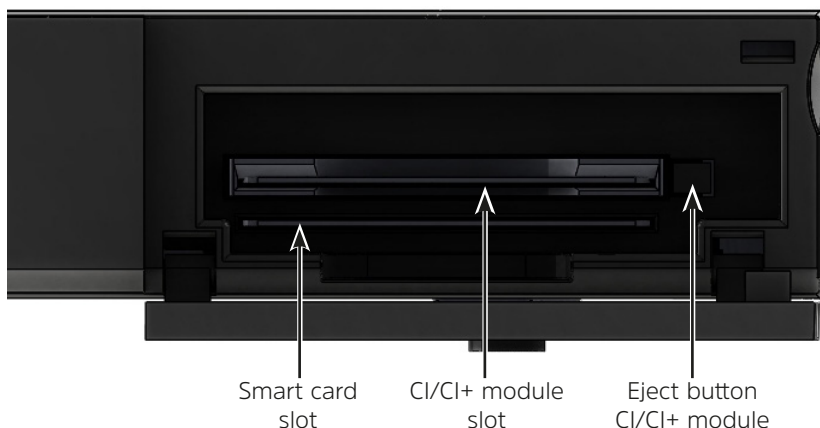
Rear



- 8 LNB port (DC 13/18V, max. 600mA)
- 9 Ethernet connection
- 10 USB port
- 11 HDMI output
- 12 A/V output (Video/Audio analogue)*
- 13 S/PDIF output (Audio Digital)
- 14 Power supply unit connection (DC 12V, 2A)

*For TechniSat- specific adapter set, article number 0000/3649

Front flap open (grip on side and open downwards):



Insert the smart card with the gold contacts forwards and facing downwards into the smart card slot.



To eject an inserted CI/CI+ module, press the eject button and remove the module.

2 Please read this first

Before connecting and using the device, first check that everything has been supplied and familiarise yourself with the safety advice.

The scope of delivery for the TECHNISTAR S5 includes:

- 1 Digital receiver,
- 1 Quick start manual,
- 1 Remote control, batteries (2 pcs. 1.5V microcells)
- 1 Plug-in power supply unit.
- 1 HDMI cable

2.1 Intended use

The digital satellite receiver is used to receive digital satellite channels in the private sector. It is intended exclusively for this purpose. Observe all the information in this quick start manual, in particular the safety instructions. Any other use is considered improper and can lead to property damage or personal injury. No liability is accepted for damage resulting from improper use.

2.2 Safety instructions

For your own protection you should read the safety notes carefully before using the device. The manufacturer accepts no liability for damage caused by inappropriate handling, or by non-compliance with the safety precautions.

Function-related discharge current may occur with electrical equipment. This is acceptable and poses no risk, even if it is experienced as a slight tingling. To prevent such discharge currents, mains operated devices (receivers, TVs etc.) must always be installed or connected with the power switched off, i.e. all devices must be disconnected from the mains.

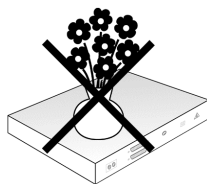
- The device must only be operated in an appropriate climate.



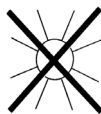
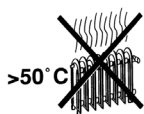
- To ensure adequate ventilation, place the device on a flat, horizontal surface and do not place any objects on top of it. There are ventilation slots here to allow heat to be dissipated from the interior of the unit.
- Do not place any burning objects, such as lit candles, on top of the receiver.



- Do not expose the device to water droplets or water spray, and do not place any objects filled with liquid, such as vases, on top of it. If water gets into the unit, immediately disconnect the mains plug and inform the service department.



- Do not operate sources of heat near the device that can additionally heat it up.



- Do not obstruct the ventilation slots with any objects.
- **Never open the device! You risk receiving an electric shock.** Any necessary repairs to the receiver should only be carried out by qualified service personnel.



In the following circumstances, you should disconnect the device from the mains power and consult an expert:

- > the power cable or mains plug is damaged
- > the device has been exposed to moisture or liquid has got into it
- > there are significant malfunctions
- > there is severe external damage.

2.3 Operating breaks

During a storm or lengthy periods of non-use (e.g. holiday), the device should be disconnected from the mains and the antenna cable removed.

Before you disconnect the receiver from the mains, you should first switch it to standby mode and wait until the red LED light is displayed.

2.4 Important notes on operation

Operation of the digital receiver is simplified through the use of a so-called "On Screen Display" (OSD).

This also means that the number of buttons on the remote control unit is reduced.

All functions are displayed on screen, and can be controlled by means of a few control buttons.

Functions that are logically related are combined into a "MENU". The selected function will be highlighted. The red, yellow, blue and green function buttons are indicated by coloured bars at the bottom of the screen. These coloured bars represent different functions in the various menus, which can be implemented by pressing the appropriately coloured buttons (multi-function buttons) on the remote control. The function buttons are only active when a brief description is displayed in the appropriate field.

The button identifications and terms that appear in the OSD menu are shown in **bold type** in this operating manual.

Help: where available, press the **blue** function button in the menus to display the help text; press again to close the help window.

2.5 Important information on data security

Before handing your receiver to your supplier for maintenance purposes, we recommend that you remove all USB storage media.

The recovery of data is not part of the maintenance and repair work. TechniSat assumes no warranty for the loss or damage of data during the repair.

2.6 Remote control/Changing the battery

- > Open the cover on the battery compartment at the rear of the remote control by pressing gently on the point indicated and pressing in the direction of the arrow.
- > Insert the supplied batteries, ensuring that the poles are the right way round (indicator visible in battery compartment).
- > Close the battery compartment again.

2.7 Disposal advice

The packaging material used for your device consists entirely of recyclable materials. Please sort these appropriately, and dispose of them in line with your local waste disposal regulations.



At the end of its useful life, this product may not be disposed of in your regular domestic refuse. It must be taken to a recycling collection point for electrical and electronic equipment.



This is indicated by the  symbol on the product, the instruction manual or the packaging.

The materials are recyclable according to their identification.

By ensuring that valuable raw materials are re-used you can make an important contribution towards protecting our environment.

Please ask local authorities for the location of the relevant disposal point. Please ensure that flat batteries removed from the remote control and electronic waste are not disposed of in your regular household refuse, but are correctly disposed of either in special bins for problem waste, or at collection points in the retail trade.



2.8 Optional accessories

Optional IsiZapper remote control

IsiZapper (Item No. 0000/3773) is an optional remote control which is specially designed for the operation of the ISI mode (see Section 13).



TechniSat A/V adapter set

To connect analogue audio/video playback devices, please use the TechniSat specific adapter set (Item No. 0000/3649).

TechniSat WLAN dongle

TELTRONIC ISIO USB WLAN adapter (Item No. 0002/3633)

TELTRONIC ISIO TC USB-WLAN adapter (Item No. 0004/3633)

USB Bluetooth adapter

(Item No. 0000/3635)

3 Connecting the DVB receiver

3.1 Mains connection

The digital receiver should only be connected to the mains power supply once you have finished making all the connections to the various other components. This will prevent damage to the digital receiver or other components.

- > Once you have made all the connections in accordance with the following sections, use the power supply unit supplied to connect the receiver to a **230 V/50-60 Hz** mains power outlet.

3.2 Sat system

- > Connect **LNB input (8)** on the digital receiver to your external unit using a suitable coaxial cable.

Also observe the section on **Antenna setting** in the instruction manual.



It is not possible to receive analogue TV!

3.3 Connecting to a TV

- > Connect the receiver (**HDMI output 11**) and the TV (HDMI input) using an HDMI cable (included in the scope of supply). If your television set is appropriately equipped, it will switch to the HDMI input automatically when the digital receiver is switched on. Optionally, you can also connect the receiver to the TV set via analogue. To do so, see Section 3.7.

3.4 Hi-Fi / surround amplifier

To achieve the best possible sound quality, you can connect your digital receiver to a Hi-Fi surround amplifier:

3.4.1 Digital

- > If your amplifier has an appropriate electrical input, connect the **SPDIF (13)** socket to the electrical input on your amplifier.



Depending on the signal provided by each individual broadcaster, sampling rates of 32, 44.1 and 48 kHz are available. In addition, where broadcast, the Dolby Digital signal is also available on this output.

3.4.2 Analogue

- > To do this, connect the optionally available TechniSat specific adapter set to the **AV OUT (12)** socket on the receiver and the audio input on your Hi-Fi / surround amplifier. (e.g. CD or AUX; attention - the phono input is not suitable!)

3.5 USB port

The **USB port (10)** is used for updating the operating software and transferring data. Moreover, using the movie/DVR, music or picture playback (for more information see the instruction manual) etc., you can access MPEG, MP3 or JPG files on the USB storage medium. You can also insert an external WLAN dongle, e.g. the TELTRONIC ISIO TC USB WLAN adapter (Item No. 0004/3633), into the USB port for this purpose. To do so, see the WLAN settings section in the instruction manual. Using a Bluetooth dongle (Item No. 0000/3635) it is possible, for example, to connect the Bluetooth audio receiver to the receiver.

When connecting a USB storage medium, you should also note the section 10 (Storage volume selection).

3.6 Network port (RJ45)

Using the **network port (9)** you can connect the device to your existing network. By doing so, you can, for example, use the Internet radio functionality or control the device via the TechniSat CONNECT app.

To do so, also observe the Network settings section in your instruction manual.

3.7 Analogue Audio/Video connection

You can also operate the receiver on a TV or an external recording device with analogue audio/video input. To do so, use the optionally available TechniSat specific adapter set and connect it to the **AV OUT (12)**.

4 Basic operation

Dear Customer,

EN

The following section starts by covering basic operation as well as the recurrent steps for operating the device. This should make it easier to read the quick start manual, since it avoids repeated description of identical steps at each individual stage.

If a function or setting for the device needs to differ from the basic operation, the difference in operation is described in detail at the relevant point in the operating manual.

The so-called "On Screen Display" (OSD) is used in your device. This simplifies the operation of your device since the buttons on the remote control can perform different functions. This makes it possible to reduce the number of buttons. On this **On Screen Display (OSD)** the selected functions or settings can be highlighted.

Furthermore, on the lower edge of the screen there is a line where individual buttons on the remote control are represented with their current functions. In this instruction manual **the terms shown in the OSD** as well as the buttons **to be pressed** are distinguished from the rest of the text by the print format used.



Warning - indicates an important note which you absolutely should observe in order to avoid problems with the device, loss of data or unwanted operation.



Tip - This identifies information relating to the described function, as well as to another related function that may have to be taken into account, with reference to the corresponding section in the manual.

4.1 Switching the device on and off

- > When the device is on standby, you can switch it on by pressing the On/Standby button on the remote control.
- > When operating normally you can switch the device to standby mode by pressing the On/Standby button.

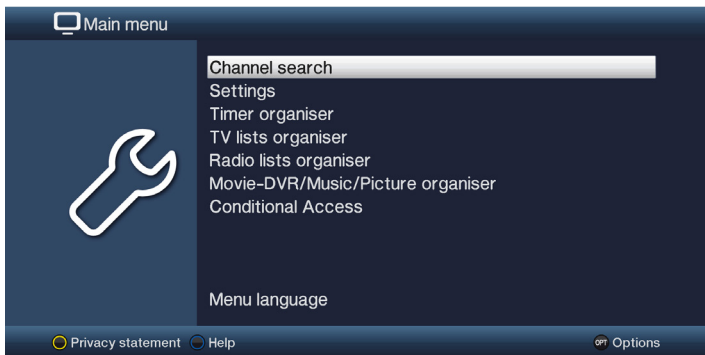


To switch the device on/off, also take note of further instructions in the instruction manual.

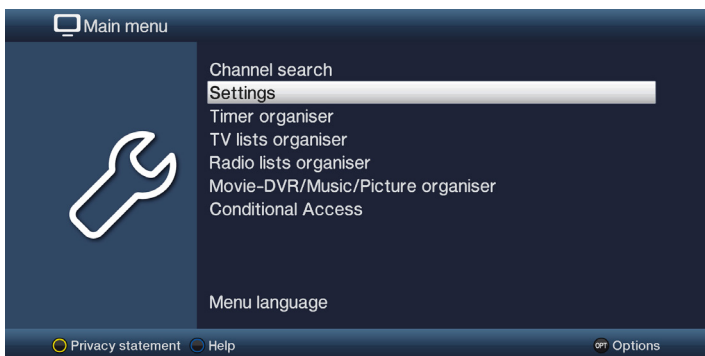
4.2 Retrieval of the main menu and menu navigation

The following example will illustrate how you can reach the main menu and retrieve a sub-menu. The objective of the example is to **retrieve the Picture settings** menu.

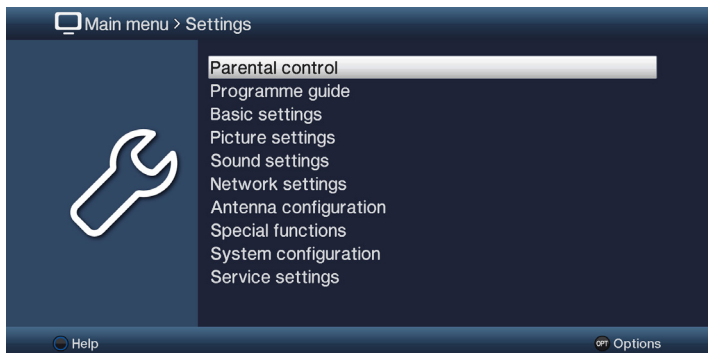
- > After pressing the **Menu** button the main menu appears on the screen.



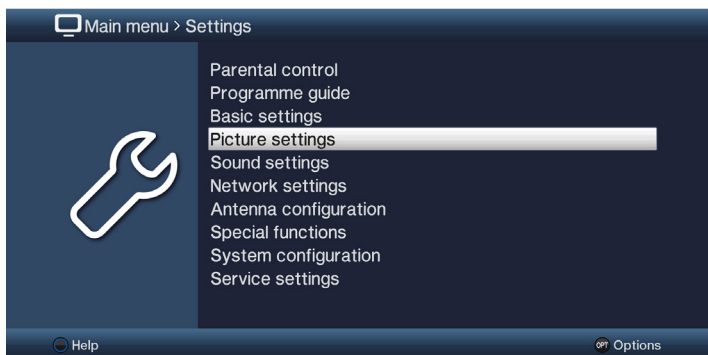
- > Select the **Settings** menu item by moving the highlight over this item using the **up/down arrow buttons**.



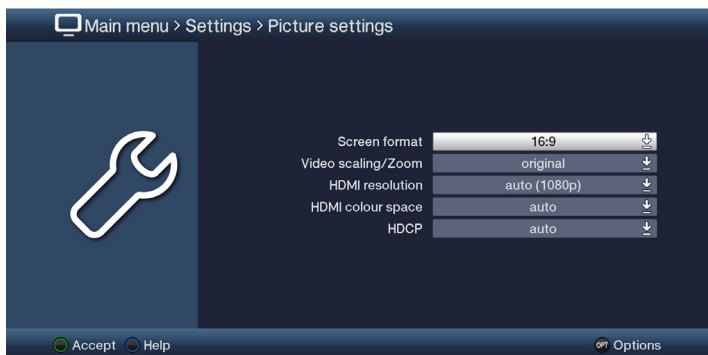
- > Press the **OK** button to open the Settings menu.



> Use the **up/down arrows buttons** to highlight the **Picture settings** item.



> Then press the **OK** button to confirm and open the **Picture settings** menu.





You can also highlight the individual menu items in the same way as you highlight an item on a submenu to open them and alter the respective settings.



The menu items in some menus have to be highlighted by moving sideways. This is done by pressing the **right/left arrow buttons**.



By pressing the **up/down arrow buttons** it is possible to move the highlight from line to line and to move upwards and downwards page by page using the **page up/down buttons**.



You will see the so-called menu path in the uppermost line of the menu. This shows you the menu you are currently in and the path you took to reach this menu. In the example shown, this is **Main menu > Settings > Picture settings**. The menu path is also shown throughout the user manual and shows you how you can reach the respective menu with the settings described.



If the **blue function button** with Help is displayed on the bottom line on the screen, a **Help** page can be displayed by pressing this button, and hidden again by pressing it again.

4.3 Accepting settings / Exiting menus

In some menus and functions the changes made must be accepted manually in order to save them permanently.

If you do not do so, on exiting the menu or function the values that were valid before the change will be automatically set again.

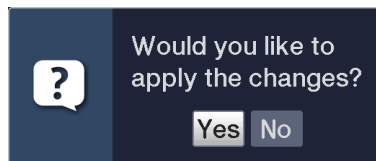


If an **Accept** field or the **green function button** with **Accept** is displayed in the bottom line of the screen, you can see that the changes made must be saved manually to be accepted.

- > By highlighting **Accept** using the **right/left arrow buttons** and confirming with the **OK** button or by pressing on **green function button (Accept)**, the changes are saved and you return to the next menu level up.

Alternatively:

- > Press the **Return** button. You are now asked whether the changes made should be accepted.



- > Use the **right/left arrow buttons to highlight Yes or No** and confirm using the **OK** button. Depending on your selection, the changes will now be saved or rejected and you return to the next menu level up.

Alternatively:

- > Press the **Menu** button to directly leave the menu. In this case settings that need to be saved manually will be reset.



If the green function button with Accept is not displayed on the bottom line of the screen, the changes are saved automatically on exiting the menu.

4.4 Changing a setting

You can create settings using the **arrow selection method**, the **selection list**, by **entering numbers** and by using the **virtual keyboard**. The device specifies the method that can be used to change a highlighted setting. This is evident from the following displayed symbols:

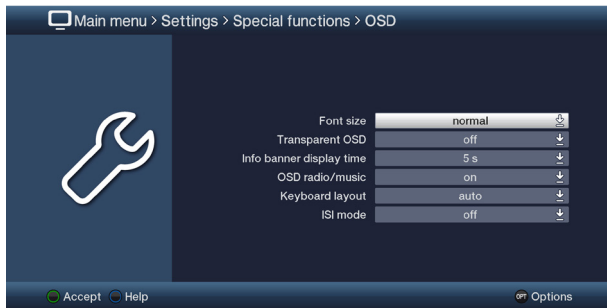
-  Arrow selection method (Section 4.4.1)
Arrows are shown on the left or right edge of the displayed.
-  Selection list (Section 4.4.2)
Symbol is shown on the right edge of the highlight.
-  Entering numbers (Section 4.4.3)
-  Virtual keyboard (Section 4.4.4)
Symbol is shown on the right edge of the highlight.

4.4.1 Arrow selection

- > If  is shown on the left and  on the right next to the set value, you can alter this using **the left/right arrow buttons**.

4.4.2 Selection list

- > If this is shown on the right next to the set value , the value is altered via the selection list. As an example below, the OSD font size is changed from "normal" to "small".



- > Move the highlight onto the corresponding item and press the **OK** button to open the selection list:

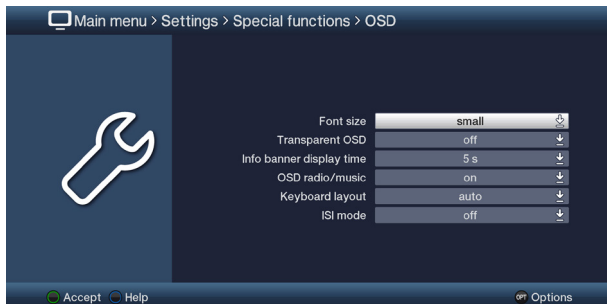


- > Highlight the desired setting using the **up/down arrow buttons**.



By pressing the **up/down arrow buttons** it is possible to move the highlight from line to line and to move upwards and downwards page by page using the **page up/down buttons**.

- > Confirm by pressing the **OK** button. The selection list closes again and the selected setting is shown in the menu.



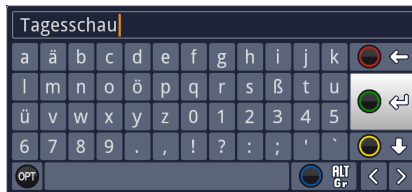
4.4.3 Entering numbers

- > Use the **number buttons** to enter the new setting you want if a question mark  or a numeric value  is displayed.

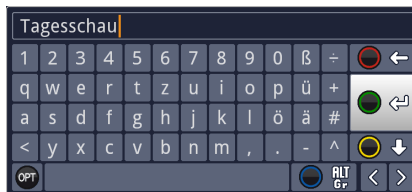
4.4.4 Virtual keyboard

If  is shown on the right next to the set value, the value is altered using the **virtual keyboard**. You have three different input options when using this data entry method. You can switch the keyboard layout between the so-called QWERTY keyboard and the alphabetic keyboard; an SMS keyboard can also be used at any time. The functionality of the QWERTY keyboard is identical to that of the alphabetic keyboard. They only differ in the arrangement of the various letters, numbers, characters and symbols.

- > Press the **OK** button to open the virtual keyboard. The keyboard now appears in alphabetic form.



- > You can switch to the QWERTY keyboard and back to the alphabetic keyboard by pressing the Option **OPT** button.



You can now enter the desired term as follows:

Arrow buttons:

Moves the highlight on the keys of the virtual keyboard.

OK:

The highlighted character is added to the end of the term, or the highlighted function is executed.



/ Yellow function button:

The keyboard switches between upper case/lower case.

-  / **Red function button:** Pressing/holding down deletes the character in front of the blue highlight/the whole entry.
-  / **Green function button:** The entered term is accepted.
-  / **Blue function button:** The keyboard switches to the alternative characters.

  / **Arrows:** Moves the blue highlight within the term.

The SMS keyboard is operated using the **numeric keypad** on both the alphabetical and the QWERTY keyboard and can be used at any time.

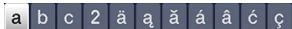
The coloured buttons thus incorporate the functions described above.

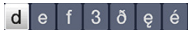
- > Press one of the numeric pad keys 0 - 9 and select the various letters, numbers, characters and symbols. After first pressing a numeric keypad key, the first letter of the corresponding row is highlighted.
- > Every time the same **numeric pad key** is pressed, the highlight moves one field to the right. Press until you reach the character you want. This will be added to the entered term after a short delay.

The various numeric pad keys are assigned the following displayed letters, numbers, characters and symbols.

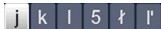
0: 

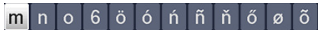
1: 

2: 

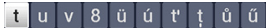
3: 

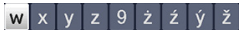
4: 

5: 

6: 

7: 

8: 

9: 

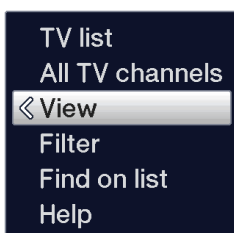


Once you have reached the field you want with the highlight, you can then begin selecting the next character immediately since, in this case, the character is added directly to the term. If you wish to continue directly selecting a character from the same numeric pad, you can add the previously highlighted character to the term by pressing the right arrow key.

4.5 Option selection

In some menus and operating modes (e.g. TV mode, music/image playback, etc.), you have the option of retrieving additional functions and options using the option selection.

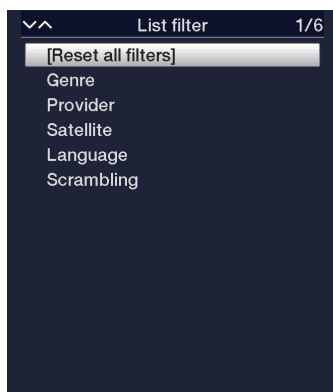
- > Press the **Option** button (**OPT**) to open the option selection function in the lower right-hand corner of the screen. In this example the Option selection menu for the channel list is shown.



- > Every additional press of the Option button moves the highlight down one line.



Some options are selected directly in this window. Other options for a number of subordinate selection options are located in the option groups. Highlight one of these options groups and press the OK button or the left-hand arrow button (if there is an arrow next to the item) and another window will open automatically on the left next to it.



- > You can use the **up/down arrow buttons** within the options group to highlight one of the options listed there.



By pressing the **up/down arrow buttons** it is possible to move the highlight from line to line and to move upwards and downwards page by page using the **page up/down buttons**.

- > The highlighted option is selected by pressing the **OK** button; you exit the option selection area.
- > If you do not want to select an option or wish to leave the option selection area without making any changes, simply press the **Option** button until it is hidden.

5 Initial installation

After you have read the safety instructions and connected the device 3 as described in Section 4, you can switch it on.

EN

On initial start-up of the device, the **AutoInstall** installation wizard starts automatically. The installation wizard allows you to perform the most important settings for your digital receiver in the simplest way possible.

Each step of the installation explains which settings can be performed.

- > In the installation wizard start window, you can cancel the initial installation by pressing the **red function button**. The receiver then begins to run default pre-programming.



In the subsequent installation steps you can press the **OK** button to accept the setting you have selected and move on to the next installation step.



By pressing the **Back** button you can go back to the previous installation step. This enables you to correct any incorrect entries at any time.

The initial installation shown here simply serves as an example.

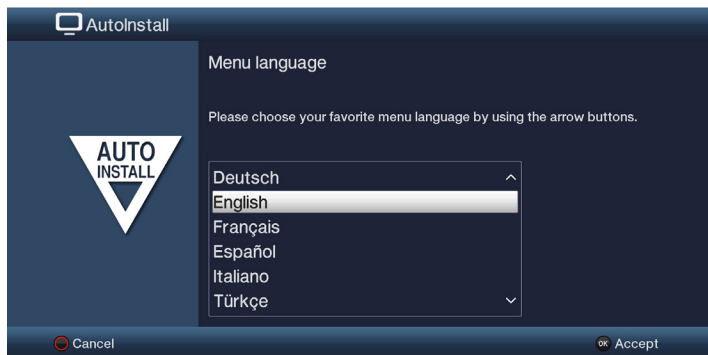
The exact process for the initial installation will depend on the settings you select. Therefore please follow all the instructions displayed on the screen.



Most of the settings in Autoinstall can also be changed at a later date via the menu.

Operating language

- > When the installation wizard starts, you will first of all see a window for selecting the **operating language**.



- > Use the **arrow buttons** to highlight the desired operating language.



The preferred audio language will be set automatically according to this selection. These settings can also be modified at a later date via the menu.

- > Press the **OK** button to confirm the setting and access the next stage of the installation wizard.

Country selection

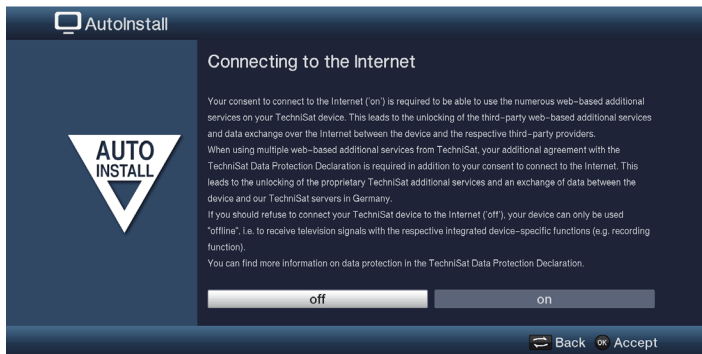
- > Use the **arrow buttons** to select the country in which the device will be operated.



Automatic setting of the local time as well as changing to summer/winter time will be based on your selection. Channels will also be automatically sorted in the installation wizard according to this setting as well as after a channel search.

- > Press the **OK** button to confirm the selection.

Connecting to the Internet



- > In order to use the Internet-based functions on your device there must be an active connection to the Internet. Select **on**, to allow connection to the Internet. In order to take full advantage of the TechniSat additional services corresponding to your receiver, you must also agree to the data protection stipulations in the window which then appears.

i If you do not wish to use Internet functionality, select Internet > **no**. If you want to use Internet services, the device will recommend allowing connection to the Internet and accepting the Data Protection Declaration.

i The connection to the Internet and the Data Protection Declaration can be subsequently changed at any time from the main menu.

i The functions described in this quick start manual and the user manual assume that the Internet connection is enabled and the Data Protection Declaration has been accepted.

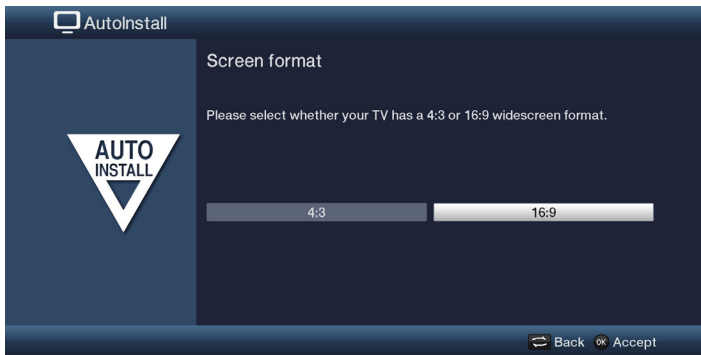
i Not all the services which are listed in the Data Protection Declaration are necessarily supported by the device.

Picture format

- > Use the right/left arrow buttons to set the picture format for the connected TV.



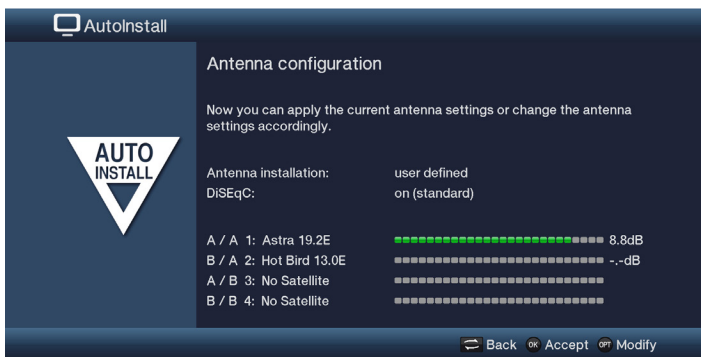
The picture format on the TV will be automatically adjusted according to your selection.



- > Press the **OK** button to open the selection list.

Antenna configuration

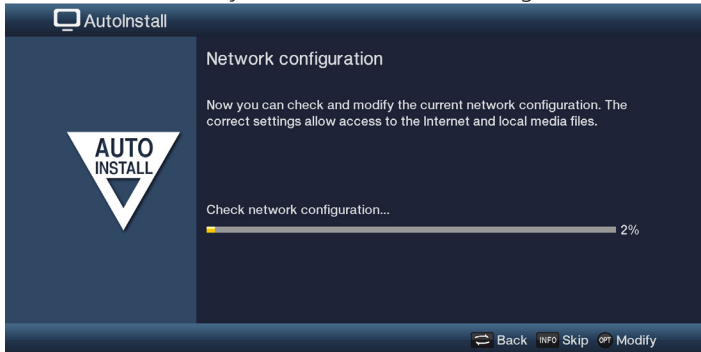
In this step of the installation you can adapt your digital receiver setup to the configuration of your antenna.



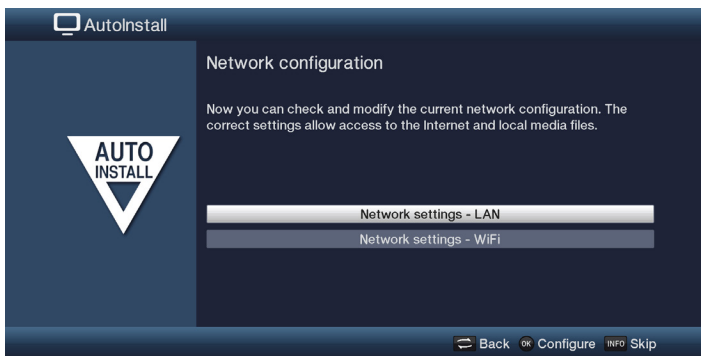
- > If you wish to accept the standard antenna setting, press the **OK** button.
- > If the configuration of your reception equipment does not conform to the default setting, press the **Option** button.
- > Now create the antenna settings according to your reception equipment, then press the **Back** button to return to the antenna configuration overview. For more information, please consult the instruction manual.
- > Then confirm with the **OK** button to accept the settings.

Network configuration

In this step the TV automatically checks the network configuration.



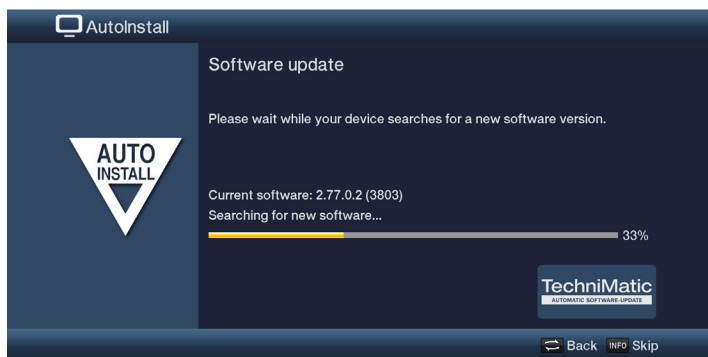
- > If you do not want to run the network configuration check, press the **Info** button.
- > If you wish to check or change the network settings, press the **Option** button:



- > Use the **up/down arrow buttons** to select whether you want to configure a LAN or WLAN network and press the **OK** button.
- > Now carry out the network settings. Consult the instruction manual for more detailed information on the setting options.
- > Then press the **Info** button to accept the settings. The network configuration check restarts.

Software update

The digital receiver will now check whether a new version of the software is available for the device.

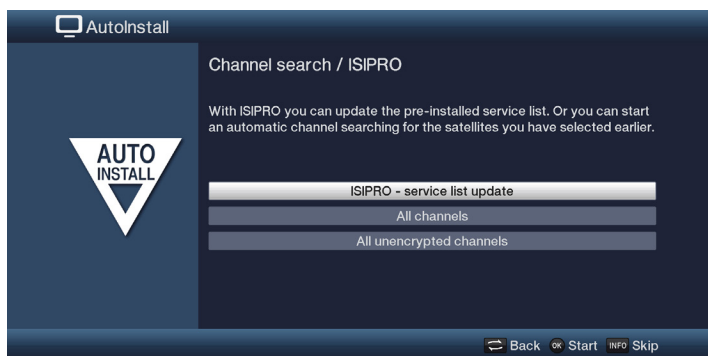


- > If you do not want to wait for a search for new software, you can skip this step by pressing the **Info** button.
-  If the search for a new software version has been skipped, your device will now perform another test according to the time set in the menu, provided you have the function enabled and the device is on standby at this precise moment.
- > If there is no new device software available, you can press the **OK** button to go to the next step in the installation wizard.

Channel scan

You have various options for searching for new channels or updating the channel list. You can use the ISIPRO channel list function to download a new channel list for your receiver from the satellite or run a channel scan.

- > To download an up-to-date channel list, use the **up/down arrow buttons** to highlight the ISIPRO channel list update line.



- > To download the available current channel list, use the **up/down arrow buttons** to highlight the ISIPRO channel list update line and start the process by pressing the **OK** button.
-  The current channel list will now be downloaded via satellite. Please pay attention to subsequent screen displays.
- > If you wish to perform a channel scan instead of a channel list update via satellite, use the **up/down arrow buttons** to highlight the **All channels** or **All unencrypted channels** field and then start the channel scan by pressing the **OK** button.
-  During this scan, all selected satellites in the antenna configuration are automatically scanned for channels. This procedure may take several minutes. Please note all messages displayed on the screen.
-  If you skip the channel scan/channel list update, the default channel list will be loaded.

Regional channels

Some broadcasters transmit channels with varying regional content. On this page you can define your preferences for these regional channels. The selected regional channel is automatically set by switching to the relevant channel provider.

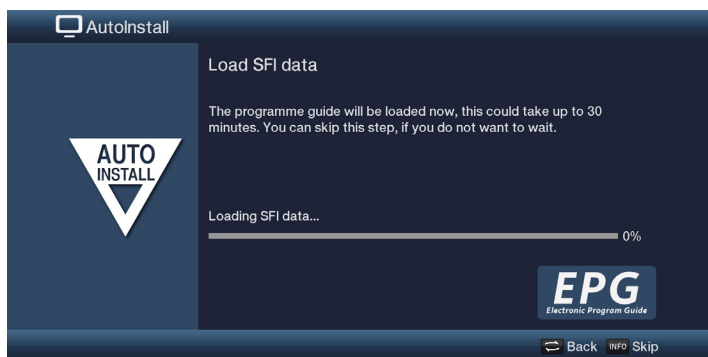


- > Use the **arrow buttons** to highlight the channel provider you would like to specify for your preferred regional channel.
- > Press the **OK** button to open a window with the regional channels available for this broadcaster.
- > Use the **up/down arrow buttons** to select your preferred regional channel.
- > Press the **OK** button to close the window again.

- > To accept the selected regional channels, use the **arrow buttons** to highlight the **Accept** field.
- > Press the **OK** button to move on to the next step of the installation.

Loading SFI data

Your digital receiver features an electronic programme information service (**Electronic Programme Guide**). You must first get the receiver to download the SFI data from the satellite to enable electronic programme guide data to be displayed. For this reason, the receiver will automatically start downloading the SFI data after the channel list update or after the channel scan is completed. This process can take up to 30 minutes.

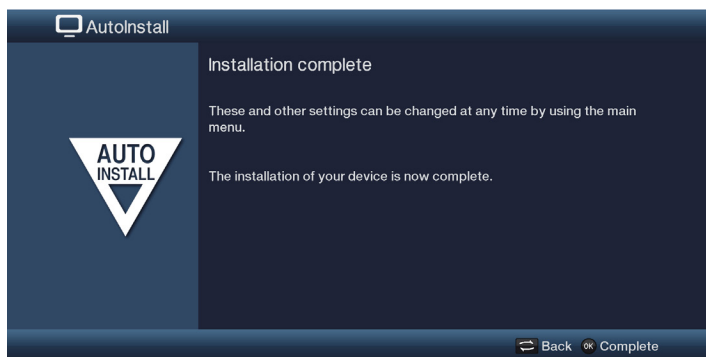


- > If you do not want to wait for the SFI data to be downloaded, you can skip this process by pressing the Info button. The SFI data will then be automatically updated the following night, or you can update it manually at any time.



If the SFI update has been skipped, your device automatically loads the SFI data, provided that the automatic SFI update is enabled and, moreover, that the device is on standby at this precise moment. You can also start the update manually at any time. For more detailed information please consult the instruction manual.

Exiting the installation wizard



Confirm the final message from the installation assistant by pressing the **OK** button.

6 Operation

EN

6.1 Switching on

- > Switch the digital receiver on by pressing the **On/Standby** button either on the device or on the remote control.

6.2 Off

- > Press the **On/Standby** button either on the device or on the remote control to switch the device off again.
- > The device is now in ready mode (standby). This means that the time is displayed on the device display panel (if activated). If the time is not shown, the device has not yet read it. To do this, switch the device on and set it to receive e.g. ZDF for approx. 30 seconds to automatically read the time.

6.3 Selecting a channel

6.3.1 Using the channel up/down buttons

- > Use the **up/down arrow buttons** on the receiver to select a channel, or use the **Channel +/-** buttons on the remote control to scroll up or down the channel settings.

6.3.2 Using the number buttons

> Use the number buttons to enter the number of the desired channel. Example:

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 | for channel slot 1 |
| 1 , then 4 | for channel slot 14 |
| 2 , then 3 , then 4 | for channel slot 234 |
| 1 , then 5 , then 6 then 7 | for channel slot 1567 |

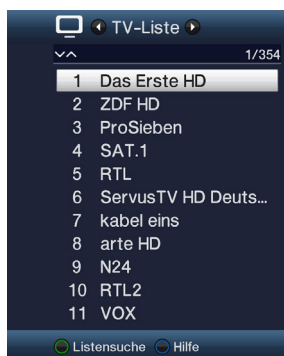
When entering channel numbers with multiple digits, you have approx. three seconds after pressing a button to complete the entry.

If you wish to enter a number consisting of only one, two or three digits, you can speed up the entry procedure by keeping the button pressed for longer on the last digit or by pressing the **OK** button.

6.3.3 Using the navigator (channel list)

> Press the **OK** button.

The channel list navigator now appears. In TV mode, only TV channels are shown, and in radio mode only radio channels are shown. The channel currently selected is highlighted.



> You can view additional information about the current programme by pressing the **INFO** button.

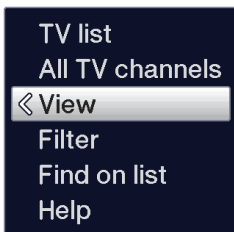
6.3.4 Selecting the channel

- > You can now highlight the desired channel using the **up/down arrow buttons**, the **page up/down buttons** and the **number buttons**.
- > Press the **OK** button to select the highlighted channel.

6.3.5 Selecting the list

To make it easier for you to find channels, your device provides several channel lists. You can select one of your favourites lists (TV list - TV list 16) and sort or filter the channels according to the various criteria.

- > Press the **OK** button. The active channel list is now displayed.
- > You can now open the desired channel list by using the **Option selection** (**OPT** button).



EN

Alternatively:

- > Use the **right/left arrow buttons** to select the list to be displayed from the open channel list. The current list is shown at the top of the OSD.

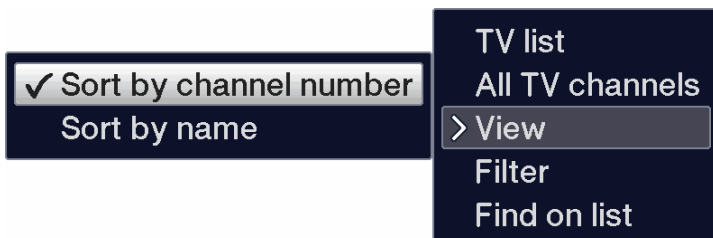


You can configure your own TV lists in Menu > Administer TV lists. For more detailed information please consult the instruction manual.

6.3.5.1 View

The **View** option enables you to change the display order of the channels in the active channel list. The available options are **Sort by channel number** (sorting by channel slot number) or **Sort by name** (alphabetical sorting).

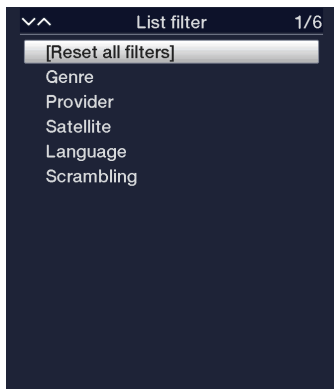
- > Highlight the **View** option and press the **OK** button or the **left arrow button** to open the option.
- > Highlight the desired sorting order and press the **OK** button.



6.3.5.2 Filter

By setting one or more filters, you can limit the display to certain channels that fulfil the desired criteria.

- > Highlight the **Filter** option and press the **OK** button.



- > Now select the desired filter option from the list that appears and confirm the selection using the **OK** button.



The channel list now only shows the channels that fit the desired criteria. In order to filter the list further, follow the above steps again and set more filters this way.

To remove all filters

- > Open the Option menu using the **OPT** button.
- > Select the **Filter** option and press the **OK** button.
- > Now select **[Reset all filters]** and press the **OK** button.

The full channels list is now displayed again.

6.3.6 Retrieving blocked channels

If a channel is selected that is blocked by the parental control function, the message **Device PIN** will be displayed on the screen.



- > Use the **number buttons** to enter the device PIN.

The selected channel can now be viewed.

or

- > Switch to a channel that is not blocked.



If global parental control is enabled, the device PIN code will be requested again when the blocked channel is switched on. To make things easier for you, you only need enter the PIN code once during each operating phase.



To do so, it is essential that you also observe the instructions and settings regarding the global user-dependent parental controls (TechniFamily) in your instruction manual.

6.3.7 Back to the last channel set

- > Press the **Back** button on the remote control to return to the last channel selected.
- > Press the button again to return to the channel you were previously watching.

6.3.8 Switching between TV/Radio

- > Use the **TV/Radio** button to switch between TV and radio mode.



The device switches to the last radio channel listened to.



Also observe the setting for the OSD radio/music in your instruction manual.

6.3.9 Selecting a regional channel

During the initial installation, you selected your preferred regional channels for some channels. If you now set one of these channels, a note appears in the info box stating that additional regional channels are available for selection.

- > Using the **Option selection** you can select between the various regional channels in the **Region** item.



The selected regional programme is now stored as a preferred regional programme from this programme provider.

6.4 Info box

An info box is displayed on the screen for the time set in Menu > Settings > Special functions > OSD > Display time every time you change channels. It can also be retrieved manually by pressing the Info button on the remote control.



This info box displays the location and name of the selected channel, the title of the current channel and the currently active channel list.



The progress bars are coloured yellow according to the amount of transmission time already expired for the current programme. If the beginning of the progress bar is coloured red, the transmission started too early, and if the end of the progress bar is coloured red the current programme has overrun.

Additional channel properties are also displayed:

For example:



for Teletext



for 4:3 programmes



for encrypted channels



for Dolby Digital broadcasts



for subtitles

Also the current time is shown in the upper right-hand corner of the displayed.

6.5 Receiving encrypted channels

Your device is equipped with an integrated CONAX Light decryption system (smart card reader) as well as a common interface for incorporating a CI/CI+ - module. This enables you to receive and view encrypted channels. To this end, you must either insert a corresponding smart card into the integrated card reader or a CI/CI+ module with a valid smart card in the slots provided.

- > Insert the smart card into the card slot in the integrated card reader. (gold-coloured chip facing down, and in the direction of insertion)

or

- > Insert a CI / CI+ module into the slot.
- > Insert the smart card into the CI / CI+ module card slot. Ensure that the gold-coloured chip on the smart card is facing upwards, in the direction in which the card is inserted.

If you now select an encrypted channel, the digital receiver will automatically check the card reader, and the CI/CI + slot and will display the channel in decoded form, provided a valid smart card or an appropriate CI/CI+ module with a valid smart card for this channel is inserted.

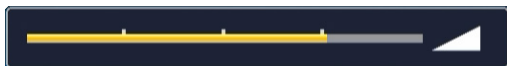
6.6 Volume control

You have the option of adjusting the volume on your digital receiver. This facilitates operation of the receiver, as it means you can access all the major functions on a single remote control, and will only rarely have to resort to using the remote control for the TV.

- > Adjust the volume up or down on your receiver using the **Volume +** rocker and the **Volume -** rocker.



During volume adjustment, the currently set volume is displayed at the upper edge of the screen.



When you switch on the digital receiver, sound will be reproduced at the volume level last set.



Volume control and the mute button also control the digital audio outputs (not for the bit stream setting) and switch these to mute.

6.7 Mute function

- > By pressing the **Mute on/off** button the sound is switched on or off by pressing this button.



Throughout the time that the volume is switched to mute, the  symbol appears at the upper right of the screen.

6.8 Selection of another language / sound option

For some channels you have the option of selecting a different sound option (Dolby Digital, Stereo or Audio Channel 1 or Audio Channel 2) or another language.

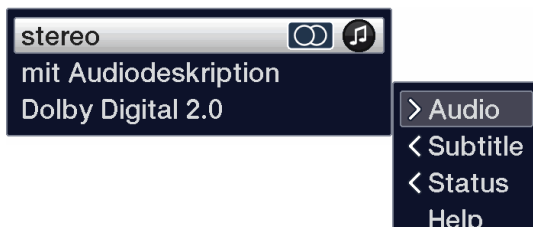


If a channel has various sound options or languages, this is displayed by the **Sound** indicator along with the currently selected sound option or language on the lower edge of the extended channel information.



If a set programme is also being broadcast in Dolby Digital Sound, the  symbol also appears in the info box.

- > Using the **Option selection** feature you can select the language/sound option you want via the **Sound** option.



-  Alternatively, you can also press the **SOUND** button (audio channel) on the remote control to immediately access the sound selection.

6.9 Freeze frame

- > By pressing the **Freeze frame** button the current TV picture will be displayed as a freeze frame image.
- > Press this button again to return to normal operation.

-  The sound will continue to be reproduced normally during freeze frame.

6.10 Teletext

Your device can display Teletext information on channels that broadcast Teletext data. This is displayed by the **TxT** symbol in the info box.

- > Teletext is switched on by pressing the **TXT** (Teletext) button on the remote control.

6.11 Subtitles

When switching on a programme which is broadcast with subtitles, the subtitles symbol  appears in the info box.

- > Using the **Option selection** feature allows you to select the subtitles you wish to display in the **Subtitles** item.

-  The unit can display both teletext subtitles and DVB subtitles. The display for the two subtitle types may be different.

-  Please note that subtitles can only be displayed if the programme provider actually broadcasts the corresponding data. If the programme provider only sends subtitle recognition but no data, subtitles cannot be displayed.

-  If you would like your device to provide subtitled programmes automatically, set your device to automatic subtitles playback. For more information please consult the instruction manual.



1: **Viewing time** > provides the time of the programmes being shown.

Time line > a graphical display of the viewing time in the form of progress bars.

2: Channel name with the corresponding channel slot within the active channel list.

3: Progress bars or the start/stop time of the programme being shown.

4: The current date and time.

5: Programmes on the channel being shown.

> You can move forward and back through the viewing time by using the **right/left arrow buttons**.



The progress bar will also be moved backwards or forwards along the time bar according to the display time.

> Using the **yellow function button** you can switch to the view of the programmes currently or next being broadcast as well as the set prime time schedule.



You can specify your preferred prime time schedules in **Menu > Settings > SFI**.

> By pressing the **up/down arrow buttons** it is possible to move the highlight from line to line and to move upwards and downwards page by page by using the **page up/down** buttons.

> If further information is available on the highlighted programme, you can retrieve and exit this by pressing the **Info** button.

> Press the **OK** button to switch directly to the highlighted channel.

8 Timer recordings

Your device has the timer functions (timer type) listed below:

1. DVR timer

This function is used to switch your digital receiver on and off for the selected broadcast to record the selected programme onto the recording medium while you are out. If the device has been switched on by the DVR timer, this will be indicated on the display.

Some menu items are blocked and can therefore not be retrieved or modified. Please take into account that under certain circumstances not all programmes can be recorded.

2. Video recorder timer

This function is used to switch your digital receiver on and off for the selected broadcast so it can be recorded onto a connected video recorder in your absence.



Please note that, to record programmes, an external video recorder must also be programmed accordingly. To do so, follow the instructions in the recorder instruction manual.

3. Channel switching timer

If your device is in normal operating mode, it will switch to the programmed channel slot at the set time.



In contrast to using the video recorder timer option, the device remains fully functional and will not be switched off at the end of the programme.

4. Alarm timer

If your device is in standby mode, it is switched on to the programmed channel slot when the set time is reached.



In contrast to using the video recorder timer option, the device remains fully functional and will not be switched off.

5. Series timer

To make it easier to find programmes, you can search for programme data highlighted in the SFI using any terms.

The series timer function is used to automatically generate ongoing DVR timer settings for the programmes you find. Timer generation is also continued after the SFI data has been updated. This means that there is no need for repeated manual programming of timers, e.g. to record episodes in a TV series.



In order to ensure that DVR timers are only automatically generated for the programmes you want, you must apply the settings with as much detail as possible. Otherwise the number of generated timers can become very high.



With automatic DVR timer generation, there could be overlaps with other timers with the possible result that not all timers are executed.



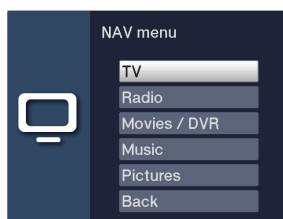
With series timer generation, the settings for the timer lead-in and lead-out times and Perfect Recording will be taken into consideration. For more detailed information please consult the instruction manual.

Caution!!!

Ensure that the receiver has read the correct time. This will be displayed in the info box during normal operation. If this is not the case, leave your device switched to a major channel such as ZDF for approx. 30 seconds, to read the time.

9 Function selection

- > You can open the Navigation menu (**NAV menu**) to select the desired function by pressing the **NAV** button (Navigator/function selection).



- > Use the **up/down arrow buttons** to highlight the function you want to access.

TV: TV mode: broadcasting of the TV channels.

Radio: Radio mode: broadcasting of the radio channels/Internet radio.

Movies/DVR: Movies/DVR Navigator: retrieval of the video files stored on a device connected to the USB port.

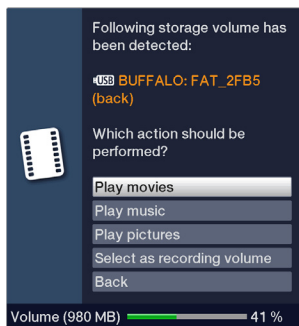
Music: Music navigator: retrieval of the music tracks stored on a device connected to the USB port.

Pictures: Picture navigator: retrieval of pictures stored on a device connected to the USB port.

- > Confirm with **OK** to select the highlighted function.

10 Storage volume selection

If a storage volume is inserted while using the TV or radio mode, a selection appears with possible operating options:



- > Select **Play movies** to switch to play movies for this storage volume.
- > Select **Play Music** to switch to play music for this storage volume.
- > Select **Play pictures** to switch to play pictures for this storage volume.
- > Select **Select as recording volume** if this new storage volume is to be used as the recording volume.



Ensure that this selection overwrites the setting in **Menu > Administer movies DVR/MUSIC/Pictures > Recording media settings** or can be changed again at any time.

- > With **Back** you can exit the selection and return to the last view without changing settings.

11 DVR mode

With the DVR function (DVR= Digital Video Recorder) you no longer require an external recording device to record a programme (e.g. video or DVD recorder), since you can use this function to record to a connected USB memory. The recording capacity thus depends on the volume of data in the broadcast material and the size of the attached storage volume (USB memory).



When recording, the Teletext data and subtitles (where broadcast) are also recorded as well as the actual audio and video data. You can access these during subsequent playback.

11.1 DVR recording



Before starting a DVR recording, please specify which storage medium should be used as a recording medium in **Menu > Administer movies DVR/MUSIC/Pictures > Recording media settings**

The following recording modes are available for DVR recording:

1. Instant recording

Select this type of recording to immediately record the programme currently being broadcast at the push of a button.

2. Timer-controlled recording

This function is used to switch your digital receiver on and off for the selected broadcast to record to the recording medium while you are out. The timer can be either manually or automatically programmed via the SFI function.

3. Timeshift recording

Timeshift recording enables timeshifted TV viewing. You can start to play back a programme while it is still recording (= timeshifting).



Note that the DVR recording functions are only ever available for the currently set channel. Simultaneous recording/timeshift of one channel and playback of another channel (twin mode) is not possible.



The recording of programmes can be blocked by the channel provider. In this case, you receive messages on the screen that the programme cannot be recorded due to licence rights.

11.1.1 Instant recording

11.1.1.1 Starting the recording manually

Option 1

> Switch to the channel on which the programme you want to record is being broadcast.

> Press the **Record** button to record the current programme.



The programme will continue to be played on the screen while the recording is running. You will be notified when the recording starts by means of a note in the Infobox.

> Press the **Pause / Play** button to play back the current programme from a particular point.



A freeze frame image appears on the screen while recording continues in the background.

- > To continue playing back the programme from this point, press the **Play / Pause** button again.



You are now watching the programme with a time delay to the live broadcast (**Timeshift**), while the programme continues to be recorded in the background.

Option 2

- > If you need to interrupt the viewing a programme, e.g. due to a telephone call etc., press the **Pause/Play** button to stop the programme playback and, at the same time, start recording the programme being broadcast.



A freeze frame image appears on the screen while recording continues in the background.

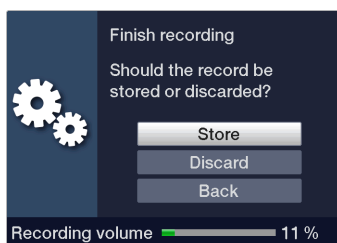
- > To continue playing back the programme from this point, press the **Play / Pause** button again.



You are now watching the programme with a time delay to the live broadcast (**Timeshift**), while the programme continues to be recorded in the background.

11.1.1.2 Manually end recording

- > Pressing the **Stop** button generates a query as to whether the recording should be saved or discarded.



- > Select **Store** to save the recording, **Discard** to discard the recording or **Back** to continue with the recording.

11.1.1.3 Automatically end recording

Option 1

- > After pressing the **On/Standby** button a query appears as to what should happen to the ongoing recording.



- > Select the line with the desired action.



If you select **Finish recording**, a query appears as to what should be done with the recording.



If you selected the programme title or one of the specified times, the receiver will now record the current programme in full or until the selected time and then switch to standby. The screen will switch off immediately according to the selection.

Option 2

- > Pressing the **Record** button causes a window to open containing all available functions.



- > You can, for example, select **+1 hour**, whereby the receiver will continue to record the channel for this period and then automatically stop recording.

11.1.2 Timer recordings

By using the DVR timer, you can automatically record programmes on an inserted recording volume while you are out. Your receiver also has a channel-switching timer. In terms of their programming, these timer types differ only in name. You can program the timers manually as described in this chapter, or use the SFI function.



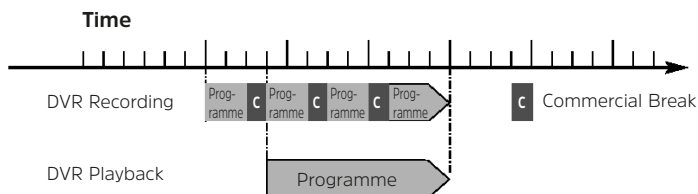
Ensure that the receiver has read the correct time. During operation this is displayed in the info box. If this is not the case, switch the receiver to a major channel such as ZDF for approx. 30 seconds, to acquire the time.

11.1.3 Timeshift function

The Timeshift function allows you to record and play back at the same time. This enables "timeshifted" viewing. Hence you can start watching the beginning of a recording and skip through any sections already recorded (e.g. advertising slots). The live broadcast of the programme continues to be recorded at the same time. (see the following examples)

Example: skipping advertising slots

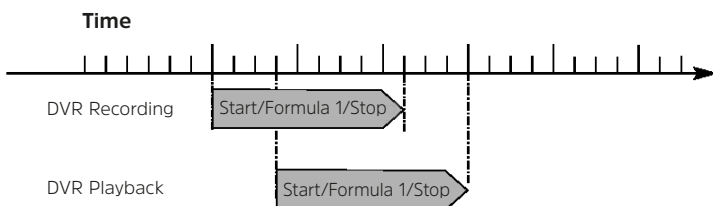
Do you want to see a programme without annoying commercial breaks? With the DVR you can simply skip recorded ad breaks.



Example: timeshifted playback

You have missed the start of the Formula 1 race.

No problem! The DVR shows you the race with a time delay, whilst it also continues to record it.



EN

11.1.4 Starting the timeshift function

- > Press the **Play / Pause** button. The programme playback is paused and recording of the ongoing programme starts simultaneously. The recording continues in the background, and a freeze frame image is displayed on the screen with a message in the upper right area of the screen and in the info box.
 - > To continue playing back the programme from this point, press the **Play / Pause** button again.
- i** You are now watching the programme with a time delay to the live broadcast (Timeshift), while the programme continues to be recorded in the background.
- > To get to a specific point of the **ongoing recording**, you can use the **Play**, **Pause**, **Rewind / Fast Forward** or **Jog Shuttle** functions.
 - > Pressing the **Info** button brings up the info box with a progress bar indicating the length of the recording/playback.

11.1.5 Setting tags while recording

- > By pressing the Record button during an ongoing recording, a window opens with the available functions.



- > By selecting the **Set bookmarks** a tag is set at the current position.



Tags can also be set or edited manually or automatically during playback and in the **Modify DVR recordings** menu, where this is enabled in automatic programme tagging.

11.2 DVR playback

The DVR Navigator can be called up in the following ways. Depending on whether you are in TV or radio mode, a list appears with all the TV or radio recordings present on an attached USB storage medium.



When doing this pay careful attention to the information and settings for global and user-dependent parental control in your instruction manual.



The broadcast information can be displayed and hidden by pressing the **Info** button repeatedly.

- > You can start to play back a recording by highlighting it and confirming with **OK**.

11.2.1 When in TV mode

- > In TV mode press the **Stop / DVR** button to switch directly to the DVR Navigator.

or

- > Open the programme lists navigator by pressing the **OK** button and switch to the DVR Navigator by pressing the **Stop/DVR** button.

or

- > In the **function selection** select the **Movies / DVR** item.
- > Now retrieve the **My Recordings** folder on your connected recording medium.

11.2.2 From playback of a running / existing DVR recording

- > Press the **OK** button to open the DVR Navigator.

or

- > In the **function selection** select the **Movies / DVR** item.
- > Now retrieve the **My Recordings** folder on your connected recording medium.

11.2.3 Pausing / Freeze frame

- > To pause playback of a recording (freeze frame), press the **Pause/Play** button during playback.
- > Press the **Pause / Play** button again to resume playback from the same location.

11.2.4 Fast forward and rewind

To get to a specific place in a recording, your DVR has **Fast Forward** and **Rewind** functions.

- > Press the **Fast forward** or **Rewind** button during playback. A message appears saying "**Fast forward**▶▶" or "**Rewind**◀◀". The recording is played back at 4x the speed in the selected direction.
- > If you press the **Fast Forward** or **Rewind** button again, the speed will increase to 16x. A message appears saying "**Fast forward** ▶▶▶" or "**Rewind**◀◀◀".

- > If you press the **Fast Forward** or **rewind** button again, the search speed will increase to 64x. A message appears saying “**Fast forward ►►►►**” or “**Rewind ◄◄◄◄**”.
- > By pressing the **Fast Forward** or **Rewind** button again you can skip forwards and backwards in 10-minute steps.
- > When you get to the place you want in the recording, you can return to normal playing mode by pressing the **Play / Pause** button.

11.2.5 Setting tags

- > Skip to a location in the recording as described above where you want to add a tag.
 - > Pressing the **Record** button sets a tag at the selected location.
-  Tags can also be set or edited manually or automatically during recording and in the DVR recordings menu, where this is enabled in automatic programme tagging.

11.2.6 Jump to tags

During playback you have the option of navigating directly to locations in the recording where you have set tags.

- > Using the **Tag** menu item in the **Option selection**, select the tag to skip to the location you want in the recording.

11.2.7 Stopping playback

- > Press the **Stop** button to stop playback. Playback is ended and the receiver reverts to normal mode. In doing so the receiver "takes note" of the place in the recording where playback ended. If you start playing this recording again, it will automatically resume at the point where you previously left off.

12 Encryption system

Under this menu item you can go to the submenus of the inserted smartcard and the CI-/CI+ module.

- > Retrieve the **Main Menu > Encryption System**.
- > Select the inserted CI-/CI+ module, or the smart card, to access its submenu and to perform settings.

 Please take into account that the submenus and setting options shown are provided by the module or the smart card and could therefore differ.

CAM-MHEG Autostart

If a CAM-MHEG application is available for an application, this can be started automatically.

- > Set the CAM-MHEG Autostart item to **on** or switch the function **off**.

PIN input

Here you can store a PIN for the respective CI slot/smart card. This PIN is required to support DVR recordings with parental control restrictions.



This setting is only available if this function is supported by your CI/CI+ module/smart card.

Manually initialising the CI/CI+ module

- > You can manually initialise the inserted CI/CI+ module/smart card by pressing the **green function button CI Reset**.

EN

13 ISI mode

The numerous functions and added value make watching television with TechniSat a wonderful and complex experience, with a wide range of possibilities. ISI mode cuts down the large number of options and is therefore ideal for children or older people who do not feel comfortable with the host of configuration options when operating the device. If the mode is activated, it is no longer possible to accidentally make changes with the remote control. At the same time, ISI mode displays simplified channel information in large text on the screen for people with visual impairment and, if desired, offers a clearly legible digital time display.

- > Activate ISI mode in **Main menu > Settings > Special functions > OSD > ISI mode**.



When ISI mode is active, the following functions are deactivated:

- Automatic updates
- Movies / DVR / music / pictures
- SFI / Timer
- UPnP renderer



Access to various menus is also blocked, however it is still possible to access the menu to deactivate the ISI mode.



ISI mode can also be used with the IsiZapper remote control which is optimised for ISI mode. Also see Section 2.8 (optional IsiZapper remote control).

13.1 Switching the device on/off (ISI mode)

- > When the device is on standby, you can switch it on by pressing the **On/Standby** button on the remote control or on the device.
- > When operating normally you can switch the device to standby mode by pressing the **On/Standby** button.

13.2 Channel selection (ISI mode)

13.2.1 Using the channel up/down buttons

- > Use the **up/down arrow buttons** on the receiver to select a channel, or use the **Channel +/-** buttons on the remote control to scroll up or down the channel settings.

13.2.2 Using the number buttons

- > Use the **number buttons** to enter the number of the desired channel.
Example:

1	for channel slot 1
1 , then 4	for channel slot 14
2 , then 3 , then 4	for channel slot 234
1 , then 5 , then 6 then 7	for channel slot 1567

When entering channel numbers with multiple digits, you have approx. three seconds after pressing a button to complete the entry.

If you wish to enter a number consisting of only one, two or three digits, you can speed up the entry procedure by keeping the button pressed for longer on the last digit or by pressing the **OK** button.

13.2.3 Using the navigator (channel list)

- > Press the **OK** button.

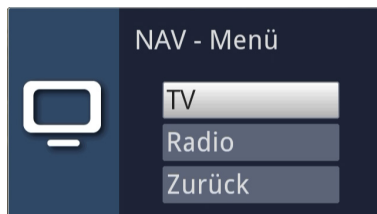
The channel list navigator now appears. In TV mode, only TV channels are shown, and in radio mode only radio channels are shown. The channel currently selected is highlighted.



- > You can now highlight the desired channel using the **up/down arrow buttons**, the **page up/down buttons** and the **number buttons**.
- > Press the **OK** button to select the highlighted channel.

13.3 Switching between TV/Radio

- > Using the **0** button, retrieve the **NAV** menu.



- > Now you can use the **up/down arrow buttons** to highlight the desired operating mode **TV** or **Radio** or **Back** to exit the menu again.
- > Pressing the **OK** button confirms the selection and switches to the selected operating mode.



The unit switches to the last radio channel set.

13.4 Volume control (ISI mode)

You have the option of adjusting the volume on your digital receiver. This facilitates operation of the receiver, as it means you can access all the major functions on a single remote control, and will only rarely have to resort to using the remote control for the TV.

- > To adjust the volume of your TV, press the **Volume +** rocker to increase the volume, and the **Volume -** rocker to decrease it.



During volume adjustment, the currently set volume is displayed at the upper edge of the screen.



When you switch on the digital receiver, sound will be reproduced at the volume level last set.



Volume control and the mute button also control the digital audio outputs (not for the bit stream setting) and switch these to mute.

13.4.1 Mute function

- > By pressing the **MUTE** button the sound is switched off or, if pressed again, switched back on.



Throughout the time that the volume is switched to mute, the  symbol appears at the upper right of the screen.

13.5 Teletext (ISI mode)

Your device can display Teletext information on channels that broadcast Teletext data.

13.5.1 Switching on Teletext

- > Switch the Teletext on by pressing the **TEXT** button.

13.5.2 Page selection

- > Use the **number buttons 0 to 9** to enter the 3-digit page number of the Teletext page you want.



Your entry will be displayed in the upper left-hand corner of the screen.



As the Teletext pages cannot all be transmitted by the broadcaster at the same time, it may take a few seconds before the page is displayed. This is the case when the requested page cannot be instantly read into the memory, e.g. when using the Teletext search immediately after the channel is changed.

13.5.3 Teletext subpages

If Teletext subpages exist for a selected Teletext page, the subpages already loaded are indicated on the left, alongside the Teletext display. As soon as a new subpage is available, this is automatically displayed.

- > Use the **OK** button to show a specific subpage. The column on the left side of the screen is enabled. Subpages that have already been acquired are displayed.
- > Use the **up/down arrow buttons** to select the desired subpage.
- > You can exit the display of specific subpages by pressing **OK**.

13.5.4 Mixed mode

- > Pressing the **Teletext** button again enables mixed viewing mode. This means that the Teletext is superimposed on the TV picture.

13.5.5 Exiting Teletext

- > Pressing the **Teletext** button takes you back to normal mode.

14 Software update via USB interface

You have the option of updating the receiver's software via the USB interface.



To be able to run the software update via the USB interface, you first need to download the current software version from the Technisat Homepage (www.technisat.de).



The update can be performed using a standard USB flash stick which has been formatted in the FAT32 format.

> Now copy the software file onto the USB flash stick.

> If you only want to run a single update, copy the **singleupdate** file or, for multiple updates, the **autoupdate** file to the USB stick.



Please bear in mind that the **singleupdate** or **autoupdate** files may not have a file extension. Please also note that, to do this, the folder settings on your PC must be set to hide file extensions.



Do not store multiple software files on the USB stick. Furthermore, the "**autoupdate**" and "**singleupdate**" files must not be present at the same time.

> Now switch the receiver to standby and insert the USB stick into the receiver's USB port. Now switch the receiver on.



The update process is now displayed in the following steps.

- The message **Loading software from data medium** will now appear
- Then a progress bar appears showing the progress of the software loading operation.

> When the update is complete, the TV picture appears again. You can now switch the receiver to standby and remove the USB stick.



The update should not be interrupted at any point by removing the USB stick or by switching off the power supply, as this can cause the receiver to malfunction.

15 Troubleshooting

Fault	Possible cause	Solution
Remote control does not work	Incorrect remote control code set	Set the correct remote control code
	Batteries are spent	Replace batteries
Various channels are not shown in the channel list	Incorrect channel list selected	Select another channel list
Sound OK, no TV picture	Radio mode selected and radio background image is switched off	Check setting
Incomplete or distorted picture	Incorrect picture format set	Check picture format
	Incorrect picture display / zoom selected	Check picture display / zoom in the menu
		Check zoom setting
No image, no sound, display does not illuminate	No mains voltage	Check mains power outlet and plug
No picture via HDMI	Incorrect HDMI sound format selected	Check HDMI sound format settings
No sound or incorrect sound can be heard	Dolby Digital is active or incorrect audio language is selected	Check setting in the menu
		Check Dolby Digital / language selection
No reception for channels which were OK before	Dish incorrectly positioned or faulty	Check dish
	Channel is being transmitted on another transponder	Perform a search/scan
	Channel is no longer being transmitted	None

The picture sometimes has square blocks At times the device switches to freeze frame image, no sound. At times the screen is black with the message "no signal".	Heavy rain or snow	Remove snow from dish
	Dish incorrectly aligned	Re-align dish
	Dish is too small at the reception location	Use larger dish
	There is an obstacle between the dish and the satellite (e.g. a tree)	Mount the dish in an unobstructed position
No image, no sound, display illuminates	Short-circuit in the LNB connection	Switch off device, rectify short-circuit Switch device on again
	Defective or missing cable connection	Check all cable settings
	Faulty LNB	Replace LNB
	Incorrect outdoor unit set on the receiver	Modify setting
The antenna cannot be rotated	Motor not suitable for DiSEqC 1.2	Use suitable motor
Texts, e.g. in the info box or SFI plus detailed info, are difficult to read at a distance	Character size is set to "small"	Adjust character size
Device has no connection to the network	Incorrect network settings	Check network settings
	Network cable not connected correctly	Check network connection
	Network connection not allowed	Allow network connection in Special functions > Allow network.
DVR recording no longer possible	Selected storage medium is full	Delete existing recording(s)
		Insert and set another storage medium.
DVR recordings cannot be deleted	File system on the storage medium is corrupt	Check storage medium
DVR recordings are not displayed	Selected storage medium is not inserted.	Insert set storage medium
		Correct the storage medium setting

The device cannot be operated, or switched on or off	Faulty data stream --> Device blocked	Press and hold the On/ Standby button on the remote control for approx. 5 seconds.
		Remove the mains plug for approx. 5 seconds, then switch the device back on
		Perform flash reset: Caution! In doing so, all personal settings are deleted and the device starts with factory settings > Remove mains plug from the device > Press standby and the up arrow button on the device at the same time and do not release. > When the standby and up arrow button are pressed reconnect the mains plug > Keep the buttons pressed for approx. 5 secs. and then release both buttons. The display shows the message "FLA5."
USB device is not detected	USB device is formatted in the incorrect file system	Format USB device in the FAT32 file system
Devices switches itself off after a specific time	Auto standby function is switched on	Check auto standby setting and if required switch off.

16 Legal notices

Your TV bears the CE symbol and complies with all requisite EU standards.
Changes and printing errors reserved. Version 08/23.
Duplication and reproduction only with the publisher's approval.
TechniSat and TECHNISTAR S5 are registered trademarks of

TechniSat Digital GmbH
TechniPark
Julius-Saxler-Str. 3
D-54550 Daun/Eifel, Germany
www.technisat.de

This product is quality-tested and provided with the legal warranty period
of 24 months as from the date of purchase.
Please keep your receipt as proof of purchase.
In the event of warranty claims please contact the product dealer.

EN

TechniSat herewith declares that the radio system model TECHNISTAR S5 corresponds to Directive 2014/53/EU.
The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following website:

<http://konf.tsat.de/?ID=11563>



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Manufactured under license of Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Guide de démarrage rapide

TECHNISTAR S5



HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

TechniSat

Avant-propos

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi le récepteur satellite numérique TECHNISTAR S5 de TechniSat.

Le présent **guide de démarrage rapide** vous aidera à vous familiariser et utiliser de manière optimale les nombreuses fonctionnalités de votre nouveau récepteur numérique.

Il vous aide à utiliser votre récepteur numérique de manière sûre et conforme à sa destination.

Il s'adresse à toutes les personnes qui installent, branchent, utilisent, nettoient ou mettent au rebut le récepteur. Conservez le guide de démarrage dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.

L'étendue des fonctions de votre appareil augmentera au fil des mises à jour du logiciel.

Il s'y ajoute, le cas échéant, des étapes d'utilisation qui ne sont pas explicitées dans ce guide de démarrage rapide ou le mode d'emploi.

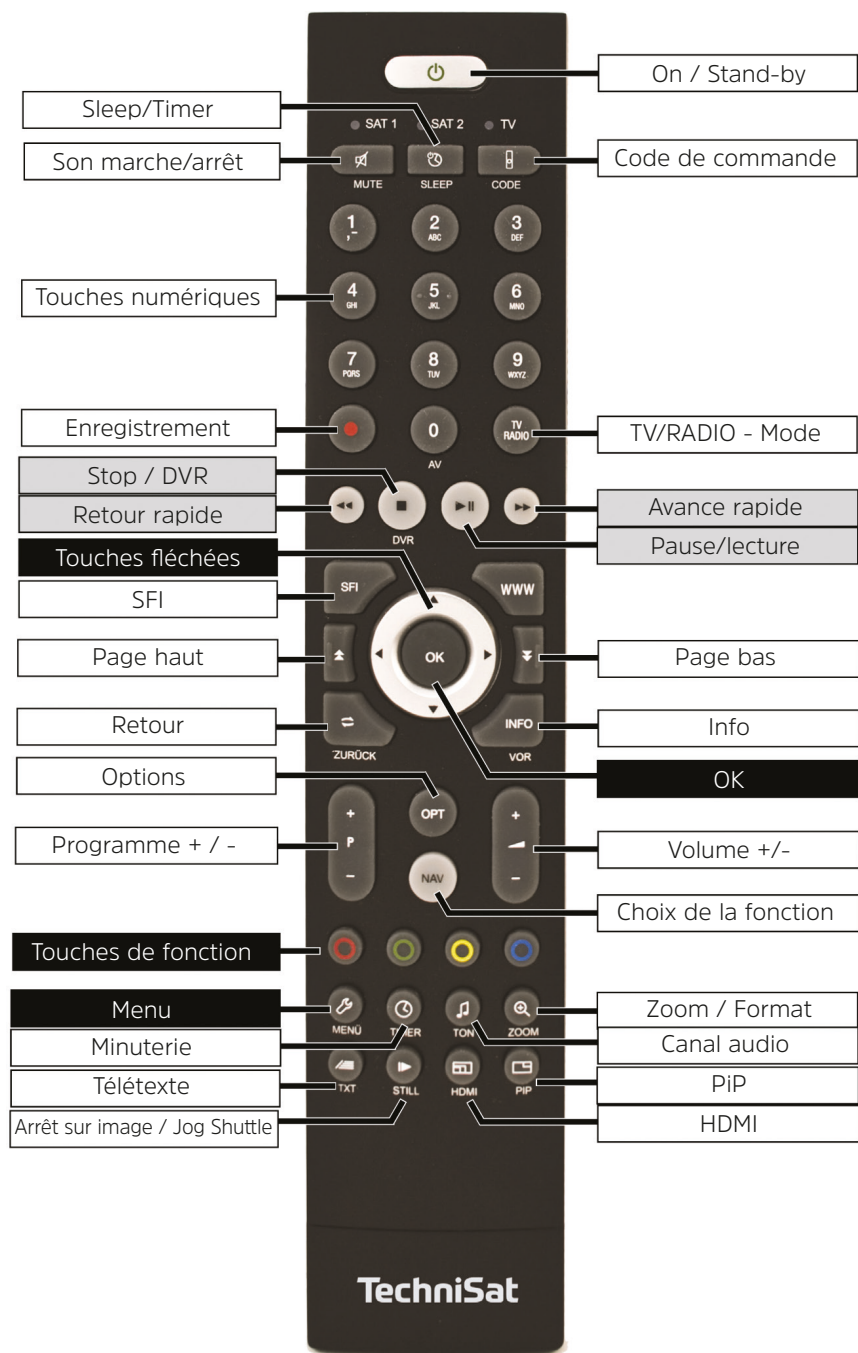
La manipulation de fonctions existantes peut également changer.

Pour cette raison, nous vous invitons à consulter de temps à autre le site Internet de TechniSat et d'y télécharger le guide de démarrage rapide ou le mode d'emploi le plus récent.

Nous vous souhaitons une bonne utilisation de votre TechniSat TECHNISTAR !

Votre
équipe TechniSat

1 Illustrations

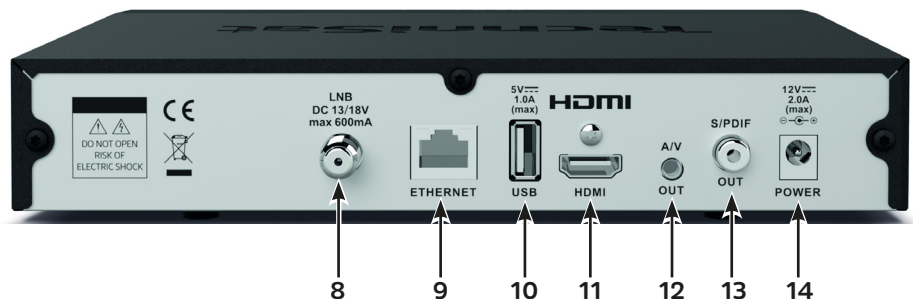


Partie frontale



- 1 ON/STAND-BY
- 2 Programme -
- 3 Programme +
- 4 Écran
- 5 Panneau frontal, fente d'insertion du module CI/CI+ et lecteur de carte à puce

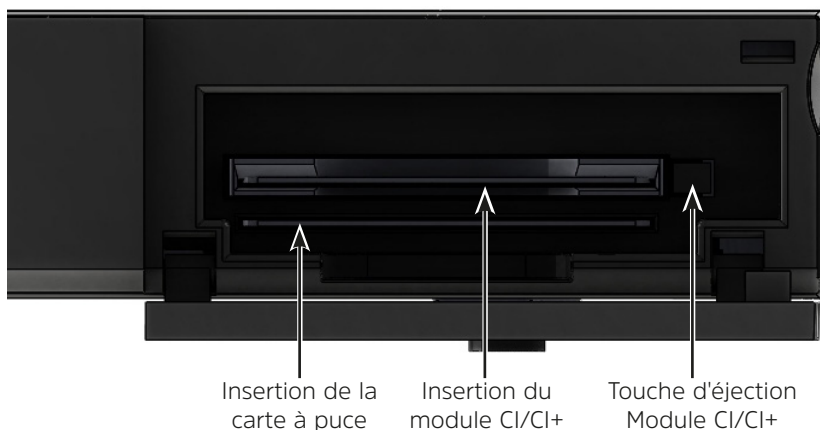
Arrière



- 8 Entrée LNB (CC 13/18 V, 600 mA max.)
- 9 Port Ethernet
- 10 Entrée USB
- 11 Sortie HDMI
- 12 Sortie A/V (analogique audio/vidéo)*
- 13 Sortie S/PDIF (numérique audio)
- 14 Raccord du bloc d'alimentation (CC 12 V, 2 A)

* Pour l'adaptateur TechniSat spécifique portant la référence 0000/3649

Panneau avant ouvert (saisir latéralement et ouvrir vers le bas) :



- i** Insérez la carte à puce avec les contacts dorés positionnés vers l'avant et vers le bas dans la fente d'insertion de la carte à puce.
- i** Appuyez la touche d'éjection pour éjecter un module CI/CI+ et retirer le module.

2 À lire avant utilisation

Avant le branchement et la mise en service de l'appareil, vérifiez que le lot de livraison est complet et familiarisez-vous avec les consignes de sécurité.

Contenu de la livraison du TECHNISTAR S5 :

- 1 récepteur numérique,
- 1 guide de démarrage rapide,
- 1 télécommande, des piles (2 piles, microcellules 1,5 V)
- 1 bloc d'alimentation
- 1 câble HDMI

2.1 Utilisation conforme

Le récepteur satellite numérique permet la réception des programmes du satellite numérique dans une sphère privée. Il est exclusivement destiné à cet usage. Veuillez tenir compte de toutes les informations de ce guide de démarrage rapide, en particulier les consignes de sécurité. Tout autre usage est considéré comme non conforme et peut provoquer des dommages matériels voire des dommages corporels. Aucune responsabilité ne sera prise pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

2.2 Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, vous devez lire attentivement les consignes de sécurité avant de mettre en service votre nouvel appareil. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée de l'appareil et du non-respect des dispositions de sécurité.

Les appareils électriques peuvent avoir des courants de fuite fonctionnels.

Ceux-ci sont tolérés et sans danger même s'ils sont perceptibles par un petit « crépitement ». Pour éviter ces courants de fuite, il ne faut pas installer l'appareil ou interconnecter des appareils branchés sur le secteur (récepteur, téléviseur, etc.), alors qu'ils sont sous tension, c.-à-d. qu'il faut débrancher tous les appareils du secteur.

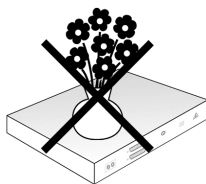
- Cet appareil doit uniquement être utilisé dans des régions à climat tempéré.



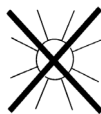
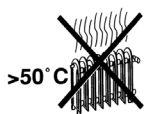
- Afin de garantir une aération suffisante de l'appareil, posez-le sur une surface lisse et plane. Ne posez pas d'objets sur le couvercle de l'appareil. Celui-ci comporte des fentes d'aération permettant d'évacuer la chaleur provenant de l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez aucun objet en flamme comme une bougie allumée sur l'appareil.



- N'exposez pas l'appareil à des gouttes d'eau ou des éclaboussures. Ne placez pas d'objets contenant des liquides (p. ex. un vase) sur l'appareil. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur et informez le service après-vente.

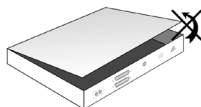


- N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur qui risqueraient de réchauffer encore l'appareil.



- N'insérez aucun objet dans les fentes de ventilation.
- **N'ouvrez jamais l'appareil ! Il existe un risque d'électrocution.**

Les interventions nécessaires doivent être uniquement effectuées par du personnel qualifié.



L'appareil doit être débranché et confié à un spécialiste pour réparation dans les cas suivants :

- > le câble électrique ou l'adaptateur secteur sont endommagés
- > l'appareil a été exposé à l'humidité ou du liquide a pénétré à l'intérieur
- > en cas de graves anomalies de fonctionnement
- > en cas de dommages extérieurs importants

2.3 Interruptions du fonctionnement

Il convient de débrancher l'appareil du secteur ainsi que le câble de l'antenne en cas d'orage ou d'interruption de fonctionnement prolongée (p. ex. pendant les vacances). Avant de débrancher l'appareil du secteur, il est préférable de le mettre d'abord en veille et d'attendre que le voyant LED s'allume.

2.4 Consignes importantes relatives à l'utilisation

L'affichage de fenêtres à l'écran (« On Screen Display ») permet de simplifier l'utilisation du récepteur numérique et de réduire le nombre de touches de la télécommande.

Toutes les fonctions s'affichent à l'écran et peuvent être utilisées l'aide d'un nombre restreint de touches.

Les fonctions apparentées sont regroupées en tant que « MENU ». La fonction sélectionnée est mise en évidence. Les « touches de fonction » rouge, jaune, verte et bleue sont représentées dans la ligne du bas par des barres de couleur. Ces barres de couleur représentent, dans les divers menus, différentes fonctions qui peuvent être déclenchées en appuyant sur la touche de couleur correspondante (« touche multifonctions ») de la télécommande. Les « touches de fonction » ne sont actives que lorsqu'une désignation abrégée est indiquée dans le champ correspondant. Les désignations des touches ainsi que les termes apparaissant dans le menu OSD sont imprimés **en gras** dans le présent mode d'emploi.

Aide : dans la mesure où un texte d'aide est disponible, il est possible de l'afficher ou de le masquer dans les menus en appuyant sur la touche de fonction **bleue**.

2.5 Consignes importantes relatives à la sécurité des données

Nous vous recommandons d'enregistrer toutes les données contenues sur le récepteur sur un support de stockage avant d'emmener votre récepteur numérique chez votre revendeur spécialisé pour maintenance.

La restauration des données ne fait pas partie des travaux de maintenance et de réparation. TechniSat décline toute responsabilité en cas de perte ou de détérioration des données pendant la réparation.

2.6 Télécommande/remplacement des piles

- > Ouvrez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande en appuyant sur l'endroit indiqué et en le faisant glisser dans le sens de la flèche.
- > Insérez les piles fournies en respectant la polarité (indiquée au niveau du compartiment à piles).
- > Refermez le couvercle du compartiment à piles.

2.7 Consigne de mise au rebut

L'emballage de votre appareil est exclusivement composé de matériaux recyclables. Merci de les remettre dans le circuit du tri sélectif.



Ce produit ne doit pas être jeté en fin de vie avec les déchets ménagers ordinaires, mais ramené à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



Le symbole  figurant sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage l'indique.

Les matériaux peuvent être recyclés conformément à leur marquage. Grâce à la réutilisation, au recyclage de matériaux ou à d'autres formes de recyclage des appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le lieu de mise au rebut adapté. Nous attirons votre attention sur le fait que les piles usagées de la télécommande et les déchets électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Ils doivent être mis au rebut de manière conforme (retour au magasin, déchets spéciaux).



2.8 Accessoires en option

Télécommande IsiZapper en option

IsiZapper (réf. 0000/3773) est une télécommande en option spécialement conçue pour l'utilisation du mode ISI (voir point 13).



Adaptateur A/V TechniSat

Pour brancher des appareils de lecture audio/vidéo analogiques, veuillez utiliser l'adaptateur TechniSat spécifique portant la référence 0000/3649.

Dongle Wi-Fi TechniSat

Adaptateur USB/Wi-Fi TELTRONIC ISIO réf. 0002/3633

Adaptateur USB/Wi-Fi TELTRONIC ISIO TC réf. 0004/3633

Adaptateur Bluetooth USB

Réf. 0000/3635

3 Raccordement du récepteur TNT

3.1 Raccordement au secteur

Le récepteur numérique ne peut être connecté au secteur qu'une fois l'appareil complètement raccordé aux composants correspondants.

Vous éviterez ainsi d'endommager le récepteur numérique ou d'autres composants.

- > Une fois tous les branchements faits conformément aux points suivants, raccordez le récepteur à une prise de courant **230 V/50-60 Hz** à l'aide du bloc d'alimentation fourni.

3.2 Installation satellite

- > Raccordez **l'entrée LNB (8)** du récepteur numérique à votre unité extérieure à l'aide d'un câble coaxial adapté.

Veuillez également vous reporter au point **Réglage de l'antenne** du mode d'emploi.



Il n'est pas possible de recevoir la télévision analogique !

3.3 Raccordement à un téléviseur

- > Connectez le récepteur (**sortie HDMI 11**) et le téléviseur (entrée HDMI) grâce à un câble HDMI (fourni). Si votre téléviseur est équipé en conséquence, il permute alors automatiquement sur l'entrée HDMI lors de la mise en marche du récepteur numérique. En option, vous pouvez également connecter le récepteur en analogique à votre téléviseur. Pour ce faire, reportez-vous aussi au point 3.7.

3.4 Amplificateur hi-fi/Surround

Afin d'obtenir la meilleure qualité de son possible, vous pouvez raccorder le récepteur numérique à un amplificateur hi-fi/Surround :

3.4.1 Numérique

- > Si votre amplificateur est équipé d'une entrée électrique correspondante, branchez le port **SPDIF (13)** à l'entrée électrique de votre amplificateur.



Les taux d'échantillonnage de 32, 44,1 et 48 kHz sont disponibles en fonction de l'émetteur considéré. S'il est émis, le signal Dolby Digital est également disponible au niveau de cette entrée.

3.4.2 Analogique

- > Pour ce faire, connectez l'adaptateur spécifique TechniSat disponible en option au port **AV OUT (12)** du récepteur et avec l'entrée audio de votre amplificateur hi-fi/Surround. (p. ex. CD ou AUX ; attention, l'entrée Phono ne convient pas à cette opération !)

3.5 Port USB

Le **port USB (10)** sert à mettre à jour le logiciel d'exploitation ainsi qu'à transmettre des données.

En outre, vous pouvez via les fonctions lecture de Film/DVR, musique ou images, etc. (plus d'infos à ce sujet dans la notice d'utilisation) accéder aux fichiers MPEG, MP3 ou JPG du support d'enregistrement USB. Dans le port USB, vous pouvez également insérer un dongle Wi-Fi externe, p. ex. l'adaptateur USB/Wi-Fi TELTRONIC ISIO TC (réf. 0004/3633). À cet effet, veuillez également respecter le point Réglages Wi-Fi du mode d'emploi.

L'utilisation d'un dongle Bluetooth (réf. 0000/3635) est également possible, pour p. ex. connecter un récepteur audio Bluetooth au récepteur numérique.

Veuillez également vous reporter au point 10 (sélection du support d'enregistrement) lors du branchement d'un support d'enregistrement USB.

3.6 Prise réseau (RJ45)

Vous pouvez relier votre appareil au réseau existant via **la prise réseau (9)**.

Vous pouvez ainsi utiliser p. ex. la fonction de radio Internet ou la commande via l'application CONNECT de TechniSat.

À cet effet, veuillez également respecter le point Réglages réseau de votre mode d'emploi.

3.7 Raccordement audio/vidéo analogique

Vous pouvez faire fonctionner le récepteur numérique sur un téléviseur ou un appareil d'enregistrement externe avec une entrée audio/vidéo. Pour ce faire, utilisez l'adaptateur TechniSat spécifique disponible en option et branchez-le à la sortie **AV OUT (12)**.

4 Commandes de base

Cher client,

Les points suivants vous présentent les commandes de base, ainsi que les étapes d'utilisation répétitives de l'appareil. Cela doit vous simplifier la lecture du guide de démarrage rapide puisque tous les points ne reprennent pas la description des étapes identiques.

Si une fonction ou un réglage de l'appareil diffère de la commande de base, la nouvelle commande sera décrite précisément à l'endroit correspondant du manuel.

Cet appareil utilise une fonctionnalité appelée « On Screen Display » (affichage à l'écran). Cette fonctionnalité simplifie l'utilisation de votre appareil puisque les touches de la télécommande peuvent couvrir plusieurs fonctions différentes, ce qui réduit le nombre de touches.

Dans cet affichage **On Screen Display (OSD en abrégé)**, les fonctions ou les réglages indiqués sont identifiés à l'aide d'un surlignage.

Une ligne est également affichée sur la partie inférieure de l'écran et décrit chacune des touches de la télécommande, ainsi que leurs fonctions actuelles. Dans ce guide, vous distinguerez les **termes relatifs à l'OSD** ainsi que **les touches à utiliser** du texte standard grâce à la capture d'écran présentée.



Attention - désigne une indication importante à lire attentivement, afin d'éviter toute détérioration de l'appareil, toute perte de données ou tout fonctionnement indésirable.



Astuce - désigne une indication relative à la fonction présentée, ainsi qu'une autre fonction liée et éventuellement à respecter, avec ses références dans le manuel.

4.1 Mise en marche et arrêt de l'appareil

- > Si l'appareil est en veille, vous pouvez le mettre en marche en appuyant sur la touche ON/STAND-BY de la télécommande.
- > Pour arrêter l'appareil, appuyez sur la touche ON/STAND-BY. Le mode de disponibilité est alors activé.

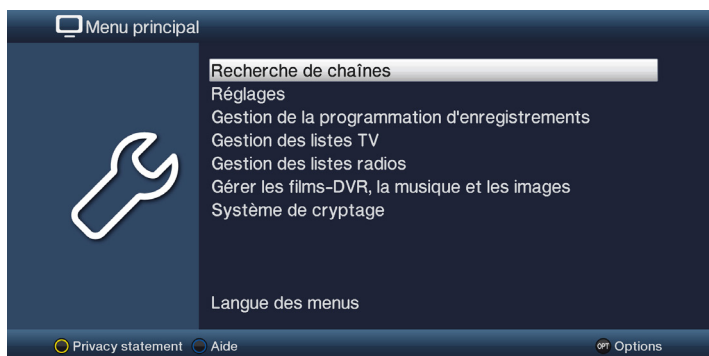


Pour mettre en marche/arrêter l'appareil, veuillez également respecter les consignes suivantes du mode d'emploi.

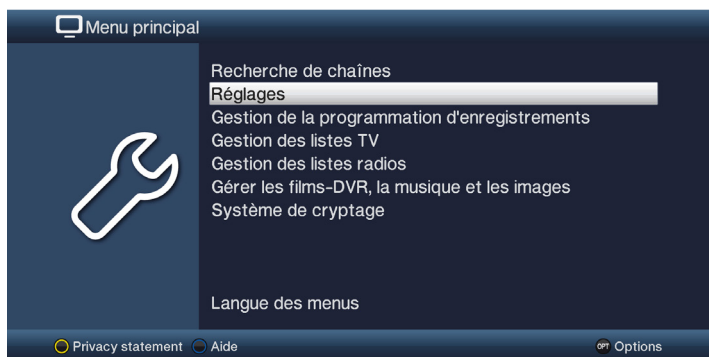
4.2 Accès au menu principal et navigation dans les menus

L'exemple suivant explique la façon dont vous pouvez accéder au menu principal et ouvrir un sous-menu. Le but de cet exemple est d'ouvrir le menu **Réglages de l'image**.

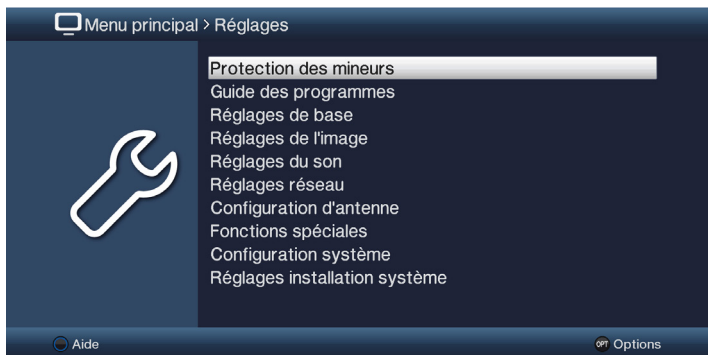
- > Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu principal à l'écran.



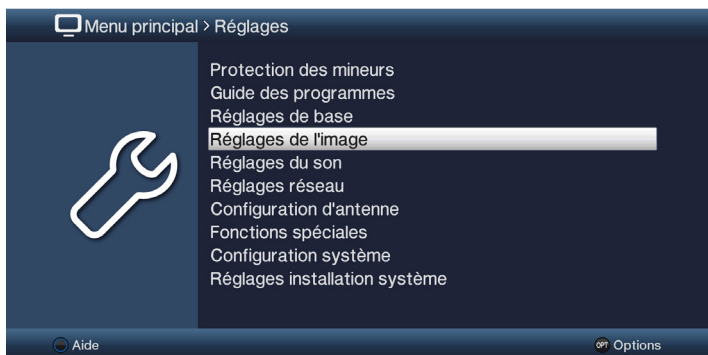
- > Sélectionnez l'option de menu **Réglages** en déplaçant le curseur à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.



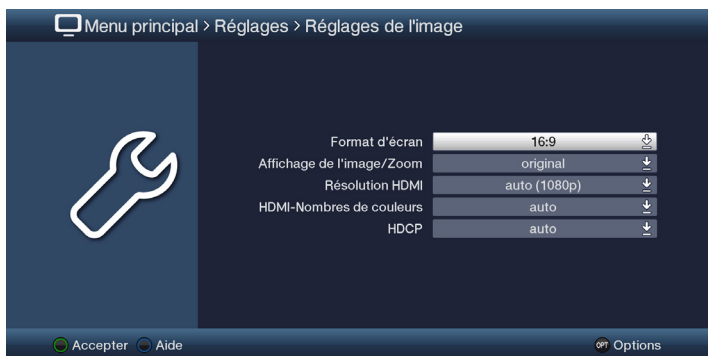
- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le menu Réglages.



- > Sélectionnez à présent l'entrée **Réglages de l'image** au moyen des **touches fléchées haut/bas**.



- > Confirmez au moyen de la touche **OK**, le menu **Réglages de l'image** s'affiche.





De même que vous devez sélectionner une entrée d'un sous-menu pour l'ouvrir, vous pouvez également sélectionner des options de menu pour modifier les réglages correspondants.



Dans certains menus, vous devez déplacer la sélection latéralement pour sélectionner les entrées. Pour ce faire, appuyez sur les **touches fléchées gauche/droite**.



Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de déplacer le curseur page par page vers le haut ou le bas.



Vous voyez le chemin d'accès dans la ligne supérieure du menu. Celui-ci vous indique le menu dans lequel vous vous trouvez actuellement et la manière dont vous y avez accédé. Dans l'exemple présenté, le chemin est le suivant : **Menu principal > Réglages > Réglages de l'image**. Les chemins d'accès seront indiqués tout au long de ce guide, vous saurez ainsi comment accéder à chacun des menus avec les réglages décrits.



L'affichage de la **touche de fonction bleue** avec **Aide** dans la ligne inférieure de l'écran vous permet d'accéder à une page d'aide en appuyant sur cette touche et de la refermer en appuyant à nouveau sur la touche.

4.3 Validation des réglages/fermeture des menus

Dans certains menus et fonctions, les modifications effectuées doivent être enregistrées manuellement pour être sauvegardées durablement.

Si vous ne sauvegardez pas les menus ou les fonctions, ceux-ci reprennent automatiquement les valeurs qu'ils avaient avant modification lorsque vous les quittez.

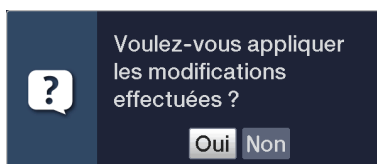


S'il existe un champ **Valider** ou une **touche de fonction verte** intitulée **Valider** dans la ligne inférieure de l'écran, cela implique que vous devez valider manuellement les modifications effectuées pour les sauvegarder.

- > Pour sauvegarder les modifications, sélectionnez **Valider** au moyen des **touches fléchées gauche/droite** et validez avec la touche **OK** ou appuyez sur la **touche de fonction verte Valider**. Vous pouvez ensuite revenir au niveau supérieur du menu.

Autre méthode :

- > Appuyez sur la touche **Retour**. Une requête s'affiche, vous invitant à indiquer si les modifications apportées doivent être enregistrées.



- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner **Oui** ou **Non** et confirmez avec **OK**. Selon votre choix, les modifications seront alors sauvegardées ou rejetées ; vous revenez ensuite au niveau supérieur du menu.

Autre méthode :

- > Pour quitter directement le menu, validez en appuyant sur la touche **Menu**. Dans ce cas, les réglages à sauvegarder manuellement seront annulés.



Si la ligne d'écran inférieure n'affiche pas la touche de fonction verte intitulée Valider, les modifications sont automatiquement sauvegardées lorsque vous quittez le menu.

4.4 Modifier un réglage

Vous pouvez entreprendre vos réglages au moyen des **flèches de sélection**, de la **liste de sélection**, de la **saisie numérique** ainsi que du **clavier virtuel**. L'appareil précise la méthode à utiliser pour changer un réglage sélectionné. Celle-ci peut être identifiée grâce aux symboles représentés ci-dessous :

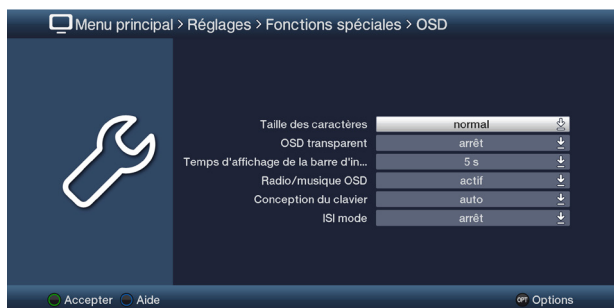
-  Flèches de sélection (point 4.4.1)
Les flèches s'affichent à gauche ou à droite de la sélection.
-  Liste de sélection (point 4.4.2)
Le symbole s'affiche à droite de la sélection.
-  Saisie numérique (point 4.4.3)
-  Clavier virtuel (point 4.4.4)
Le symbole s'affiche à droite de la sélection.

4.4.1 Flèches de sélection

- > Si les symboles  s'affichent à gauche et à droite de la valeur du réglage, cela signifie que vous pouvez modifier celle-ci au moyen des **touches fléchées gauche/droite**.

4.4.2 Liste de sélection

- > Si le symbole  s'affiche à droite de la valeur du réglage, vous pouvez modifier celle-ci au moyen de la liste de sélection. Dans l'exemple ci-après, la taille des caractères OSD est modifiée de « normal » à « petit ».



- > Déplacez la sélection sur l'entrée correspondante et appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir la liste de sélection :

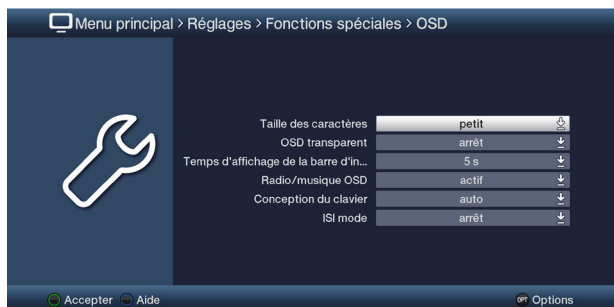


- > Utilisez les touches **fléchées haut/bas** pour sélectionner le réglage souhaité :



Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de déplacer le curseur page par page vers le haut ou le bas.

- > Confirmez avec **OK**, la liste de sélection se ferme et le réglage sélectionné s'affiche dans le menu.



4.4.3 Saisie numérique

- > Utilisez les **touches numériques** pour saisir le nouveau réglage souhaité si un point d'interrogation **????** ou une valeur numérique **1234** est affiché(e) au sein de la sélection.

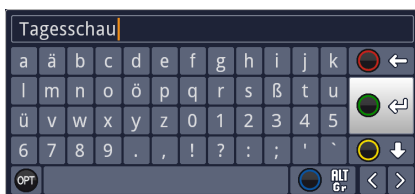
4.4.4 Clavier virtuel

Si  s'affiche à droite de la valeur du réglage, vous pouvez modifier la valeur au moyen du **clavier virtuel**. Cette méthode de saisie vous propose trois types de clavier différents.

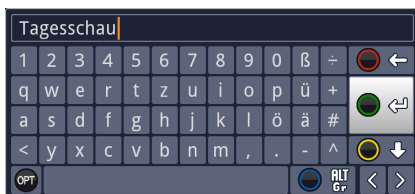
Vous pouvez à tout moment utiliser un clavier appelé AZERTY, un clavier alphabétique mais également un clavier SMS.

Le fonctionnement du clavier AZERTY est identique à celui du clavier alphabétique. Ces claviers se différencient uniquement par l'ordre des lettres, des chiffres, des caractères et des symboles.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le clavier virtuel. Le clavier de type alphabétique s'affiche à l'écran.



- > Pour basculer en clavier AZERTY ou revenir au clavier alphabétique, appuyez sur la touche Option **OPT**.



Vous pouvez à présent saisir le terme souhaité comme indiqué ci-après :

Touches fléchées :

Permettent de déplacer la sélection sur les touches du clavier virtuel.

OK :

Le caractère sélectionné est inséré dans ou à la suite du terme ou la fonction sélectionnée sur le clavier est exécutée.

 / **Touche de fonction jaune :**

Permet de basculer le clavier en majuscules et minuscules.

 / **Touche de fonction rouge :**

Pour supprimer le caractère devant le curseur bleu, appuyez sur cette touche ; pour supprimer toute l'entrée, maintenez la touche enfoncée.

 / **Touche de fonction verte :**

permet de valider le terme saisi.

 / **Touche de fonction bleue :**

permet de passer aux caractères spéciaux.

 / **Flèche :**

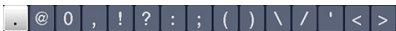
permet de déplacer le curseur bleu au niveau du terme.

L'utilisation du clavier SMS qui peut intervenir à tout moment, s'effectue via les **touches numériques** du clavier alphabétique et AZERTY.

Les touches colorées conservent les mêmes fonctions que celles précédemment décrites.

- > Appuyez sur une des touches numériques 0 - 9, pour sélectionner les différents lettres, chiffres, caractères et symboles. Après avoir appuyé une première fois sur une touche numérique, la première lettre de la rangée de caractères est sélectionnée.
- > Chaque fois que vous appuyez sur la même **touche numérique**, la sélection se décale d'un champ vers la droite. Appuyez ainsi jusqu'à atteindre le caractère souhaité. Après un bref instant, celui-ci est ajouté au terme saisi.

Les différentes touches numériques sont affectées aux lettres, chiffres, caractères et symboles présentés ci-après.

0 : 

1 : 

2 : 

3 : 

4 : 

5 : 

6 : 

7 : 

8 : 

9 : 

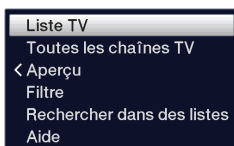


Une fois parvenu au champ souhaité grâce au curseur, vous pouvez lancer directement la sélection du caractère suivant puisque, dans ce cas, le caractère s'ajoute directement au terme. Si vous souhaitez poursuivre la sélection d'un caractère affecté à la même touche numérique, appuyez sur la touche fléchée droite pour ajouter le caractère précédemment sélectionné au terme.

4.5 Sélection d'option

Dans certains menus et modes de fonctionnement (tels que le mode TV, lecture d'images et de musique etc.), la sélection d'option vous offre la possibilité d'appeler d'autres fonctions et options.

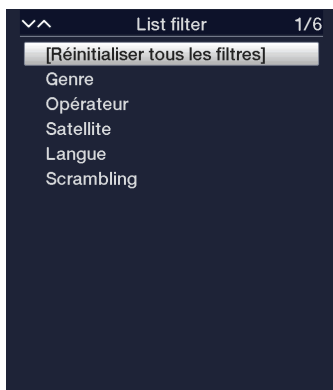
- > En appuyant sur la touche **Option (OPT)**, vous ouvrez la sélection d'option placée dans le coin inférieur droit de l'écran. La sélection d'option présentée dans cet exemple est la liste de programmes.



- > Chaque fois que vous appuyez sur la touche Option le curseur passe à la ligne suivante.



Vous pouvez sélectionner certaines options directement dans cette fenêtre. D'autres options, pour lesquelles il existe plusieurs choix inférieurs, se trouvent dans des groupes d'options. Sélectionnez un de ces groupes d'options et appuyez sur la touche OK ou la touche fléchée gauche (si une flèche est placée à côté de l'entrée) pour ouvrir automatiquement une autre fenêtre à côté à gauche.



- > Au sein du groupe d'options, utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner une des options disponibles.



Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de déplacer le curseur page par page vers le haut ou le bas.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour valider l'option sélectionnée et quitter la sélection d'option.
- > Si vous ne souhaitez pas sélectionner d'option et voulez, au contraire, quitter la sélection d'option sans effectuer de modifications, appuyez plusieurs fois sur la touche **Option** jusqu'à ce qu'elle disparaisse de l'écran.

5 Mise en service

Après avoir parcouru les consignes de sécurité et branché l'appareil 3 comme décrit au chapitre 4, mettez-le en marche.

L'assistant d'installation

AutoInstall démarre automatiquement lors de la première mise en service de l'appareil. À l'aide de l'assistant d'installation, vous pouvez de manière simple procéder aux principaux réglages du récepteur numérique.

À chaque étape de l'installation, les paramètres devant être définis vous seront expliqués.

- > Dans la fenêtre de démarrage de l'assistant d'installation, vous pouvez interrompre la première mise en service en appuyant sur la **touche de fonction rouge**. L'appareil démarre ensuite avec une préprogrammation standard.



Durant les étapes suivantes de l'installation, vous pouvez valider les réglages effectués à l'aide de la touche **OK** et accéder ainsi ensuite aux étapes d'installation suivantes.



En appuyant sur la touche **Retour**, vous retournez à l'étape précédente ce qui vous permet de corriger à tout moment d'éventuelles saisies erronées.

Le déroulement de la mise en service présenté ici est uniquement indiqué à titre indicatif.

Le déroulement exact de la première installation dépend des réglages effectués par vos soins. Veuillez, par conséquent, suivre les indications affichées à l'écran.



La plupart des réglages de l'assistant d'installation peuvent également être modifiés ultérieurement via le menu.

Langue des menus

- > Lors du démarrage de l'assistant d'installation, la fenêtre de sélection de la **langue des menus** s'affiche en premier.



- > Sélectionnez la langue des menus souhaitée à l'aide des **touches fléchées**.

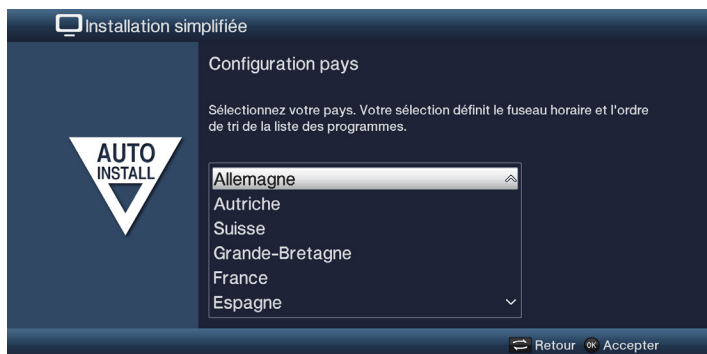


La langue audio privilégiée est automatiquement définie en fonction du choix effectué. Ces réglages peuvent également être modifiés ultérieurement via le menu.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour valider le réglage et accéder à l'étape suivante de l'assistant d'installation.

Configuration pays

- > Sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le pays dans lequel l'appareil sera utilisé.



L'heure courante ainsi que l'heure d'hiver/d'été sont automatiquement réglées en fonction de votre choix. En outre, la validation de ce réglage permet de lancer le tri automatique des chaînes dans l'assistant d'installation, après une recherche de chaînes.

- > Appuyez sur **OK** pour valider votre sélection.

Connexion à Internet



- > Pour pouvoir utiliser les fonctions basées sur Internet de votre appareil, la connexion à Internet doit être active. Sélectionnez **Oui** pour autoriser la connexion à Internet. Pour pouvoir utiliser les services supplémentaires TechniSat de votre récepteur dans leur intégralité, vous devez également accepter les dispositions relatives à la protection des données dans la fenêtre suivante.

 Sélectionnez Connexion à Internet > **Non** si vous ne souhaitez utiliser aucune fonctionnalité Internet. Si vous souhaitez utiliser des services Internet, l'appareil vous invite à autoriser la connexion à Internet et à accepter la déclaration de protection des données.

 La connexion à Internet et la déclaration de protection des données peuvent être modifiées ultérieurement dans le menu principal.

 Les modes de fonctionnement décrits dans ce guide de démarrage rapide et dans le mode d'emploi décrivent la situation lorsque la connexion à Internet est activée et la déclaration de protection des données acceptée.

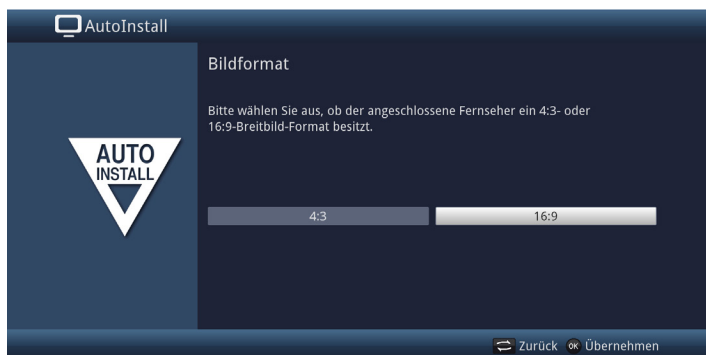
 Tous les services décrits dans la déclaration de protection des données ne sont pas forcément pris en charge par l'appareil.

Format d'image

- > À l'aide des touches fléchées droite/gauche, réglez le format d'image du téléviseur raccordé.



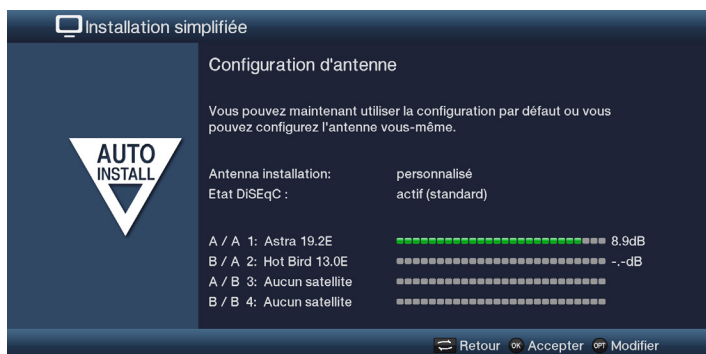
L'ajustement du format de l'image au téléviseur s'effectuera automatiquement conformément à votre sélection.



- > Confirmez avec la touche **OK** pour valider la sélection.

Configuration d'antenne

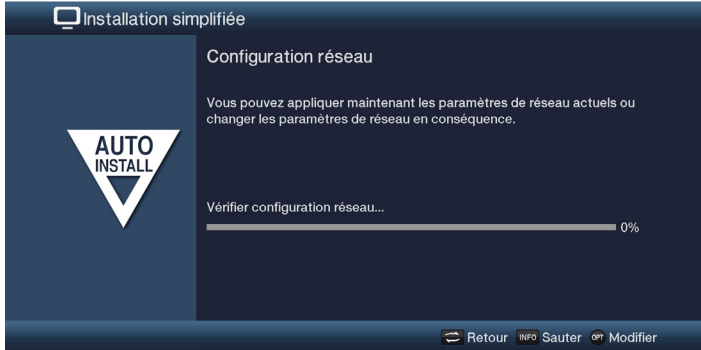
Durant cette étape de l'installation, vous pouvez adapter le réglage de votre récepteur numérique à la configuration de votre antenne satellite.



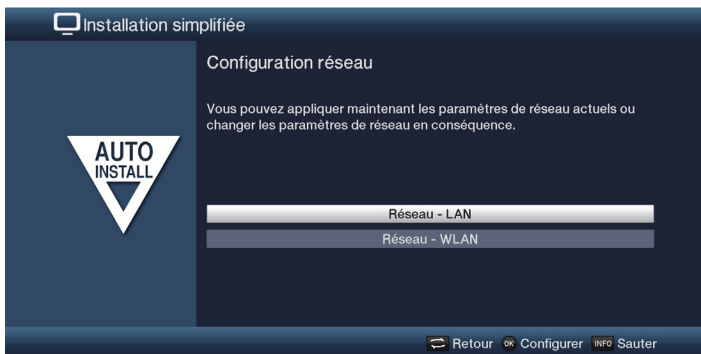
- > Si vous souhaitez valider le réglage d'antenne standard, appuyez sur **OK**.
- > Si la configuration de votre installation de réception ne correspond pas au réglage standard, appuyez sur le **bouton d'option**.
- > Procédez aux réglages de l'antenne conformément à votre installation de réception et appuyez ensuite sur la touche **Retour**, pour revenir à la vue d'ensemble de la configuration de l'antenne. Plus d'infos à ce sujet dans le mode d'emploi.
- > Confirmez ensuite avec **OK**, pour valider les réglages.

Configuration du réseau

Une vérification automatique de la configuration réseau s'effectue lors de cette étape.



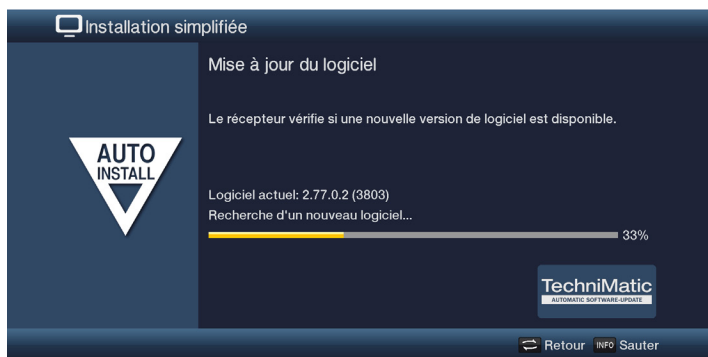
- > Si vous souhaitez ignorer cette vérification de la configuration du réseau, appuyez sur la touche **Info**.
- > Si vous souhaitez vérifier ou modifier les réglages du réseau, appuyez sur le **bouton d'option**:



- > Sélectionnez à l'aide des **touches fléchées haut/bas** si vous souhaitez configurer un réseau local (réseau LAN) ou sans fil (réseau Wi-Fi) et appuyez sur **OK**.
- > Procédez à présent aux réglages du réseau. Pour ce faire, vous trouverez plus d'infos sur les possibilités de réglages dans le mode d'emploi.
- > Appuyez ensuite sur la touche **Info** pour enregistrer les réglages. La vérification de la configuration réseau recommence.

Actualisation du logiciel

Le récepteur numérique contrôle à présent si une nouvelle version du logiciel est disponible pour l'appareil.



- > Si vous ne souhaitez pas attendre la recherche d'une nouvelle version du logiciel, vous pouvez ignorer cette étape en appuyant sur la touche **Info**.
-  Si vous avez passé l'étape de la recherche d'une nouvelle version du logiciel, votre appareil effectuera un nouveau test à l'heure paramétrée dans le menu dans la mesure où la fonction reste activée et l'appareil se trouve en mode veille à ce moment-là.
- > Si aucune nouvelle version du logiciel n'est disponible pour l'appareil, appuyez sur **OK** pour accéder à l'étape suivante de l'assistant d'installation.

Recherche de chaînes

Vous disposez de différentes possibilités pour rechercher de nouvelles chaînes ou actualiser la liste de programmes. Grâce à la fonction « Liste de programmes ISIPRO », vous pouvez télécharger par satellite une nouvelle liste de programmes ou effectuer une recherche de chaînes.

- > Pour télécharger une liste de programmes actuelle, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées haut/bas** la ligne Actualisation de la liste de programmes ISIPRO.



- > Pour télécharger une liste de programmes à jour disponible, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées haut/bas** la ligne ISIPRO - Actualisation de la liste des programmes et démarrez le processus en appuyant sur **OK**.



La liste de programmes actuelle est à présent téléchargée par satellite. Veuillez tenir compte des affichages à l'écran.

- > Si vous préférez lancer une recherche de chaînes par satellite plutôt qu'une actualisation de la liste de programmes, sélectionnez avec les **touches fléchées haut/bas** le champ **Toutes les chaînes** ou **Toutes les chaînes non cryptées** puis lancez la recherche de chaînes en appuyant sur **OK**.



Durant cette recherche, tous les satellites paramétrés dans votre configuration d'antenne recherchent des programmes. Ce processus peut durer plusieurs minutes. Veuillez ensuite tenir compte des indications suivantes à l'écran.



Si vous passez la recherche de chaînes/l'actualisation de la liste des programmes, la liste de programmes par défaut est alors chargée.

Programme régional

Certains diffuseurs émettent leurs chaînes avec différents contenus régionaux. Sur cette page, vous pouvez à présent définir vos chaînes régionales préférées. Le programme régional choisi sera automatiquement diffusé lorsqu'en changeant de chaîne vous sélectionnez le diffuseur correspondant.

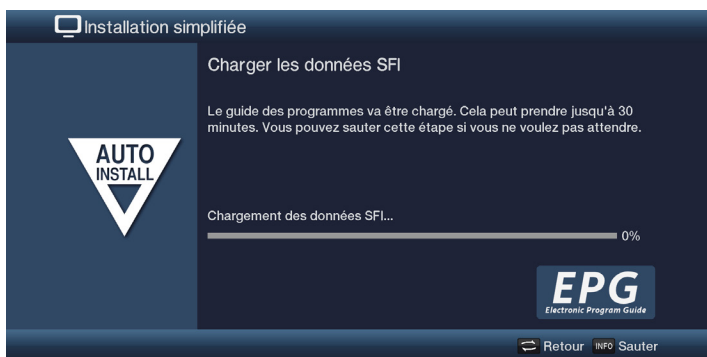


- > Sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le diffuseur pour lequel vous souhaitez paramétrer votre programme régional préféré.
- > Appuyez sur **OK** pour ouvrir la fenêtre des programmes régionaux disponibles pour ce diffuseur.
- > Sélectionnez votre programme régional préféré à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Fermez ensuite la fenêtre en appuyant à nouveau sur la touche **OK**.

- > Pour valider les programmes régionaux sélectionnés, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le champ **Valider**.
- > En confirmant avec la touche **OK**, vous accédez à l'étape d'installation suivante.

Charger les données SFI

Votre récepteur numérique est équipé d'un guide électronique des programmes appelé SFI (**S**ieh**F**ern **I**nfo). Votre récepteur doit d'abord télécharger par satellite les données SFI pour pouvoir afficher ce guide électronique des programmes. Pour ce faire, votre récepteur lance le téléchargement des données SFI automatiquement après la fin de l'actualisation de la liste de programmes ou la recherche de chaînes. Ce processus peut nécessiter près de 30 minutes.



- > Si vous ne souhaitez pas attendre le chargement des données SFI, vous pouvez ignorer cette opération en appuyant sur la touche Info. Les données SFI sont ensuite actualisées automatiquement la nuit suivante ou vous pouvez les actualiser à tout moment manuellement.



Si vous avez ignoré l'actualisation des données SFI, votre appareil télécharge automatiquement les données SFI sous réserve que l'actualisation automatique SFI reste activée et que l'appareil soit en veille à ce moment-là. Vous pouvez également démarrer à tout moment l'actualisation manuellement. Plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi.

Fermeture de l'assistant d'installation



Confirmez le message final de l'assistant d'installation en appuyant sur la touche **OK**.

6 Utilisation

6.1 Mise en marche

- > Mettez en marche le récepteur numérique en appuyant sur la touche **ON/STAND-BY** de l'appareil ou de la télécommande.

6.2 Arrêt

- > > L'appareil s'éteint à nouveau lorsque vous appuyez sur sa touche **ON/STAND-BY** ou sur celle de la télécommande.
- > L'appareil est à présent en mode de disponibilité (veille). Si l'écran de l'appareil est activé, il affiche l'heure. Si l'heure ne s'affiche pas, c'est qu'elle doit être mise en mémoire par l'appareil. Pour ce faire, mettez l'appareil en marche et laissez une émission pendant environ 30 secondes, p. ex. sur TF1 pour que l'heure soit automatiquement transmise à l'appareil.

6.3 Sélection des programmes

6.3.1 À l'aide des touches de programme haut/bas

- > Faites défiler les chaînes à l'aide des **touches fléchées haut/bas** du récepteur ou des touches **Programmes +/-** de la télécommande.

6.3.2 À l'aide des touches numériques

- > Saisissez le numéro de la chaîne souhaitée à l'aide des touches numériques.
Exemple :

1	pour l'emplacement de chaîne n° 1
1 , puis 4	pour l'emplacement de chaîne 14
2 , puis 3 , puis 4	pour l'emplacement de chaîne 234
1 , puis 5 , puis 6 puis 7	pour l'emplacement de chaîne 1567

Lors de la saisie d'un numéro de chaîne à plusieurs chiffres, vous disposez d'environ trois secondes pour compléter la saisie une fois une touche activée.

Si vous souhaitez saisir uniquement un nombre à un, deux ou trois chiffres, vous pouvez accélérer le changement de chaîne en appuyant plus longtemps sur la touche du dernier chiffre saisi ou en appuyant sur la touche **OK**.

6.3.3 À l'aide du navigateur (liste de programmes)

- > Appuyez sur la touche **OK**.

Le navigateur des listes de programmes s'affiche à l'écran. Le mode TV affiche uniquement des programmes TV et le mode radio des programmes radio. La chaîne actuellement réglée est sélectionnée.



- > Pour obtenir des informations supplémentaires sur l'émission en cours, appuyez sur la touche **INFO**.

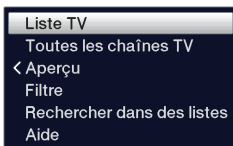
6.3.4 Sélection d'un programme

- > Sélectionnez à présent le programme souhaité à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, des touches **Page haut/bas** et des **touches numériques**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour régler le programme sélectionné.

6.3.5 Sélection d'une liste

Votre appareil dispose de différentes listes de programmes pour faciliter la recherche des programmes. Vous pouvez sélectionner une de vos listes de favoris (liste TV - liste TV 16) et classer ou filtrer les programmes selon différents critères.

- > Appuyez sur la touche **OK**. La liste de programmes active s'affiche.
- > À l'aide de la **sélection d'option** (touche **OPT**), vous pouvez ouvrir la liste de programmes souhaitée.



Autre méthode :

- > Sélectionnez à l'aide des **touches fléchées droite/gauche** la liste à afficher dans la liste de programmes ouverte. La liste actuelle est affichée dans la partie supérieure de l'OSD.

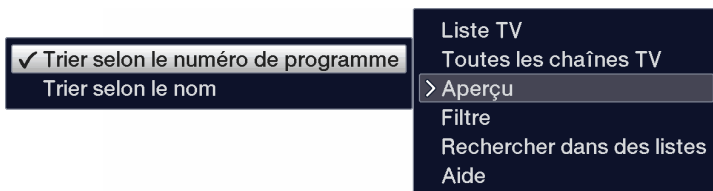


Vous pouvez configurer certaines listes TV dans le Menu > Gérer les listes TV. Plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi.

6.3.5.1 Affichage

L'option **Affichage** vous permet de modifier l'ordre d'affichage des chaînes de la liste de programmes active. Vous avez à disposition les options **Trier selon le numéro de programme** (tri par emplacement de chaîne) ou **Trier selon le nom** (tri alphabétique).

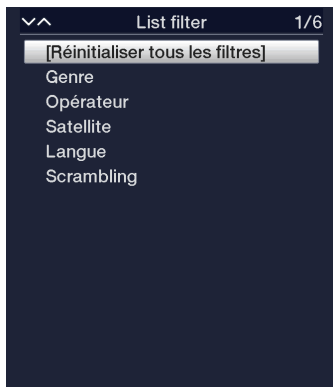
- > Sélectionnez l'option **Aperçu** et appuyez sur la touche **OK** ou la **touche fléchée gauche** pour ouvrir l'option.
- > Sélectionnez le type de tri souhaité et appuyez sur la touche **OK**.



6.3.5.2 Filtre

En activant un ou plusieurs filtres, vous pouvez uniquement afficher uniquement certaines chaînes qui satisfont les critères souhaités.

- > Sélectionnez l'option **Filtre** et appuyez sur la touche **OK**.



- > Sélectionnez à présent dans la liste s'affichant une option de filtre et confirmez la sélection avec la touche **OK**.



La liste de programmes affiche à présent les chaînes qui correspondent au critère souhaité. Afin de filtrer encore la liste, effectuez à nouveau les étapes décrites ci-dessus et définissez ainsi un nouveau filtre.

Pour supprimer tous les filtres d'affichage

- > Ouvrez le menu d'options avec la touche **OPT**.
- > Sélectionnez l'option **Filtre** et appuyez sur la touche **OK**.
- > Sélectionnez à présent **[Réinitialiser tous les filtres]** et appuyez sur la touche **OK**.

La liste de programmes s'affiche alors à nouveau dans son intégralité.

6.3.6 Accès aux programmes bloqués

Si vous sélectionnez un programme bloqué par le contrôle parental, la mention **Code PIN récepteur** s'affiche à l'écran.



- > Saisissez le code PIN de votre appareil à l'aide des **touches numériques**.

Le programme souhaité est alors réglé.

ou

- > Passez à un programme non verrouillé.



Dans le cas où le contrôle parental global est activé, le code PIN de l'appareil vous sera demandé dès que vous passez à un programme verrouillé. Pour augmenter votre confort d'utilisation, vous n'aurez à saisir le code PIN de l'appareil qu'une seule fois durant une session de visionnage.



Pour ce faire, veuillez également respecter les consignes et les paramètres relatifs au contrôle parental global et personnalisable (TechniFamily) dans votre mode d'emploi.

6.3.7 Retour au dernier programme sélectionné

- > En appuyant sur la touche **Retour** sur la télécommande, le dernier programme paramétré est réglé à nouveau.
- > En appuyant à nouveau sur la touche, vous affichez de nouveau le programme que vous étiez en train de regarder avant de changer.

6.3.8 Basculement mode TV/radio

- > La touche **TV/radio** vous permet de basculer entre le mode TV et radio et inversement.



L'appareil s'allume sur la dernière station radio écoutée.



Veuillez également respecter les paramètres OSD radio/musique de votre mode d'emploi.

6.3.9 Sélection d'un programme régional

Pour certains programmes, vous avez eu la possibilité au cours de la première installation de sélectionner vos programmes régionaux préférés. Si vous réglez à présent une de ces programmes, un message s'affiche dans votre fenêtre d'information vous indiquant que d'autres programmes régionaux sont disponibles.

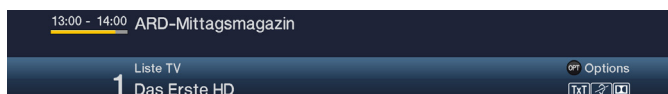
- > La **sélection d'option** vous permet de choisir entre les différentes chaînes régionales présentées au point **Région**.



Le programme régional sélectionné est alors défini comme le programme régional préféré pour ce diffuseur.

6.4 Fenêtre d'information

Après chaque changement de programme, une fenêtre d'information s'affiche à l'écran pendant la durée paramétrée dans Menu > Réglages > Fonctions spéciales > OSB. Vous pouvez également y accéder manuellement en appuyant sur la touche Info de la télécommande.



La fenêtre d'information affiche le numéro et nom du programme sélectionné, le titre de l'émission actuellement en cours ainsi que la liste de programmes momentanément active.



La barre de progression de couleur jaune indique la durée déjà écoulée de l'émission en cours. Si le début de la barre de progression est rouge, cela signifie que l'émission a commencé plus tôt que prévu. Si elle se termine en rouge, l'émission en cours a dépassé l'heure de fin prévue.

D'autres caractéristiques du programme sont également indiquées :

Par exemple :



pour le télétexte



pour les émissions en 4/3



pour les programmes cryptés



pour les diffusions Dolby Digital



pour les sous-titres

L'heure actuelle est en outre affichée en haut à droite de l'écran.

6.5 Réception des programmes cryptés

Votre appareil est équipé d'un système de décodage intégré CONAX (lecteur de carte à puce) ainsi qu'une « interface commune » permettant la prise en charge d'un module CI/CI+. Vous pouvez ainsi recevoir des programmes cryptés. Pour ce faire, vous devez insérer soit une carte à puce correspondante dans le lecteur de carte intégré soit un module CI/CI+ avec une carte à puce valide dans l'emplacement prévu à cet effet.

- > Insérez la carte à puce dans la fente correspondante du lecteur de carte intégré. (puce dorée orientée vers le bas et dans le sens d'insertion)

ou

- > Insérez un module CI/CI+ dans l'emplacement.
- > Insérez la carte à puce dans le lecteur de carte du module CI-/CI+. Veillez à insérer la carte à puce en orientant la puce dorée vers la partie supérieure dans le sens d'insertion.

Si vous réglez à présent un programme crypté, votre récepteur numérique vérifie automatiquement le lecteur de carte ainsi que l'emplacement CI/CI+ et présente le programme en clair, dans la mesure où l'appareil contient une carte à puce valide ou un module CI/CI+ adapté avec une carte à puce valide.

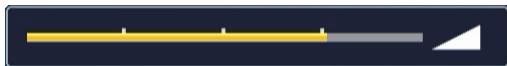
6.6 Réglage du volume

Vous avez la possibilité de régler le volume de votre récepteur numérique. Cela facilite le maniement du récepteur, puisque vous pouvez commander toutes les fonctions importantes avec une télécommande et n'avez que rarement besoin de recourir à la télécommande de votre téléviseur.

- > Réglez le volume de votre récepteur au moyen de la touche à bascule **Volume +** pour augmenter le volume ou au moyen de la touche à bascule **Volume -** pour baisser le volume.



Pendant le réglage du volume, le volume actuellement réglé s'affiche en haut au bord de l'écran.



Après la mise en marche du récepteur numérique, le son est restitué avec le dernier volume réglé.



Le réglage du volume et la mise en sourdine contrôlent également les sorties audio numériques et les font basculer en mode silencieux (sauf en cas de réglage Bitstream).

6.7 MUTE (mise en sourdine)

- > En appuyant sur la touche **Son marche/arrêt** le son sera momentanément mis en sourdine puis restitué si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche.



Le symbole  s'affiche en haut à droite de l'écran, lorsque le son est temporairement arrêté.

6.8 Sélection d'une autre langue/option audio

Pour certains programmes, vous avez la possibilité de sélectionner une autre option audio (Dolby Digital, stéréo ou canal audio 1 ou canal audio 2) ou une autre langue.

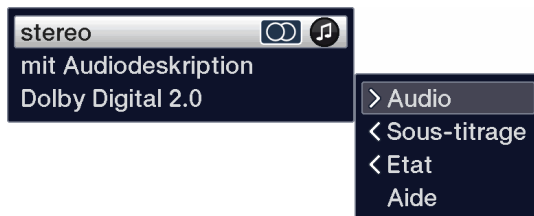


Si différentes langues ou options audio sont disponibles pour un programme, celles-ci vous seront affichées avec la mention **Son** en bas du guide de programme étendu conjointement à l'option audio ou la langue actuellement sélectionnée.



Si l'émission paramétrée est également diffusée en son Dolby Digital, le symbole  s'affiche également dans la fenêtre d'information.

- > La **sélection d'option** vous permet de sélectionner la langue/option audio souhaitée sous l'option **Son**.



-  Sinon, vous pouvez accéder directement à la sélection du son en appuyant sur la touche **SON** (canal audio) de la télécommande.

6.9 Arrêt sur image

- > Appuyez sur la touche **Arrêt sur image** pour créer un arrêt sur image de l'image actuellement diffusée.
- > En appuyant une nouvelle fois sur cette touche, vous revenez au mode de fonctionnement normal.

-  Le son continue à être diffusé normalement pendant l'arrêt sur image.

6.10 Télétexte

Votre téléviseur peut afficher des informations de type télétexte sur les chaînes qui diffusent des données via télétexte. La disponibilité de ces informations est signalée par le symbole , dans la fenêtre d'information.

- > Vous activez le télétexte en appuyant sur la touche **TXT** (télétexte).

6.11 Sous-titres

Si vous choisissez une émission diffusée avec des sous-titres, la fenêtre d'information affiche le symbole du sous-titre .

- > La **sélection d'option** vous permet de sélectionner sous l'option **Sous-titres** le mode de présentation des sous-titres.

-  L'appareil peut afficher aussi bien des sous-titres télétexte que des sous-titres TNT. L'affichage des deux types de sous-titres peut être différent.

-  Veuillez noter que les sous-titres peuvent uniquement être affichés si l'émetteur émet réellement les données correspondantes. Si l'émetteur transmet uniquement un identifiant de sous-titres sans envoyer de données, les sous-titres ne pourront pas être affichés.

-  Si vous souhaitez que votre appareil diffuse automatiquement les émissions souhaitées avec des sous-titres, réglez votre appareil en lecture automatique de sous-titres. Plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi.

7 Vue d'ensemble SFI



1 : **Période d'affichage** > indique l'heure d'affichage des émissions.

Barre de temps > présentation graphique de la période d'affichage au moyen d'une barre de progression.

2 : Nom du programme avec son emplacement de chaîne au sein de la liste de programmes active.

3 : Barre de progression ou heure de début/de fin de l'émission diffusée.

4 : Date et heure du jour.

5 : Émissions des chaînes représentées.

> À l'aide des **touches fléchées droite/gauche**, vous pouvez avancer ou reculer la période d'affichage.



En fonction de la période d'affichage, la barre de progression dans la barre de temps est décalée vers l'avant ou l'arrière.

> À l'aide de la **touche de fonction jaune**, vous pouvez basculer directement vers l'affichage des émissions en cours ou suivantes, et les heures de prime time réglées.



Vous pouvez définir vos heures préférées de prime time dans le **Menu > Réglages > Guide électronique des programmes**.

> Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de déplacer le curseur page par page vers le haut ou le bas.

> Si des informations complémentaires sur l'émission sélectionnée sont disponibles, vous pouvez les consulter en appuyant sur la touche **Info** ou quitter ce menu en appuyant à nouveau sur la touche.

> En appuyant sur la touche **OK**, vous pouvez basculer directement sur le programme sélectionné.

8 Enregistrement par minuterie

Votre appareil dispose des minuteries suivantes (type minuterie) :

1. Minuterie DVR

Grâce à cette fonction, votre récepteur numérique se met en marche et s'arrête pour l'émission sélectionnée, afin d'enregistrer celle-ci en votre absence sur le support d'enregistrement sélectionné. Si l'appareil est mis en marche par la minuterie DVR, cela s'affiche à l'écran.

Certaines options sont bloquées et sont par conséquent non accessibles ou ne peuvent pas être modifiées. Veuillez noter que dans certaines circonstances, certaines émissions ne peuvent pas être enregistrées.

2. Minuterie du magnétoscope numérique

Grâce à cette fonction, votre récepteur numérique se met en marche et s'arrête pour l'émission sélectionnée, afin d'enregistrer celle-ci en votre absence sur un magnétoscope raccordé.



Veuillez noter que pour enregistrer les programmes, un magnétoscope externe doit également être programmé en conséquence. Pour ce faire, veuillez tenir compte du mode d'emploi du magnétoscope.

3. Minuterie de changement de chaîne

Si votre appareil est en fonctionnement normal, il passera à la chaîne programmée à l'heure paramétrée.



Contrairement au réglage de la minuterie du magnétoscope, l'appareil ne s'éteint pas une fois l'émission terminée et peut continuer à être utilisé sans restriction.

4. Minuterie de réveil

Si votre appareil est en mode veille, il s'allumera sur la chaîne programmée à l'heure paramétrée.



Contrairement au réglage du magnétoscope, l'appareil peut continuer à être utilisé sans restriction et ne s'éteint pas.

5. Minuterie répétée

Pour trouver plus facilement les émissions, vous pouvez rechercher les programmes présents dans le SFI grâce à des mots-clés au choix.

La fonction « Minuterie répétée » vous permet de générer automatiquement les enregistrements DVR des émissions trouvées. La mise à jour des données SFI n'interrompt pas ces enregistrements automatiques. Ainsi, vous n'avez plus à reprogrammer toutes les semaines l'enregistrement de nouveaux épisodes de votre série préférée.



Vous devez entreprendre les réglages de manière aussi détaillée que possible pour générer automatiquement la minuterie DVR uniquement pour les émissions souhaitées. Sinon, le nombre de minuterie générées reste très élevé.



La génération des minuterie DVR automatiques peut provoquer des recoupements, annulant éventuellement l'exécution de toutes les minuterie.



Lorsque vous générez des minuterie en série, vous devez également tenir compte des durées supplémentaires avant et après les émissions lors des réglages, ainsi que de la fonction Perfect Recording. Plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi.

Attention !!!

Vérifiez que l'appareil a mis en mémoire l'heure. Celle-ci est affichée dans la fenêtre d'information lors du fonctionnement. Dans le cas contraire, laissez votre appareil environ 30 secondes en marche p. ex. sur TF1, pour permettre la lecture de l'heure.

9 Choix de la fonction

- > Appuyez sur la touche **NAV** (Navigateur/Choix de la fonction) pour ouvrir le menu de navigation (**menu NAV**) afin de sélectionner la fonction souhaitée.



- > Sélectionnez la fonction à laquelle vous souhaitez accéder à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.

TV : Mode TV : lecture des programmes TV.

Radio : Mode radio : lecture des programmes radio/
Radio Internet.

Films/DVR : Navigateur films/DVR : accès aux fichiers vidéo enregistrés sur un appareil connecté à un des ports USB.

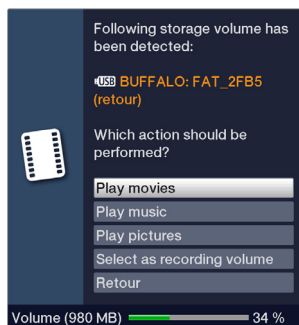
Musique : Navigateur musique : accès aux titres musicaux enregistrés sur un appareil connecté à un des ports USB.

Images : Navigateur images : accès aux images enregistrées sur un appareil connecté à un des ports USB.

- > Pour choisir la fonction sélectionnée, confirmez avec **OK**.

10 Sélection du support d'enregistrement

Si un support d'enregistrement est inséré lorsque le mode TV ou radio est en cours, une sélection avec les options de commande possibles s'affiche :



- > Sélectionnez **lecture de films** pour basculer à la lecture de film pour ce support d'enregistrement.
- > Sélectionnez **lecture de musique** pour basculer à la lecture de musique pour ce support d'enregistrement.
- > Sélectionnez **lecture d'images** pour basculer à la lecture d'images pour ce support d'enregistrement.
- > Sélectionnez **Sélectionner en tant que support d'enregistrement** si ce nouveau support de stockage doit être utilisé comme support d'enregistrement.



Veillez noter que cette sélection peut écraser le réglage dans **Menu > Gérer les films DVR/musique/images > Réglages des supports d'enregistrement** et à tout moment être ici à nouveau modifiée.

- > Avec **Retour**, vous quittez la sélection et retournez au dernier affichage sans modifier les réglages.

11 Mode DVR

Grâce à la fonction DVR (DVR=Digital Video Recorder), vous n'avez plus besoin pour enregistrer une émission d'un support d'enregistrement (p. ex. magnétoscope vidéo ou magnétoscope DVD), parce que cette fonction vous permet d'enregistrer sur un support de stockage USB connecté.

La capacité d'enregistrement dépend ici du volume de données diffusées et de la taille du support d'enregistrement (stockage USB).



Outre des données audio et vidéo, sont également enregistrés les canaux sonores, les données du télétexte et les sous-titres, dans la mesure où ceux-ci sont diffusés. Ils pourront être consultés durant la lecture de l'enregistrement.

11.1 Enregistrement DVR



Avant de démarrer l'enregistrement DVR, définissez dans **Menu > Gérer les films DVR/musique/images > Réglages des supports d'enregistrement** quel support de données doit être utilisé comme support d'enregistrement.

Les modes d'enregistrement suivants sont à votre disposition pour effectuer un enregistrement DVR :

1. Enregistrement immédiat

Sélectionnez ce type d'enregistrement pour enregistrer immédiatement une émission en cours en appuyant simplement sur une touche.

2. Enregistrement minuté

Grâce à cette fonction, votre récepteur numérique se met en marche et s'arrête pour l'émission sélectionnée, afin d'enregistrer celle-ci en votre absence sur le support d'enregistrement. La minuterie peut aussi bien être programmée manuellement qu'automatiquement grâce à la fonction SFI.

3. Enregistrement décalé

Avec l'enregistrement décalé, il est possible de regarder une émission en direct de manière différée dans le temps. Vous pouvez donc commencer la lecture de votre enregistrement alors que celui-ci est encore en cours.



Veuillez noter que les fonctions d'enregistrement DVR sont uniquement possibles avec la chaîne actuellement réglée. L'enregistrement/enregistrement décalé d'une chaîne et la diffusion simultanée d'une autre chaîne (mode Twin) n'est pas possible.



L'enregistrement d'émissions peut être bloqué par le fournisseur de programmes. Dans ce cas, un message s'affiche à l'écran vous indiquant que l'émission ne peut pas être enregistrée pour des raisons liées aux droits de licence.

11.1.1 Enregistrement immédiat

11.1.1.1 Lancer l'enregistrement manuellement

Possibilité n° 1

> Allumez la chaîne sur laquelle est diffusée l'émission que vous souhaitez enregistrer.



Appuyez sur la touche **Enregistrement** pour enregistrer l'émission en cours. Pendant l'enregistrement, l'émission continue à être diffusée à l'écran. Le démarrage de l'enregistrement vous est indiqué par un message s'affichant dans la fenêtre d'information.

> Pour arrêter la lecture de l'émission en cours à un endroit précis, appuyez sur la touche **Pause/lecture**.



Pendant que l'enregistrement continue en arrière-plan, une image fixe s'affiche à l'écran.

- > Pour relancer la lecture de l'émission à partir de ce moment, appuyez une nouvelle fois sur la touche **Pause/lecture**.



Vous voyez à présent l'émission en différé par rapport à la diffusion en cours (**Timeshift**), pendant que l'émission continue à être enregistrée en arrière-plan.

Possibilité n° 2

- > Si vous êtes en train de regarder une émission et êtes obligé de vous interrompre par exemple à cause d'un appel téléphonique, vous pouvez en appuyant sur la touche **Pause/lecture** stopper la lecture de cette émission et en même temps débiter l'enregistrement de l'émission en cours.



Pendant que l'enregistrement continue en arrière-plan, une image fixe s'affiche à l'écran.

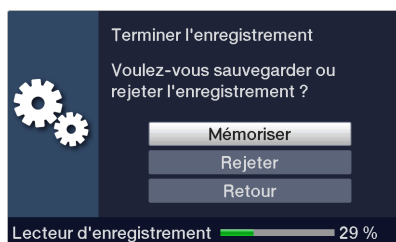
- > Pour relancer la lecture de l'émission à partir de ce moment, appuyez une nouvelle fois sur la touche **Pause/lecture**.



Vous voyez à présent l'émission en différé par rapport à la diffusion en cours (**Timeshift**), pendant que l'émission continue à être enregistrée en arrière-plan.

11.1.1.2 Arrêt manuel de l'enregistrement

- > Lorsque vous appuyez sur la touche **Stop**, une requête vous demande si l'enregistrement doit être sauvegardé ou supprimé.

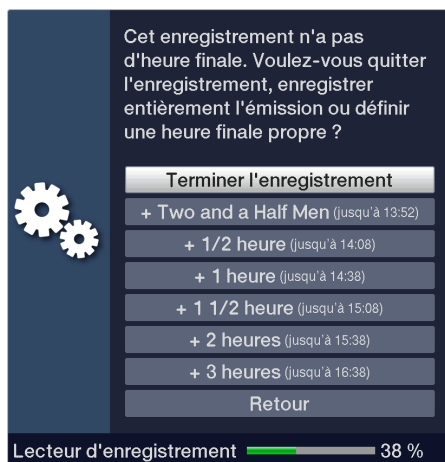


- > Sélectionnez **Mémoriser** pour sauvegarder l'enregistrement, **Rejeter** pour le supprimer ou **Retour** pour le poursuivre.

11.1.1.3 Arrêt automatique de l'enregistrement

Possibilité n° 1

- > Après avoir appuyé sur la touche **ON/STAND-BY**, une requête s'affiche vous demandant que faire de l'enregistrement en cours.



- > Sélectionnez la ligne mentionnant l'action souhaitée.



Si vous sélectionnez **Arrêter l'enregistrement**, un message s'affiche vous demandant que faire avec l'enregistrement.



Si vous avez sélectionné le titre de l'émission ou une des heures définies, le récepteur enregistre alors l'émission actuelle complètement ou jusqu'au moment sélectionné, puis se place en disponibilité (veille), l'écran s'éteignant ici directement après la sélection.

Possibilité n° 2

- > Lorsque vous appuyez sur la touche **Enregistrement**, une fenêtre répertoriant les fonctions disponibles s'affiche.



- > Sélectionnez p. ex. **+1 heure** pour que l'appareil poursuive l'enregistrement de l'émission pendant une heure et qu'il s'arrête ensuite automatiquement.

11.1.2 Enregistrement par minuterie

À l'aide de la minuterie DVR, vous pouvez enregistrer des émissions en votre absence automatiquement sur un support d'enregistrement branché. Votre récepteur dispose en outre d'une minuterie de changement de chaîne. Pour ce qui est de leur programmation, ces types de minuterie se distinguent uniquement par la mention du type de minuterie. Vous pouvez programmer les minuteries soit manuellement comme décrit dans ce chapitre, soit à l'aide de la fonction SFI.



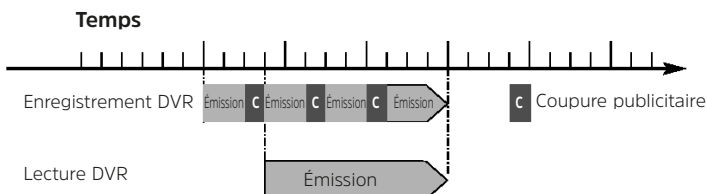
Vérifiez que l'appareil a mis en mémoire l'heure. Celle-ci est affichée dans la fenêtre d'information lors du fonctionnement. Dans le cas contraire, laissez votre appareil en marche pendant environ 30 secondes p. ex. sur TF1 pour que l'heure puisse être mise en mémoire.

11.1.3 Fonction Timeshift (télévision en différé)

La fonction Timeshift rend la lecture et l'enregistrement simultanés possibles. Cette procédure vous permet de regarder la télévision en différé. Vous pouvez donc commencer à visionner l'enregistrement alors qu'il est encore en cours et ignorer certains passages (p. ex. les blocs publicitaires). L'émission en direct continue à être enregistrée. (Voir exemples suivants)

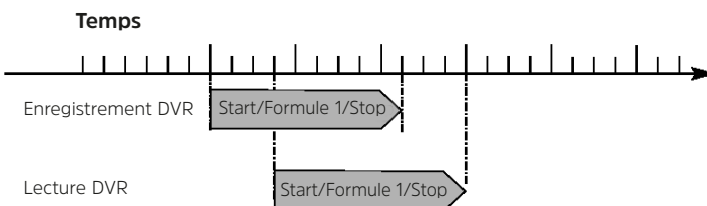
Exemple : ignorer des blocs publicitaires

Vous souhaitez voir une émission sans coupure publicitaire intempestive ? Avec le DVR, vous pouvez passer tout simplement les blocs publicitaires enregistrés.



Exemple : lecture décalée

Vous avez manqué le début de la course de formule 1. Pas de problème ! Le DVR vous montre la course en différé pendant qu'il continue l'enregistrement

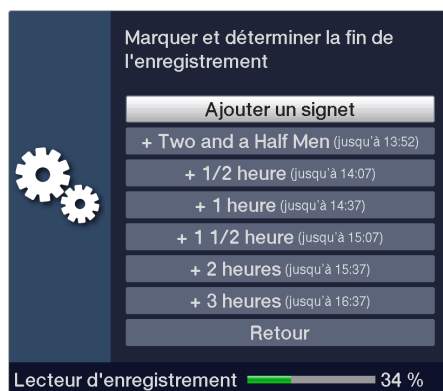


11.1.4 Démarrer la fonction Timeshift (télévision en différé)

- > Appuyez sur la touche **Pause/Lecture**. La lecture de l'émission est suspendue et l'enregistrement de l'émission en cours démarre. Pendant que l'enregistrement démarre en arrière-plan, une image fixe s'affiche à l'écran accompagnée d'une indication dans la partie supérieure droite de l'écran ainsi que dans la fenêtre d'information sur l'écran.
 - > Pour relancer la lecture de l'émission à partir de ce moment, appuyez une nouvelle fois sur la touche **Pause/lecture**.
- i** Vous voyez à présent l'émission en différé par rapport à la diffusion en cours (Timeshift), pendant que l'émission est enregistrée en arrière-plan.
- > Pour accéder à un moment précis de **l'enregistrement en cours**, vous disposez des fonctions **lecture**, **pause**, ainsi que avance rapide et Jog Shuttle.
 - > Appuyer sur la touche **Info** affiche à l'écran la fenêtre d'information et sa barre de progression qui indique la durée de lecture et d'enregistrement.

11.1.5 Ajouter des signets pendant un enregistrement

- > Appuyer sur la touche Enregistrement pendant un enregistrement en cours permet d'ouvrir une fenêtre avec les fonctions à votre disposition.



- > En sélectionnant l'entrée **Ajouter un signet** permet d'ajouter un signet à la position actuelle.



Les signets peuvent également être établis et modifiés manuellement et automatiquement - à condition que cette option soit activée - durant la lecture et dans le menu **Enregistrements DVR**.

11.2 Lecture DVR

Il est possible d'ouvrir le navigateur DVR de différentes manières. Selon le mode activé (TV ou radio), une liste des enregistrements TV ou radio disponibles sur le support USB branché s'affiche à l'écran.



Pour ce faire, veuillez également respecter les consignes et les réglages relatifs au contrôle parental personnalisable dans votre notice d'utilisation.



La touche **Info** vous permet d'afficher les informations sur l'émission et une nouvelle pression sur cette touche permet de les masquer à nouveau.

- > Vous démarrez la lecture d'un enregistrement en sélectionnant celui-ci et en confirmant ensuite avec **OK**.

11.2.1 À partir du mode TV

- > En mode TV, appuyez sur la touche **Stop/DVR** pour basculer directement dans le navigateur DVR.

ou

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le navigateur de la liste des programmes puis sur la touche **Stop/DVR** pour basculer dans le navigateur DVR.

ou

- > Dans le **choix de la fonction**, sélectionnez l'option **Films/DVR**.
- > Ouvrez à présent le dossier **Mes enregistrements** dans le support de stockage que vous avez paramétré.

11.2.2 À partir de la lecture d'un enregistrement DVR en cours/existant

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le navigateur DVR.

ou

- > Dans le **choix de la fonction**, sélectionnez l'option **Films/DVR**.
- > Ouvrez à présent le dossier **Mes enregistrements** dans le support de stockage que vous avez paramétré.

11.2.3 Pause/arrêt sur image

- > Pour stopper la lecture d'un enregistrement (arrêt sur image), appuyez sur la touche **Pause/lecture** pendant la lecture.
- > Appuyez à nouveau sur la touche **Pause/lecture** pour poursuivre la lecture à partir du même endroit.

11.2.4 Avance et retour rapides

Pour parvenir à un certain moment de l'enregistrement, votre DVR dispose des fonctions **Avance rapide** et **Retour rapide**.

- > Pendant la lecture, appuyez sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide**. Les mentions « **Avance rapide ►►** » ou « **Retour rapide ◄◄** » s'affichent à l'écran. L'enregistrement sera lu dans la direction choisie 4 fois plus vite que la normale.
- > En appuyant une nouvelle fois sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide**, la vitesse de recherche devient 16 fois plus rapide. Les mentions « **Avance rapide ►►►** » ou « **Retour rapide ◄◄◄** » s'affichent à l'écran.

- > En appuyant une nouvelle fois sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide**, la vitesse de recherche devient 64 fois plus rapide. Les mentions « **Avance rapide ►►►►** » ou « **Retour rapide ◄◄◄◄** » s'affichent à l'écran.
- > En appuyant à nouveau sur les touches **Avance rapide** et **Retour rapide**, vous pouvez avancer ou reculer dans l'enregistrement par tranches de 10 minutes.
- > Une fois trouvé le moment de l'enregistrement recherché, vous retournez au mode de lecture normal en appuyant sur la touche **Pause/lecture**.

11.2.5 Établissement de signets

- > Avancez comme décrit précédemment jusqu'au moment de l'enregistrement où vous voulez ajouter un signet.
- > Vous établissez un signet au moment choisi en appuyant sur la touche **Enregistrement**.



Les signets peuvent également être établis et modifiés manuellement et automatiquement - à condition que cette option soit activée - durant l'enregistrement et dans le menu Enregistrements DVR.

11.2.6 Accès aux signets

Pendant la lecture, vous avez la possibilité d'accéder aux moments de l'enregistrement que vous avez marqués par des signets.

- > Au moyen de la **sélection d'option** au niveau de l'option **Signet**, sélectionnez le signet pour passer au moment souhaité de l'enregistrement.

11.2.7 Fin de la lecture

- > Appuyez sur la touche **Stop** pour arrêter la lecture. La lecture sera arrêtée et votre récepteur retournera en mode normal. Le récepteur garde en mémoire le moment de l'enregistrement où vous avez arrêté la lecture. Lorsque vous reprenez la lecture de cet enregistrement, il se poursuit automatiquement à partir du moment où il avait été arrêté.

12 Système de cryptage

Cette option de menu vous permet d'accéder aux sous-menus de la carte à puce et du module CI/CI+ insérés.

- > Ouvrez le **menu principal > Système de cryptage**.
- > Sélectionnez le module CI/CI+ ou la carte à puce inséré(e) pour accéder à son sous-menu et entreprendre les réglages.



Veuillez noter que les sous-menus représentés et les possibilités de réglages sont mis à disposition par le module ou la carte à puce et peuvent ainsi être différents.

Démarrage automatique CAM-MHEG

Si une application CAM-MHEG est disponible pour un émetteur, celle-ci peut démarrer automatiquement.

- > Pour ce faire, réglez l'option Démarrage automatique CAM-MHEG sur **ON** ou désactivez la fonction sur **OFF**.

Saisie du code PIN

Vous pouvez ici définir un code PIN pour chaque interface CI/carte à puce. Ce code PIN est nécessaire pour prendre en charge les enregistrement DVR déconseillés aux enfants.



Ce réglage est uniquement disponible si cette fonction est prise en charge par votre module CI/CI+ ou la carte à puce.

Initialisation manuelle du module CI/CI+

- > Appuyer sur la **touche de fonction verte CI Reset** vous permet d'initialiser manuellement le module CI/CI+ ou la carte à puce inséré(e).

13 MODE ISI

De nombreuses fonctionnalités et valeurs ajoutées font de la télévision avec TechniSat une expérience complexe unique aux vastes possibilités. Le mode ISI réduit ce choix d'options. Il est par conséquent idéal pour les enfants ou les personnes âgées qui se sentent mal à l'aise du fait des nombreuses possibilités de réglage lors de l'utilisation de l'appareil. Si ce mode est activé, la télécommande ne permettra plus de modifier des réglages importants. Dans le même temps, le mode ISI affiche à l'écran des informations simplifiées sur les programmes en très gros caractères pour les personnes ayant une mauvaise vue et permet d'afficher à la demande l'heure de manière bien lisible.

- > Activez le mode ISI dans le **Menu principal > Réglages > Fonctions spéciales > OSD > Mode ISI**.



En mode ISI actif, les fonctions suivantes sont à présent désactivées :

- Actualisation automatique
- Films / DVR / Musique / Images
- SFI / Minuterie
- Moteur de rendu UPnP



L'accès à différents menus est également bloqué ; l'accès au menu pour désactiver ce mode reste néanmoins actif.



Le mode ISI peut également être utilisé avec la télécommande IsiZapper optimisée pour le mode ISI, voir également le point 2.8 (télécommande IsiZapper en option).

13.1 Mise en marche et arrêt de l'appareil (mode ISI)

- > Si l'appareil est en veille, vous pouvez le mettre en marche en appuyant sur la touche **ON/STAND-BY** de la télécommande ou de l'appareil.
- > Pour arrêter l'appareil, appuyez sur la touche **ON/STAND-BY**. Le mode de disponibilité est alors activé.

13.2 Sélection des programmes (mode ISI)

13.2.1 À l'aide des touches de programme haut/bas

- > Faites défiler les chaînes à l'aide des **touches fléchées haut/bas** du récepteur ou des touches **Programmes +/-** de la télécommande.

13.2.2 À l'aide des touches numériques

- > Saisissez le numéro de la chaîne souhaitée à l'aide des **touches numériques**.
Exemple :

1	pour l'emplacement de chaîne n° 1
1 , puis 4	pour l'emplacement de chaîne 14
2 , puis 3 , puis 4	pour l'emplacement de chaîne 234
1 , puis 5 , puis 6 puis 7	pour l'emplacement de chaîne 1567

Lors de la saisie d'un numéro de chaîne à plusieurs chiffres, vous disposez d'environ trois secondes pour compléter la saisie une fois une touche activée.

Si vous souhaitez saisir uniquement un nombre à un, deux ou trois chiffres, vous pouvez accélérer le changement de chaîne en appuyant plus longtemps sur la touche du dernier chiffre saisi ou en appuyant sur la touche **OK**.

13.2.3 À l'aide du navigateur (liste de programmes)

- > Appuyez sur la touche **OK**.

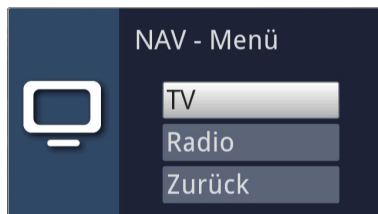
Le navigateur des listes de programmes s'affiche à l'écran. Le mode TV affiche uniquement des programmes TV et le mode radio des programmes radio. Le programme momentanément paramétré est sélectionné.



- > Sélectionnez à présent le programme souhaité à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, des touches **Page haut/bas** et des **touches numériques**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour régler le programme sélectionné.

13.3 Basculement mode TV/radio

- > À l'aide de la touche **O**, accédez au **menu NAV**.



- > Avec les **touches fléchées haut/bas**, vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement souhaité **TV** ou **Radio** ou **Retour** pour quitter à nouveau le menu.
- > Appuyer sur la touche **OK** permet de valider la sélection et de basculer dans le mode de fonctionnement sélectionné.



L'appareil se met en marche sur le dernier programme affiché.

13.4 Réglage du volume (mode ISI)

Vous avez la possibilité de régler le volume de votre récepteur numérique. Cela facilite le maniement du récepteur, puisque vous pouvez commander toutes les fonctions importantes avec une télécommande et n'avez que rarement besoin de recourir à la télécommande de votre téléviseur.

- > Réglez le volume de votre téléviseur au moyen de la touche à bascule **Volume + pour augmenter** le volume ou au moyen de la touche à bascule **Volume - pour le baisser**.



Pendant le réglage du volume, le volume actuellement réglé s'affiche en haut au bord de l'écran.



Après la mise en marche du récepteur numérique, le son est restitué avec le dernier volume réglé.



Le réglage du volume et la mise en sourdine contrôlent également les sorties audio numériques et les font basculer en mode silencieux (sauf en cas de réglage Bitstream).

13.4.1 MUTE (mise en sourdine)

- > En appuyant sur la touche **MUTE**, le son sera momentanément mis en sourdine, puis réactivé si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche.



Le symbole  s'affiche en haut à droite de l'écran, lorsque le son est temporairement arrêté.

13.5 Télétexte (mode ISI)

Votre téléviseur peut afficher des informations de type télétexte sur les chaînes qui diffusent des données via télétexte.

13.5.1 Mise en marche du télétexte

- > En appuyant sur la touche **TEXT**, vous mettez en marche le télétexte.

13.5.2 Sélection de page

- > Utilisez les **touches numériques 0 à 9** pour saisir le numéro de page à trois chiffres de la page télétexte souhaitée.



Votre saisie s'affiche dans l'angle supérieur gauche de votre écran.



La chaîne ne permettant pas d'afficher en même temps toutes les pages du télétexte, l'affichage de la page peut durer quelques secondes. Cela arrive quand la page demandée n'a pas encore pu être mise en mémoire, p. ex. lors de l'ouverture du télétexte juste après avoir changé de chaîne.

13.5.3 Sous-pages télétexte

Si des sous-pages télétexte d'une page télétexte sont disponibles, un symbole vous indiquant les sous-pages déjà téléchargées, apparaît à gauche du télétexte. Dès qu'une nouvelle sous-page est disponible, celle-ci s'affiche automatiquement.

- > Pour ouvrir une sous-page en particulier, confirmez avec la touche **OK**. La colonne à gauche de l'écran est activée. Les sous-pages déjà mises en mémoire par le récepteur sont affichées.
- > Sélectionnez la sous-page souhaitée à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Quittez l'écran d'affichage ciblé des sous-pages en appuyant sur **OK**.

13.5.4 Mode mixte du télétexte

- > En appuyant à nouveau sur la touche **télétexte**, le mode mixte est mis en marche. Ce mode permet de consulter le télétexte superposé à l'image télé.

13.5.5 Fermeture du télétexte

- > Vous retournez au mode de fonctionnement normal en appuyant sur la touche **télétexte**.

14 Mise à jour logicielle via l'interface USB

Vous avez la possibilité d'actualiser le logiciel de l'appareil via l'interface USB.



Pour effectuer la mise à jour du logiciel via l'interface USB, vous devez d'abord télécharger la version actuelle du logiciel sur le site Internet de TechniSat (www.technisat.de).



La mise à jour peut être effectuée avec des clés USB courantes, formatées au format FAT32.

- > Copiez à présent le fichier du logiciel sur la clé USB.
- > Si vous ne voulez effectuer qu'une seule mise à jour, copiez ensuite également le fichier **singleupdate** sur la clé USB. Pour plusieurs mises à jour, copiez le fichier **autoupdate**.



Veillez noter que les fichiers **singleupdate** ou **autoupdate** doivent être dépourvus d'extension ! Pour ce faire, veillez également tenir compte des paramètres de dossiers sur votre PC afin de masquer les extensions de fichiers.



La clé USB ne doit pas contenir plusieurs fichiers de logiciel. En outre, la présence simultanée de fichiers « **autoupdate** » et « **singleupdate** » est également déconseillée.

- > Placez à présent votre récepteur en veille et insérez la clé USB dans le port USB du terminal. Mettez ensuite le récepteur en marche.



Le processus d'actualisation s'affiche à présent dans les étapes suivantes.

- Le message « **Chargement du logiciel depuis le support de données** » s'affiche

- Une barre de progression s'affiche ensuite pour indiquer la progression du chargement du logiciel.

- > Une fois l'actualisation terminée, l'image télé s'affiche à nouveau. Le récepteur peut à présent être mis en veille et la clé USB retirée.



En aucun cas, la mise à jour ne doit être interrompue par le retrait de la clé USB ou l'arrêt de l'alimentation électrique qui pourrait provoquer des erreurs de fonctionnement de l'appareil.

15 Aide à la recherche d'erreurs

Erreur	Cause possible	Résolution
La télécommande ne fonctionne pas	Mauvais réglage du code de commande à distance	Régler le code de commande à distance correct
	Les piles sont vides	Remplacer les piles
Divers programmes de la liste des programmes ne sont pas affichés	Mauvaise liste des programmes sélectionnée	Sélectionner une autre liste des programmes
Son OK, pas d'image télé	Mode radio sélectionné et image d'arrière-plan radio désactivée	Vérifier le paramètre
L'image n'est pas entièrement visible ou déformée	Le format d'image n'est pas correctement paramétré	Vérifier le format d'image
	Mauvais affichage de l'image/zoom activé	Vérifier dans le menu Affichage de l'image/zoom
		Vérifier le réglage du zoom
Pas d'image, pas de son, et l'écran ne s'éclaire pas	Pas de tension électrique	Vérifier le câble et la prise secteur
Pas d'image via HDMI	Mauvais format audio HDMI sélectionné	Vérifier le format audio HDMI
Pas de son ou le son est mauvais	Le son Dolby Digital est activé ou la mauvaise langue audio est sélectionnée	Vérifier le réglage dans le menu
		Vérifier le choix de la langue/Dolby Digital
Aucune réception de programmes qui étaient reçus auparavant	Parabole déplacée ou défectueuse	Vérifier la parabole
	Le programme est transféré à un autre transpondeur	Faire une recherche
	Le programme n'est plus diffusé	aucune

Des blocs carrés apparaissent parfois à l'écran. L'appareil passe parfois en image fixe, pas de son. Écran parfois noir et affichage du message Mention « aucun signal ».	Forte pluie ou neige	Libérer la parabole de la neige
	Parabole mal orientée	Ajuster l'orientation de la parabole
	Parabole trop petite pour le lieu de réception	Utiliser une parabole plus grande
	Obstacle entre la parabole et le satellite (p. ex. un arbre)	Monter la parabole de façon à lui donner le champ libre
Pas d'image, pas de son, l'écran s'éclaire.	Court-circuit dans l'alimentation LNB	Éteindre l'appareil, éliminer le court-circuit, puis remettre en marche l'appareil.
	Liaison par câble défectueuse ou manquante	Vérifier toutes les connexions par câble
	LNB défectueuse	Remplacer la LNB
	Mauvaise unité externe paramétrée au récepteur numérique	Corriger le réglage
L'antenne ne peut être tournée	Le moteur n'est pas compatible DiSEqC 1.2	Utiliser un moteur adapté
Difficile de lire certains textes comme ceux de la fenêtre d'information ou des informations détaillées SFplus	lorsqu'on est un peu loin de l'écran	Corriger la taille de police
L'appareil ne se connecte pas au réseau	Mauvais réglages réseau	Vérifier les réglages réseau
	Le câble réseau n'est pas connecté correctement	Vérifier la connexion réseau
	La connexion réseau n'est pas autorisée	Autoriser la connexion réseau dans Fonctions spéciales > Réseau.
Aucun enregistrement DVR possible	Le support de stockage sélectionné est plein	Supprimer le(s) enregistrement(s) existant(s)
		Connecter et paramétrer un autre support de stockage.

Impossible de supprimer des enregistrements DVR	Le système de fichiers du support d'enregistrement est endommagé	Vérifier le support d'enregistrement
Impossible d'afficher les enregistrements DVR	Le support de stockage sélectionné n'est pas connecté.	Connecter le support d'enregistrement paramétré
		Corriger le réglage du support d'enregistrement
Impossible d'utiliser l'appareil, de l'allumer ou l'éteindre	Flux de données défectueux --> appareil bloqué	Maintenir la touche ON/STAND-BY de la télécommande enfoncée pendant env. 5 secondes.
		Retirer la prise secteur pendant 5 secondes, puis rallumer l'appareil
		Effectuer une réinitialisation : Attention ! Avec cette méthode, tous les réglages personnels sont perdus et l'appareil redémarre avec les réglages d'usine > Débrancher la prise secteur de l'appareil > Appuyer simultanément sur les touches Veille et la touche fléchée de l'appareil et les maintenir enfoncées. > Rebrancher la fiche secteur en maintenant la touche Veille et la touche fléchée enfoncées > Maintenir les touches enfoncées pendant env. 5 secondes puis relâcher les deux touches. Le message « FLA5 » s'affiche à l'écran.
Périphérique USB non détecté	Le périphérique USB n'est pas formaté au bon système de fichiers	Formater le périphérique USB au format FAT32

L'appareil s'éteint tout seul après un certain temps	La fonction Veille automatique est activée	Vérifier la mise en veille automatique et le cas échéant l'arrêter.
--	--	---

16 Mentions légales

Votre appareil porte la marque CE et répond à toutes les normes européennes requises.

Sous réserve de modifications et d'erreurs typographiques. Actualisation 08/23.

Toutes copies et reproductions sont soumises à l'autorisation de l'éditeur.

TechniSat et TECHNISTAR S5 sont des marques déposées de la société

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Str. 3

54550 Daun/Eifel, Allemagne

www.technisat.de

La qualité de ce produit est contrôlée et garantie pendant la période de garantie légale de 24 mois à compter de la date d'achat.

Veuillez conserver la facture comme preuve d'achat.

Veuillez vous adresser au revendeur du produit pour toute demande relevant de la garantie.

Par la présente, TechniSat déclare que l'installation radioélectrique TECHNISTAR S5 est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte intégral de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://konf.tsat.de/?ID=11563>



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Fabriqués sur licence par Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole double D sont des marques déposées de la société Dolby Laboratories.



Beknopte gebruiksaanwijzing

TECHNISTAR S5



HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

TechniSat

Voorwoord

Geachte klant,

Bedankt voor het aanschaffen van de TechniSat TECHNISTAR S5 digitale satellietontvanger.

Deze **snelstartgids** is ontworpen om u te helpen de uitgebreide functies van uw nieuwe digitale ontvanger te leren kennen en optimaal te gebruiken.

Het helpt u bij het doelmatige en veilige gebruik van uw digitale ontvanger.

Het is bedoeld voor iedereen die de ontvanger monteert, aansluit, bedient, reinigt of afvoert. Bewaar de snelstartgids op een veilige plaats om deze in de toekomst na te kunnen slaan.

De functionaliteit van uw apparaat wordt door software-updates voortdurend uitgebreid.

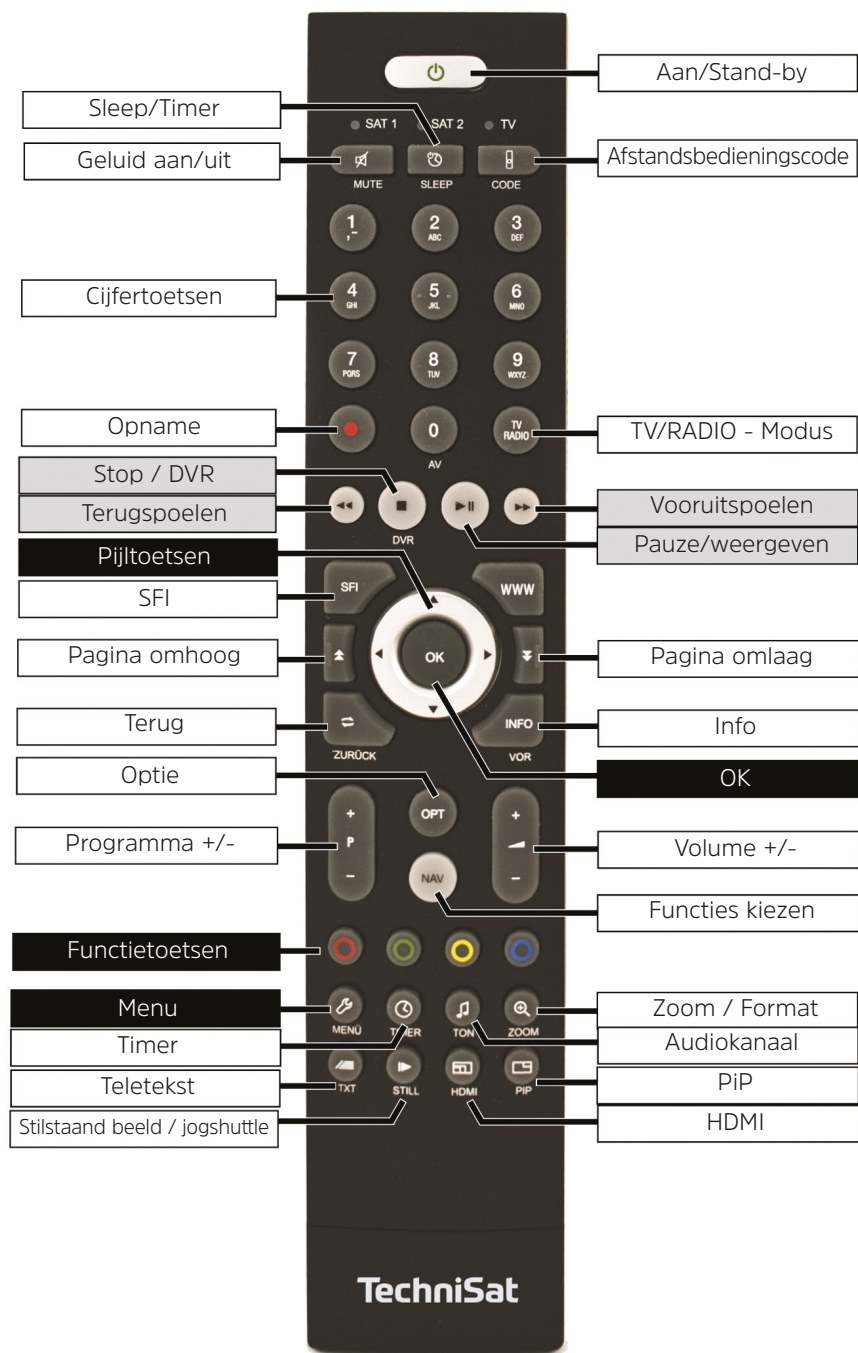
Daardoor kunnen er eventueel extra bedieningsstappen bijkomen, die in deze snelstartgids of in de handleiding niet worden uitgelegd, of kan de werking van reeds bestaande functies veranderen.

Ga daarom van tijd tot tijd naar de homepage van TechniSat om de geactualiseerde snelstartgids of handleiding te downloaden.

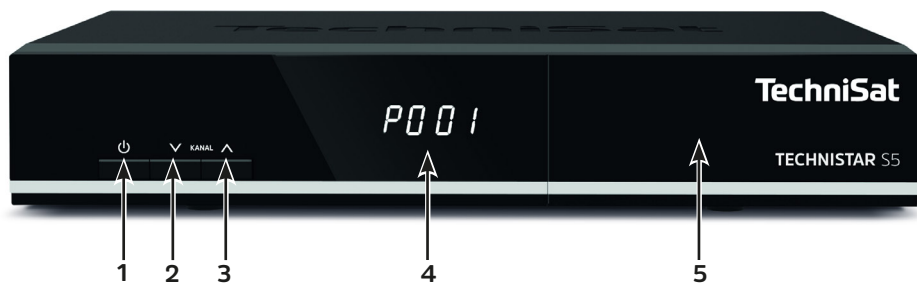
Wij wensen u veel plezier met uw
TechniSat TECHNISTAR!

Uw
TechniSat team

1 Afbeeldingen

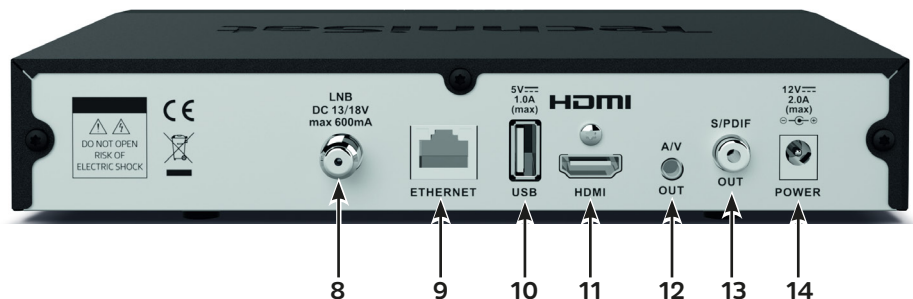


Voorkant



- 1 Aan/Stand-by
- 2 Programma -
- 3 Programma +
- 4 Display
- 5 Voorklep CI/CI+ modulesleuf en smartcardlezer

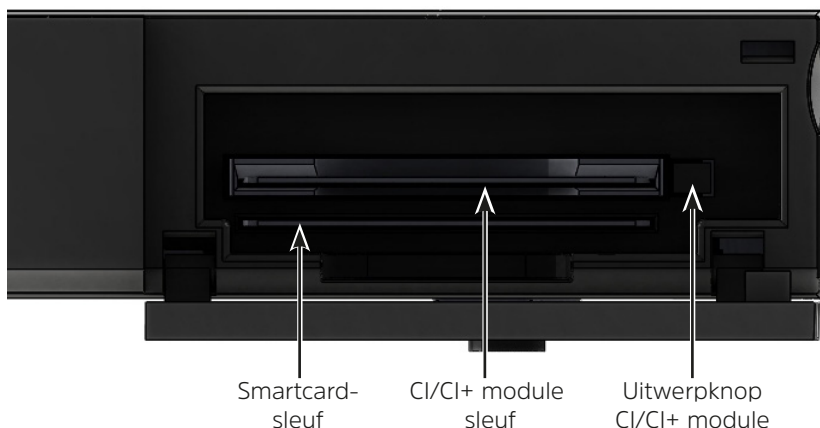
Achterkant



- 8 LNB-ingang (DC 13/18 V, max. 600 mA)
- 9 Ethernet aansluiting
- 10 USB-ingang
- 11 HDMI-uitgang
- 12 A/V-uitgang (video/audio-analoog)*
- 13 S/PDIF-uitgang (audio-digitaal)
- 14 Voedingsaansluiting (DC 12 V, 2 A)

* Voor TechniSat-specifieke adapterset met artikelnummer 0000/3649

Voorklep open (aan zijkanten beetpakken en naar beneden klappen):



Plaats de smartcard met de gouden contactpunten naar voren en beneden gericht in de smartcardsleuf.



Om een aangesloten CI/CI+ module uit te werpen, drukt u op de uitwerpknop en verwijdt u de module.

2 Lees dit eerst

Controleer eerst voordat u het apparaat aansluit en gebruikt of de levering compleet is en maak u vertrouwd met de veiligheidsinstructies.

Bij de TECHNISTAR S5 wordt het volgende meegeleverd:

- 1 digitale ontvanger,
- 1 snelstartgids,
- 1 afstandsbediening, batterijen (2 stuks 1,5 V microcellen)
- 1 voedingsadapter.
- 1 HDMI-kabel

2.1 Doelmatig gebruik

De digitale satellietontvanger is bedoeld voor de particuliere sector om digitale satellietprogramma's te ontvangen. Het apparaat is uitsluitend voor dit doel bedoeld. Neem alle informatie in deze beknopte handleiding in acht, met name de veiligheidsinstructies. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot schade aan eigendommen of zelfs persoonlijk letsel. Voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.

2.2 Veiligheidsinstructies

Voor uw eigen veiligheid dient u de veiligheidsmaatregelen aandachtig door te lezen, voordat u uw nieuwe apparaat in gebruik neemt. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door ondeskundig gebruik en door het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften.

Bij elektrische apparaten kunnen op grond van hun werking lekstromen optreden.

Deze zijn, zelfs als ze worden waargenomen door een lichte "tinteling", normaal en ongevaarlijk. Om deze lekstromen te voorkomen, moet de herinstallatie of de koppeling met op het lichtnet aangesloten apparaten (ontvanger, tv, enz.) altijd in spanningsloze toestand plaatsvinden, d.w.z. alle apparaten moeten van het lichtnet zijn losgekoppeld.

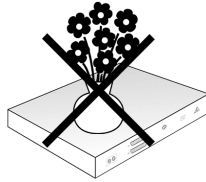
- Het apparaat mag alleen in gematigde omgevingsomstandigheden worden gebruikt.



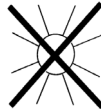
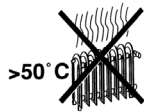
- Om voor voldoende ventilatie te zorgen, moet het apparaat op een vlakke en effen ondergrond worden geplaatst en mogen er geen voorwerpen bovenop het apparaat worden gelegd. Hier bevinden zich ventilatieopeningen waardoor de warmte uit het apparaat naar buiten kan wegstromen.
- Zet geen brandende voorwerpen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.



- Stel het apparaat niet bloot aan vocht en spatwater en plaats er geen met vloeistof gevulde voorwerpen op, zoals bijv. een vaas. Als er water in het apparaat is gekomen, moet onmiddellijk de stekker uit het stopcontact worden gehaald en contact met de klantenservice worden opgenomen.



- Plaats geen hittebronnen die het apparaat extra zouden kunnen verwarmen in de buurt van het apparaat.



- Geen voorwerpen door de ventilatieopeningen steken.
- **Open nooit het apparaat. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.** Een eventueel noodzakelijke ingreep mag alleen door geschoold personeel worden uitgevoerd.



In de volgende gevallen moet het apparaat van het lichtnet worden afgesloten en de hulp van een vakman worden ingeroepen:

- > het netsnoer resp. de stekker is beschadigd
- > het apparaat is aan vocht blootgesteld of er is vloeistof in terecht gekomen.
- > bij ernstige storingen
- > bij grote uitwendige beschadigingen

2.3 Gebruikspauzes

Tijdens onweer of tijdens langere periodes zonder gebruik (bijv. vakantie) moet het apparaat van het stroomnet worden losgekoppeld en moet de antennekabel worden verwijderd.

Voordat u het apparaat van het elektriciteitsnet loskoppelt, moet u het eerst in stand-by zetten en wachten tot het rode led-lampje gaat branden.

2.4 Belangrijke aanwijzingen voor de bediening

Door gebruik van een zogenaamde "On Screen Display" (pop-up vensters) wordt de bediening van de digitale ontvanger vereenvoudigd en het aantal afstandsbedieningsknoppen verminderd.

Alle functies worden op het beeldscherm weergegeven en kunnen met een paar toetsen worden bediend.

Bij elkaar horende functies zijn als "MENU" samengevoegd. De geselecteerde functie wordt gemarkeerd. In de onderste regel zijn door gekleurde balken de "functietoetsen" rood, geel, groen en blauw weergegeven. Deze gekleurde balken geven verschillende functies in de afzonderlijke menu's weer, die door op de corresponderend gekleurde toets ("multifunctionele toets") op de op de afstandsbediening worden geactiveerd. De "functietoetsen" zijn alleen actief als een korte naam in het overeenkomstige veld wordt gegeven.

Namen van toetsen en begrippen die in het OSD-menu verschijnen, zijn in deze handleiding **vetgedrukt**.

Help: voor zover beschikbaar kan in de menu's door op de **blauwe** functietoets te drukken een helptekst worden weergegeven of verborgen.

2.5 Belangrijke aanwijzing voor de gegevensbescherming

Het wordt aanbevolen om voordat u uw ontvanger voor onderhoud aan uw dealer afgeeft, alle opslagmedia te verwijderen.

Het herstellen van gegevens maakt geen deel uit van de onderhouds- en reparatiewerkzaamheden. TechniSat aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het verlies of de beschadiging van gegevens tijdens de reparatie.

2.6 Afstandsbediening/batterijen vervangen

- > Open het deksel van het batterijvak aan de achterzijde van de afstandsbediening door zacht op de aangegeven plek te drukken en het deksel in de richting van de pijl te duwen.
- > Plaats de meegeleverde batterijen met de + en - polen in de juiste stand (aangegeven in het batterijvak).
- > Sluit het batterijvak opnieuw.

2.7 Informatie voor afvoer

De verpakking van uw apparaat bestaat uitsluitend uit recyclebare materialen. Voer deze gesorteerd af naar de afvalverwijdering.



Aan het einde van zijn levensduur mag dit product niet worden weggegooid als normaal huishoudelijk afval, maar moet het worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur.



Het -symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking wijst u hierop.

De gebruikte materialen kunnen afhankelijk van hun etikettering worden hergebruikt. Door hergebruik, recycling of andere vormen van recycling van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Informeer bij de gemeentelijke instanties naar de verantwoordelijke instantie voor afvalverwijdering.

Let erop dat de lege batterijen van de afstandsbediening en Elektronische afval niet bij het huisvuil worden weggegooid, maar op de juiste manier verwijderd worden (terugname door de winkel, speciaal afval).



2.8 Optionele accessoires

Optionele IsiZapper afstandbediening

IsiZapper (art. nr. 0000/3773) is een optionele afstandbediening, die speciaal voor de bediening van de ISI-modus (zie paragraaf 13) is ontworpen.



TechniSat A/V-adapterset

Gebruik voor de aansluiting van analoge audio-/videospelers de speciale TechniSat adapterset met het art. nr. 0000/3649.

TechniSat WLAN Dongle

TELTRONIC ISIO USB-WLAN-adapter artnr.: 0002/3633

TELTRONIC ISIO TC USB-WLAN-adapter artnr.: 0004/3633

USB bluetooth-adapter

Art. nr.: 0000/3635

3 DVB-ontvanger aansluiten

3.1 Netspanning

De digitale ontvanger mag pas op het lichtnet worden aangesloten wanneer het apparaat volledig is aangesloten op zijn componenten.

Hierdoor wordt schade aan de digitale ontvanger of andere apparatuur uitgesloten.

- > Nadat alle aansluitingen conform de volgende aanwijzingen zijn uitgevoerd, kan de ontvanger met behulp van de bijgeleverde voedingsadapter op een stopcontact **230 V/50-60 Hz** worden aangesloten.

3.2 Satellietinstallatie

- > Sluit de **LNB-ingang (8)** van de digitale ontvanger met een geschikte coaxkabel op de buitenantenne aan.

Zie ook paragraaf **Antenne instellen** in de handleiding.



Het is niet mogelijk om analoge tv te ontvangen!

3.3 Op een televisietoestel aansluiten

- > Sluit met een HDMI-kabel (meegeleverd) de ontvanger (**HDMI-uitgang 11**) op de HDMI-ingang van de tv aan. Als uw tv daarvoor is uitgerust, schakelt deze automatisch over naar de HDMI-ingang zodra de digitale ontvanger wordt ingeschakeld. Optioneel kunt u de ontvanger ook analoog met het tv-toestel verbinden. Zie hiervoor paragraaf 3.7.

3.4 Hifi-/surroundversterker

Voor een optimale geluidskwaliteit kunt u de digitale ontvanger op een hi-fi/surround-versterker aansluiten:

3.4.1 Digitaal

- > Als uw versterker over een passende elektrische ingang beschikt, sluit u de bus **SPDIF (13)** op de elektrische ingang van uw versterker aan.



Afhankelijk van de betreffende zender zijn de bemonsteringsfrequenties van 32, 44,1 en 48 kHz beschikbaar. Eveneens is via deze uitgang, indien uitgezonden, het Dolby Digital-signaal beschikbaar.

3.4.2 Analoog

- > Sluit hiervoor de optioneel verkrijgbare speciale TechniSat-adapterset aan op de **AV OUT-aansluiting (12)** van de ontvanger en op de audio-ingang van uw HiFi/Surround-versterker. (bijv. CD of AUX; let op, de phono-ingang is hiervoor niet geschikt!)

3.5 USB-aansluiting

De **USB-bus (10)** dient voor het updaten van de software en voor de overdracht van data. U kunt ook de functies Film/DVR, Muziek of Afbeeldingen (meer hierover in de bedieningshandleiding) mpeg-, mp3- of jpg-bestanden van het USB-opslagmedium weergeven. U kunt ook een externe WLAN-dongle, bijvoorbeeld de TELTRONIC ISIO TC USB-WLAN-adapter (artnr. 0004/3633) in de USB-ingang steken. Zie hiervoor ook de paragraaf WLAN-instellingen in de handleiding.

Ook het gebruik van een Bluetooth-dongle (artnr. 0000/3635) is mogelijk, om bijv. bluetooth-audio-ontvangers met de ontvanger te verbinden.

Houd u wanneer u een USB-opslagmedium aansluit ook aan de aanwijzingen in paragraaf 10 10 (Keuze opslagmedium).

3.6 Netwerkaansluiting (RJ45)

Via de **netwerkaansluiting (9)** kunt u het apparaat met een bestaand netwerk verbinden. Hierdoor kunt u bijv. de internetradiofunctionaliteit of de besturing via de TechniSat CONNECT-app gebruiken.

Raadpleeg hiervoor ook de paragraaf Netwerk configureren in uw handleiding.

3.7 Analoge audio-/video-aansluiting

U kunt de ontvanger ook met een tv of een extern opname-apparaat met analoge audio-/video-ingang gebruiken. Gebruik hiervoor de speciale TechniSat-adapterset (optioneel) en sluit deze aan op **AV OUT (12)**.

4 Basisbediening

Geachte klant,

In de volgende paragrafen worden eerst de basisbediening en terugkerende bedieningsstappen van het apparaat uitgelegd. Hiermee wordt het lezen van de gebruiksaanwijzing vergemakkelijkt omdat u de beschrijving van dezelfde stappen in de afzonderlijke paragrafen van de gebruiksaanwijzing kunt overslaan.

Als een functie of een instelling van het apparaat nodig is die van de basisbediening afwijkt, wordt de afwijkende bewerking in dit geval gedetailleerd op de juiste plaats in de handleiding beschreven.

Op uw apparaat wordt het zogenaamde "On Screen Display" (extra beeldschermvensters) gebruikt. Dit vereenvoudigt de werking van uw apparaat, omdat de knoppen van de afstandsbediening verschillende functies kunnen overnemen en daardoor het aantal kan worden verminderd.

In dit **On Screen Display** (kort **OSD**) worden geselecteerde functies of instellingen door een markering geaccentueerd.

Verder vindt u onderin het scherm een regel waarin afzonderlijke knoppen van de afstandsbediening met hun huidige functies worden weergegeven. In deze handleiding worden de **in het OSD weergegeven begrippen** en de **in te drukken toetsen** met een ander lettertype dan de overige tekst weergegeven.



Let op - Geeft een belangrijke opmerking aan die altijd moet worden opgevolgd om storingen of het onbedoeld inschakelen van het apparaat te voorkomen.



Tip - Geeft een aanwijzing over de beschreven functie plus een andere gerelateerde functie die wellicht nodig is met verwijzing naar het relevante gedeelte van de handleiding.

4.1 Toestel aan-/uitzetten

- > Als het apparaat in stand-by staat, kunt u het met behulp van de toets Aan/Stand-by van de afstandsbediening of van het apparaat inschakelen.
- > Als het toestel in werking is, kunt u het in stand-by zetten door op de toets Aan/stand-by te drukken.

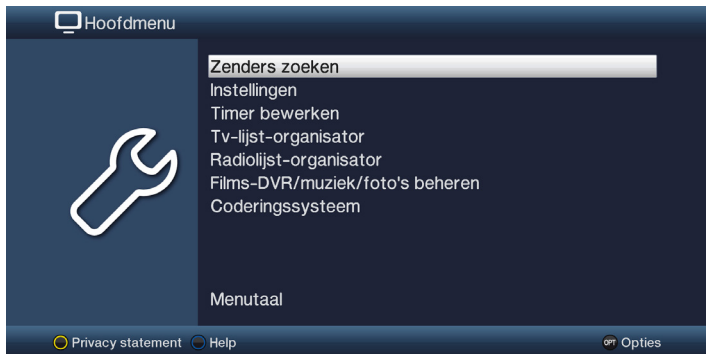


Bekijk voor het aan en uitzetten van het apparaat ook de overige aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing.

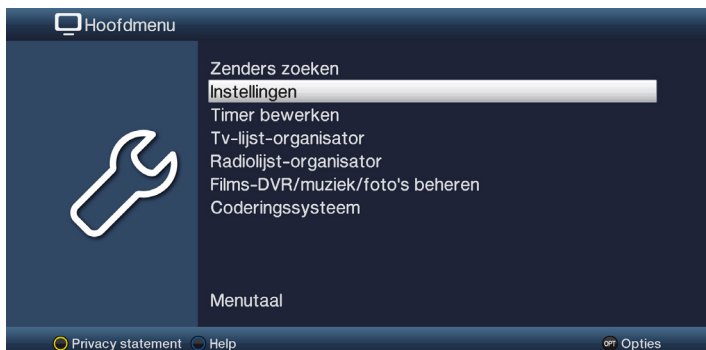
4.2 Het hoofdmenu opvragen en door de menu's navigeren

Aan de hand van het volgende voorbeeld wordt aangegeven hoe u in het hoofdmenu komt en een submenu kunt opvragen. Het doel van dit voorbeeld is het menu **Beeldinstellingen** op te vragen.

- > Druk op de knop **Menu** om eerst het hoofdmenu in het beeldscherm te openen.



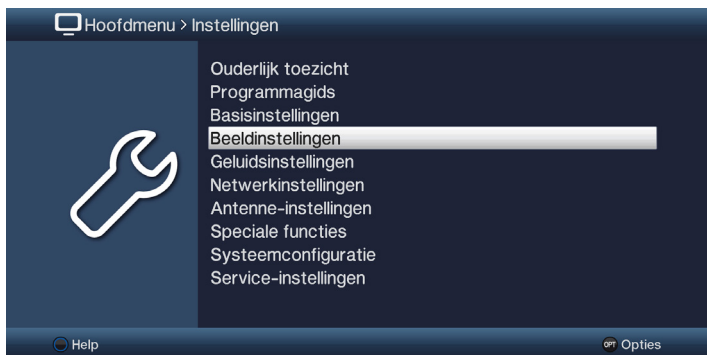
- > Kies de menu-optie **Instellingen** door de markering met behulp van de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** te verplaatsen.



- > Druk op **OK** om het menu Instellingen te openen.



- > Markeer nu met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** de regel **Beeldinstellingen**.



- > Bevestig vervolgens de keuze met de toets **OK** waarna het menu **Beeldinstellingen** wordt geopend.





Op dezelfde manier als u de regel van een submenu markeert om dit te openen, kunt u ook de afzonderlijke menuopties markeren om de betreffende instellingen te wijzigen.



In sommige menu's moeten de menu-opties worden gemarkeerd door de cursor zijwaarts te verplaatsen. Dit doet u met behulp van de **pijltoetsen Naar rechts/Naar links**.



Met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** kunt u de markering per regel verplaatsen en met de toetsen **Pagina omhoog/omlaag** kunt u deze per pagina omhoog of omlaag verschuiven.



In de bovenste regel van het menu ziet u het zogeheten menupad. Dit geeft aan in welk menu u zich momenteel bevindt en langs welke route u dit menu hebt bereikt. In het getoonde voorbeeld is dit **Hoofdmenu > Instellingen > Beeldinstellingen**. In de gebruiksaanwijzing wordt telkens het menupad aangegeven zodat u kunt zien hoe u het betreffende menu met de beschreven instellingen kunt bereiken.



Als in de onderste regel van het beeldscherm de **blauwe functietoets met Help** wordt weergegeven, kunt u door het indrukken van deze toets een helppagina openen en deze door nogmaals op de toets te drukken weer verbergen.

4.3 Instellingen bevestigen/menu's afsluiten

In sommige menu's en functies moeten de ingevoerde wijzigingen handmatig worden bevestigd om ze blijvend op te slaan.

Gebeurt dit niet, dan worden met het afsluiten van het menu of de functie automatisch de voor de verandering geldige waarden weer ingesteld.

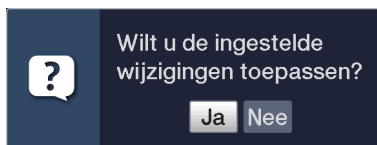


Als een veld **Bevestigen**, of in de onderste regel van het beeldscherm de **groene functietoets Bevestigen** wordt weergegeven, dan dient u de ingevoerde wijzigingen handmatig te bevestigen om deze op te slaan.

- > Markeer **Bevestigen** met behulp van de **pijltoetsen Naar rechts/Naar links** en bevestig met de toets **OK** of druk op de **groene functietoets Bevestigen** om de wijzigingen op te slaan en naar het vorige, hogere menuniveau terug te keren.

Alternatief:

- > Druk op de toets **Terug**. U wordt dan gevraagd of u de uitgevoerde wijzigingen wilt opslaan.



- > Markeer met de **pijltoetsen Naar rechts/Naar links Ja** of **Nee** en bevestig met de toets **OK**. Afhankelijk van uw keuze worden de wijzigingen nu opgeslagen of verworpen en keert u terug naar het vorige, hogere menuniveau.

Alternatief:

- > Als u het **Menu** rechtstreeks wilt afsluiten, drukt u op de menutoets. In dit geval worden de beginwaarden van de instellingen die handmatig moeten worden opgeslagen hersteld.



Als de groene functietoets met Bevestigen niet wordt weergegeven in de onderste regel van het scherm, worden de wijzigingen automatisch opgeslagen wanneer u het menu afsluit.

4.4 Instelling wijzigen

U kunt de instellingen met de **pijltoetsen**, de **keuzelijst**, de **cijferinvoer** en het **virtuele toetsenbord** wijzigen. Met welke methode u een gemarkeerde instelling kunt wijzigen wordt door het apparaat bepaald. Dit is te herkennen aan de onderstaande symbolen:

-  Met pijltoetsen selecteren (paragraaf 4.4.1)
Links en rechts van de markering worden pijlen weergegeven.
-  Keuzelijst (paragraaf 4.4.2)
Aan de rechterkant van de markering wordt dit symbool weergegeven.
-  Cijfertoetsen (paragraaf 4.4.3)
-  Virtueel toetsenbord (paragraaf 4.4.4)
Aan de rechterkant van de markering wordt dit symbool weergegeven.

4.4.1 Met pijltoetsen selecteren

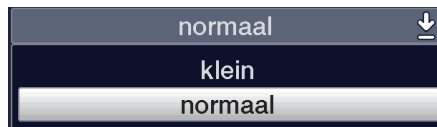
- > Wordt  links en  rechts naast de ingestelde waarde weergegeven, dan kunt u deze met behulp van de **pijltoetsen Naar links/Naar rechts** aanpassen.

4.4.2 Keuzelijst

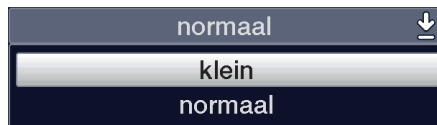
- > Wordt rechts naast de ingestelde waarde  weergegeven, na het wijzigen van een waarde via de keuzelijst. Als voorbeeld wordt hierna de OSD-lettertypegrootte gewijzigd van "normaal" naar "klein".



- > Verplaats de markering naar de juiste invoer en druk op de knop **OK** om de keuzelijst te openen:

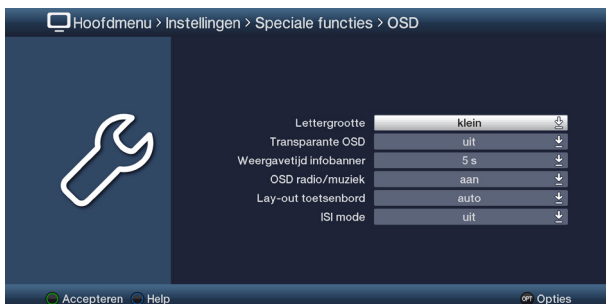


- > Markeer met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** de gewenste instelling:



Met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** kunt u de markering per regel verplaatsen en met de toetsen **Pagina omhoog/omlaag** kunt u deze per pagina omhoog of omlaag verschuiven.

- > Door met **OK** te bevestigen, wordt de keuzelijst weer afgesloten en de gekozen instelling in het menu weergegeven.



4.4.3 Met cijfertoetsen invoeren

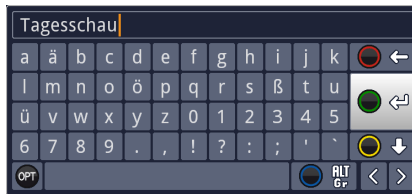
- > Voer met behulp van de **cijfertoetsen** de gewenste nieuwe instelling in wanneer binnen de markering vraagtekens **???** of een getalswaarde **1234** weergegeven wordt.

4.4.4 Virtueel toetsenbord

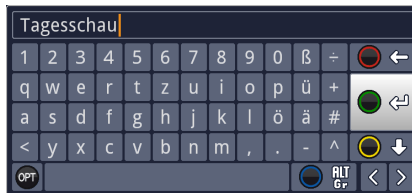
Wordt  rechts naast de ingestelde waarde weergegeven, dan gebeurt de wijziging van een waarde via het **virtuele toetsenbord**. Bij deze invoermethode hebt u drie verschillende toetsenbordopties.

U kunt de toetsenbordweergave tussen het zogenaamde QWERTY-toetsenbord en het alfabetische toetsenbord omschakelen of een sms-toetsenbord gebruiken. De bediening van het QWERTY-toetsenbord is hetzelfde als bij het alfabetische toetsenbord. Ze verschillen alleen in de indeling van de verschillende letters, cijfers, tekens en symbolen.

- > Druk op de toets **OK** om het virtuele toetsenbord te openen. Het toetsenbord verschijnt nu in de alfabetische weergave.



- > Door de toets Optie **OPT** in te drukken, kunt u naar het QWERTY-toetsenbord of naar het alfabetische toetsenbord teruggaan.



U kunt het gewenste begrip nu als volgt invoeren:

Pijltoetsen:

Om de markering te verplaatsen met de toetsen van het virtuele toetsenbord.

OK:

Het gemarkeerde teken wordt in de term overgenomen en achteraan toegevoegd of de gemarkeerde functie wordt uitgevoerd.

/ Gele functietoets:

Het toetsenbord wisselt tussen hoofdletters en kleine letters.

-  / **Rode functietoets:** Indrukken/vasthouden wist het teken voor de blauwe markering/de hele invoer.
-  / **Groene functietoets:** Het ingevoerde begrip wordt overgenomen.
-  / **Blauwe functietoets:** Het toetsenbord wisselt naar alternatieve tekens.
-  / **Pijl:** verplaatsen van de blauwe markering binnen het begrip.

De bediening van het sms-toetsenbord gebeurt via de **cijfertoetsen** van het alfabetische toetsenbord en het QWERTY-toetsenbord en kan op elk moment worden gedaan.

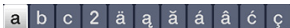
De gekleurde toetsen behouden dus de bovengenoemde functies.

- > Druk op een van de cijfertoetsen 0 - 9 om de verschillende letters, cijfers, tekens en symbolen te selecteren. Na de eerste keer drukken op een cijfertoets, wordt de eerste letter van de overeenkomstige tekenreeks gemarkeerd.
- > Elke keer dat dezelfde **cijfertoets** opnieuw wordt ingedrukt, verschuift de markering één veld naar rechts. Druk herhaaldelijk totdat het gewenste teken is bereikt. Na een ogenblik wordt deze aan het ingevoerde begrip toegevoegd.

De verschillende cijfertoetsen zijn aan de onderstaande letters, nummers, tekens en symbolen gekoppeld.

0: 

1: 

2: 

3: 

4: 

5: 

6: 

7: 

8: 

9: 



Als u het gewenste veld met de markering hebt bereikt, kunt u direct het volgende teken kiezen omdat het teken nu direct aan het begrip wordt toegevoegd. Wilt u direct doorgaan met het kiezen van een teken van dezelfde cijfertoets, dan kunt u het ervoor gemarkeerde teken door het indrukken van de pijltoets rechts aan het begrip toevoegen.

4.5 Optie selecteren

In sommige menu's en modi (bijv. tv, afspelen van muziek / weergave van foto's etc.) kunt u extra functies en opties met Optie selecteren opvragen.

- > Door de toets **Optie (OPT)** in te drukken, opent u het vak Optie selecteren in de rechterbenedenhoek van het beeldscherm. In dit voorbeeld wordt Optie selecteren van de programmalijst getoond.



- > Elke keer dat de Optie-toets opnieuw wordt ingedrukt, gaat de markering één regel verder.



Sommige opties kunt u rechtstreeks in dit venster kiezen. Sommige andere opties, waarvoor meerdere ondergeschikte keuzemogelijkheden bestaan, vindt u in de optiegroepen. Markeer een van deze optiegroepen en druk op OK of Naar links (als er een pijl naast de optie staat), dan wordt er automatisch links ernaast een ander venster geopend.



- > Binnen de optiegroep kunt u met behulp van de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** een van de daar ondergebrachte opties markeren.



Met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** kunt u de markering per regel verplaatsen en met de toetsen **Pagina omhoog/omlaag** kunt u deze per pagina omhoog of omlaag verschuiven.

- > Door de toets **OK** in te drukken, wordt de gemarkeerde optie gekozen en Optie selecteren afgesloten.
- > Wilt u geen optie selecteren, maar het menu Optie selecteren zonder wijziging afsluiten, druk dan meermaals op **Optie** tot deze weer uit beeld verdwijnt.

5 Eerste installatie

Na het lezen van de veiligheidsinstructies en de aansluiting van het apparaat volgens de aanwijzingen in hoofdstuk 3, moet u het toestel aan zetten (zie hoofdstuk 4).

Bij de eerste ingebruikname van het apparaat wordt automatisch de installatieassistent **AutoInstall** gestart. Met behulp van de installatieassistent kunt u eenvoudig de belangrijkste instellingen van de digitale ontvanger uitvoeren.

Bij elke installatiestap wordt uitgelegd welke instellingen geconfigureerd kunnen worden.

- > In het startvenster van de installatieassistent kunt u met behulp van de **rode functietoets** de eerste installatie annuleren. Het apparaat start vervolgens met standaard voorgeprogrammeerde instellingen.



Bij de volgende installatiestappen kunt u de gekozen instellingen bevestigen door op de toets **OK** te drukken, en doorgaan met de volgende stap van het installatieproces.



Door op de toets **Terug** te drukken, keert u terug naar de vorige stap van het installatieproces, zodat vergissingen altijd kunnen worden gecorrigeerd.

De stappen van de eerste installatie die hier worden getoond, dienen slechts als voorbeeld.

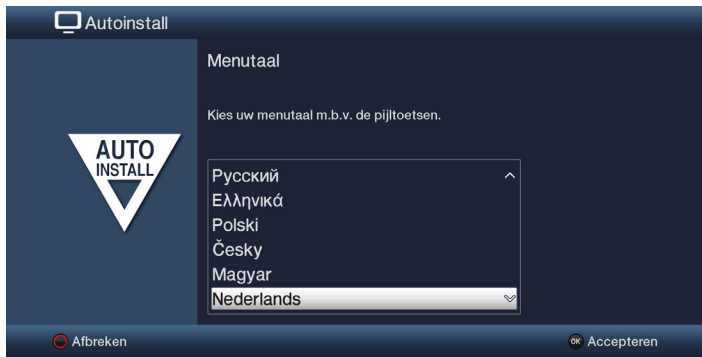
Het exacte verloop van de eerste installatie hangt af van de door u gekozen instellingen. Volg daarom exact de aanwijzingen op het scherm op.



De meeste instellingen in AutoInstall kunnen ook op een later tijdstip via het menu worden gewijzigd.

Menutaal

- > Bij het starten van de installatieassistent verschijnt als eerste het keuzevenster voor de **menutaal**.



- > Markeer met de **pijltoetsen** de gewenste menutaal.
- i** Op basis van deze keuze wordt automatisch de voorkeurstaal ingesteld. U kunt deze instellingen ook op een later tijdstip aanpassen via het menu.
- > Druk op **OK** om de instelling te bevestigen en door te gaan naar de volgende stap van de installatieassistent.

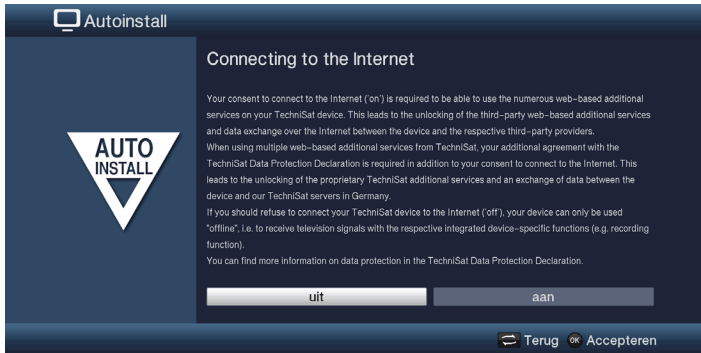
Landenkeuze

- > Kies met de **pijltoetsen** het land waarin het apparaat wordt gebruikt.



- i** Afhankelijk van uw keuze wordt de automatische instelling van de tijd gedaan en aangepast aan de zomer-/wintertijd. Bovendien wordt deze instelling gebruikt om automatisch programma's in de installatieassistent en na een zenderscan te sorteren.
- > Druk op de toets **OK** om de keuze vast te leggen.

Verbinding met internet maken



- > Om de internetfuncties van uw apparaat te kunnen gebruiken moet de internetverbinding actief zijn. Selecteer **Aan** om de verbinding met internet toe te staan. Om de extra services van TechniSat van uw ontvanger volledig te kunnen gebruiken, moet u in het volgende venster ook akkoord gaan met de privacyverklaring.
-  Selecteer Verbinding met internet > **Nee**, als u de internetfunctionaliteit niet wilt gebruiken. Als u internetdiensten wilt gebruiken, zal het apparaat u adviseren om de internetverbinding toe te staan en de privacyverklaring te accepteren.
-  De verbinding met internet en de privacyverklaring kunnen op elk gewenst moment op een later tijdstip via het hoofdmenu worden gewijzigd.
-  De procedures die worden beschreven in deze snelstartgids en in de gebruikershandleiding beschrijven de situatie waarin de internetverbinding is ingeschakeld en de privacyverklaring is geaccepteerd.
-  Mogelijk worden niet alle services die in de privacyverklaring worden vermeld door het apparaat ondersteund.

Beeldformaat

- > Stel met behulp van de pijltoetsen Naar links/Naar rechts het beeldformaat van het aangesloten televisietoestel in.



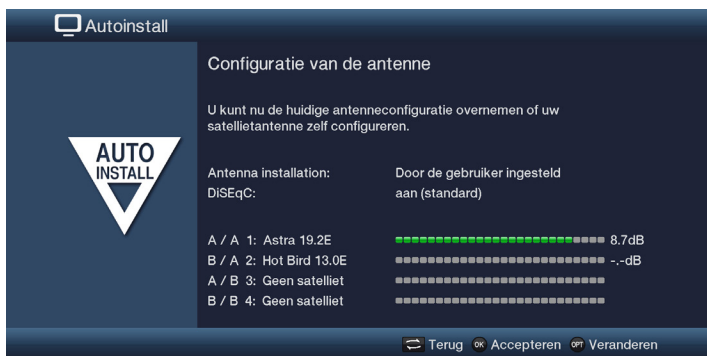
Afhankelijk van uw keuze wordt het beeldformaat automatisch aan het televisietoestel aangepast.



- > Bevestig de keuze met de toets **OK** om deze vast te leggen.

Configuratie van de antenne

In deze installatiestap kunt u de instelling van uw digitale ontvanger aan de configuratie van uw antenne aanpassen.



- > Als u de standaard antenne-instelling wilt gebruiken, druk dan op de toets **OK**.
- > Als de configuratie van uw ontvangstinstallatie niet overeenkomt met de standaardinstelling, druk dan op de **Optietoets**.
- > Stel nu de antenne-instellingen in overeenstemming met uw ontvangstinstallatie in en druk vervolgens op de rode functietoets **Terug** om naar het overzicht van de antenne-instellingen terug te keren. Meer informatie hierover in de handleiding.
- > Bevestig vervolgens met de toets **OK**, om de instellingen vast te leggen.

Netwerkconfiguratie

In deze stap wordt een automatische controle van de netwerkconfiguratie uitgevoerd.



- > Als u de controle van de netwerkconfiguratie niet wilt uitvoeren, druk dan op de toets **Info**.
- > Als u de netwerkconfiguratie wilt controleren of wijzigen, druk dan op de **Optietoets**:



- > Kies met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** of u een LAN- of een WLAN-netwerk wilt configureren en druk op de toets **OK**.
- > Configureer nu het netwerk. Raadpleeg de handleiding voor meer details over de instellingsmogelijkheden.
- > Druk vervolgens op de toets **Info** om de instellingen vast te leggen. De controle van de netwerkconfiguratie start nu opnieuw.

Software actualiseren

Nu controleert de digitale ontvanger of er nieuwe software voor het apparaat beschikbaar is.



- > Als u het zoeken naar nieuwe softwareversies niet wilt afwachten, kunt u deze stap overslaan door op de toets **Info** te drukken.
-  Als het zoeken naar nieuwe software wordt overgeslagen, voert het apparaat op het in het menu ingestelde tijdstip opnieuw een test uit mits deze functie geactiveerd blijft en het apparaat op dat tijdstip in stand-by staat.
- > Als er geen nieuwe software voor het apparaat beschikbaar is, kunt u doorgaan naar de volgende stap van de installatieassistent door **OK** in te drukken.

Zenders zoeken

Er zijn verschillende mogelijkheden om naar nieuwe zenders te zoeken of de programmalijst bij te werken. U kunt of met behulp van de ISIPRO-programmalijst-functie een nieuwe programmalijst voor uw ontvanger via de satelliet downloaden of een zenderzoekproces uitvoeren.

- > Markeer om een bijgewerkte programmalijst te downloaden met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** de regel ISIPRO-update programmalijsten.



- > Markeer om een bijgewerkte programmalijs te downloaden met behulp van de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** de regel ISIPRO - update programmalijs en druk op **OK** om deze procedure te starten.



De bijgewerkte programmalijs wordt nu via de satelliet gedownload. Volg de aanvullende instructies en verklaringen die in beeld komen op.

- > Wilt u in plaats van de programmalijs via satelliet actualiseren, een zenderscan uitvoeren of markeer dan met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** het veld **Alle zenders** of **Alle ongecodeerde zenders** en druk vervolgens op **OK** om de zenderscan te starten.



Bij deze zoekopdracht wordt bij alle in de antenneconfiguratie ingestelde satellieten naar programma's gezocht. Dit proces kan enkele minuten duren. Neem de hierna volgende meldingen op het beeldscherm in acht.



Als u de zenderscan/programmalijs-update overslaat, wordt de standaard ingestelde programmalijs geladen.

Regionale programma's

Sommige omroepen zenden hun programma per regio met een andere inhoud uit. Op deze pagina kunt u nu bepalen aan welke van deze regionale programma's u de voorkeur geeft. Het gekozen regionale programma wordt tijdens het overschakelen automatisch op de desbetreffende omroep ingesteld.



- > Markeer met de **pijltoetsen** de zender waarop u uw favoriete regionale programma wilt vastleggen.
- > Open, door op de toets **OK** te drukken, het venster met de beschikbare regionale programma's van deze omroep.
- > Kies met **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** het favoriete regionale programma.
- > Sluit het venster opnieuw door op de toets **OK** te drukken.

- > Markeer om het gekozen regionale programma op te slaan, met behulp van de **pijltoetsen** het veld **Bevestigen**.
- > Als u de keuze met **OK** bevestigt, gaat u door naar de volgende stap van het installatieproces.

SFI-gegevens laden

Uw digitale ontvanger beschikt over een elektronische SFI-programmagids (**Siehe FernInfo**). Om de gegevens van deze elektronische programmagids weer te kunnen geven, moet de ontvanger eerst de SFI-gegevens van de satelliet downloaden.

Hiervoor start de ontvanger, nadat het actualiseren van de programmalijsten resp. het zoeken van zenders is voltooid, automatisch met het downloaden van de SFI-gegevens. Dit proces kan tot 30 minuten duren.



- > Als u het laden van de SFI-gegevens niet wilt afwachten, kunt u de procedure overslaan door op de toets **Info** te drukken. De SFI-gegevens worden dan de volgende nacht automatisch bijgewerkt of u kunt deze op elk gewenst moment handmatig bijwerken.



Als de SFI-update is overgeslagen, laadt uw apparaat automatisch de SFI-gegevens als de automatische updates van SFI ingeschakeld blijven en het apparaat zich op dat moment in de stand-by bevindt. U kunt de update ook op elk gewenst moment handmatig starten. Meer informatie hierover in de bedieningshandleiding.

De installatieassistent afsluiten



Bevestig het laatste bericht van de installatieassistent door op de **OK**-knop te drukken.

6 Bediening

6.1 Aanzetten

- > Zet de digitale ontvanger aan door op de knop **Aan/Stand-by** van het apparaat of van de afstandsbediening te drukken.

6.2 Uitgeschakeld worden

- > Door op de toets **Aan/Stand-by** van het apparaat of de afstandsbediening te drukken, kunt u het apparaat weer uitzetten.
- > Het apparaat is nu klaar voor gebruik (stand-by) en indien geactiveerd wordt in het display van het apparaat de tijd aangegeven. Als de tijd niet wordt weergegeven, moet deze nog door het apparaat worden ingelezen. Hiervoor moet u het apparaat aanzetten en ca. 30 seconden op een zender laten staan om de tijd automatisch in te lezen.

6.3 Programma's selecteren

6.3.1 Met behulp van de toetsen Programma omhoog/omlaag

- > Schakel de programma's met behulp van de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** van de ontvanger of met de toetsen **Programma +/-** van de afstandsbediening telkens een programmaplaats omhoog of omlaag.

6.3.2 Met behulp van de cijfertoetsen

- > Voer met behulp van de cijfertoetsen het gewenste programmanummer in.
Voorbeeld:

1	voor programmaplaats 1
1 , dan 4	voor programmaplaats 14
2 , dan 3 , dan 4	voor programmaplaats 234
1 , dan 5 , dan 6 dan 7	voor programmaplaats 1567

Als u meercijferige programmanummers invoert, hebt u steeds nadat u een toets indrukt ongeveer 3 seconden de tijd om de invoer te voltooien.

Als u alleen een nummer van één, twee of drie cijfers wilt invoeren, kunt u het overschakelen versnellen door het laatste cijfer langer ingedrukt te houden of door op de knop **OK** te drukken.

6.3.3 Met behulp van de navigator (programmalijsst)

Druk op knop **OK**.

Nu verschijnt de programmalijsnavigator. In tv-modus verschijnen alleen tv-, en in radiomodus alleen radiozenders. De op dit moment ingestelde zender is gemarkeerd.



- > Aanvullende informatie over een lopende uitzending wordt verkregen door op de toets **INFO** te drukken.

6.3.4 Programma kiezen

- > Nu kunt u met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag**, met de toetsen **Pagina omhoog/omlaag** of met de **cijfertoetsen** het gewenste programma markeren.
- > Door op de toets **OK** te drukken, wordt het gemarkeerde programma ingesteld.

6.3.5 Lijst kiezen

Om het terugvinden van programma's te vergemakkelijken, beschikt uw apparaat over verschillende programmalijsen. U kunt een van uw favorietenlijsten selecteren (tv-lijst - tv-lijst 16) en de programma's op basis van verschillende criteria sorteren of filteren.

- > Druk op de toets **OK**. De actieve programmalijs verschijnt.
- > Nu kunt u met behulp van **Optie selecteren (OPT-toets)** de gewenste programmalijs openen.



Alternatief:

- > Selecteer als de programmalijs geopend is met de **pijltoetsen Naar links/Naar rechts** de lijst die moet worden weergegeven. De huidige lijst wordt boven in de OSD weergegeven.



U kunt uw eigen tv-lijsten configureren onder Menu > Tv-lijsten beheren. Meer informatie hierover in de bedieningshandleiding.

6.3.5.1 Weergave

Met de optie **Weergave** kunt u de weergavevolgorde van de zenders van de actieve programmalijs wijzigen. De opties **Op programmanummer rangschikken** (Sorteren op programmaplaats) of **Op naam rangschikken** (alfabetisch sorteren) zijn beschikbaar.

- > Markeer de optie **Aanzicht** en druk op **OK** of op de **pijltoets Naar links** om de optie te openen.
- > Markeer de gewenste sorteervolgorde en druk op de **OK**-knop.



6.3.5.2 Filters

Door een of meer filters in te stellen, kunt u alleen bepaalde kanalen laten weergeven die aan de gewenste criteria voldoen.

- > Markeer de optie **Filter** en druk op **OK**.



- > Selecteer nu een gewenste filteroptie in de weergegeven lijst en bevestig de selectie met de **OK**-knop.



De programmalijst toont nu alleen de zenders die overeenkomen met het gewenste criterium. Om de lijst verder te filteren, kunt u bovenstaande stappen herhalen om nog een filter toe te voegen.

Om alle weergavefilters te verwijderen

- > opent u het Optiemenu met de knop **OPT**.
- > Selecteer de optie **Filter** en druk op de knop **OK**.
- > Selecteer nu **[Alle filters resetten]** en druk op de knop **OK**.

De programmalijst wordt nu weer volledig weergegeven.

6.3.6 Geblokkeerde programma's opvragen

Wanneer een programma wordt ingesteld dat is vergrendeld door het kinderslot, verschijnt de melding **Pincode apparaat** op het scherm.



- > Voer met behulp van de **cijfertoetsen** de pincode van uw toestel in.
Het gewenste programma wordt ingesteld.
- of
- > Schakel over naar een niet-geblokkeerd programma.



Als het algemene kinderslot actief is, wordt u bij het inschakelen van een geblokkeerd programma om de pincode van het apparaat gevraagd. Om het bedieningscomfort te vergroten, hoeft u de pincode van het apparaat in een gebruikscyclus maar een keer in te voeren.



Bekijk hiervoor in ieder geval de aanwijzingen en instellingen voor het algemene en gebruikersafhankelijke kinderslot (TechniFamily) in uw bedieningshandleiding.

6.3.7 Naar het laatst ingestelde programma teruggaan

- > Door op de toets **Terug** van de afstandsbediening te drukken, wordt het laatst ingestelde programma opnieuw ingesteld.
- > Door de toets nogmaals in te drukken, wordt het vorige bekeken programma ingesteld.

6.3.8 Tussen tv/radio schakelen

- > Met behulp van de toets **TV/Radio** kunt u tussen de tv- en radiomodus overschakelen.



Het toestel schakelt over naar de laatst beluisterde radiozender.



Bekijk ook op instelling m.b.t. OSD Radio/Muziek in uw bedieningshandleiding.

6.3.9 Regionaal programma kiezen

U hebt bij de eerste installatie bij sommige programma's uw favoriete regionale programma's geselecteerd. Stelt u nu een van deze programma's in, dan verschijnt aanvullende informatie in het informatievak dat er meer regionale programma's beschikbaar zijn.

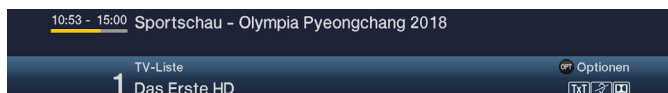
- > Met behulp van **Optie selecteren** kunt u onder de optie **Regio** een van de verschillende regionale programma's kiezen.



Het gekozen regionale programma wordt nu als favoriet regionaal programma van deze omroep ingesteld.

6.4 Informatievenster

Telkens als u van zender wisselt, verschijnt een infovak op het scherm voor de tijd die onder Menu> Instellingen> Speciale functies> OSD werd ingesteld. Deze kunt u ook handmatig opvragen met de Info-knop van de afstandsbediening.



In dit informatievenster worden de programmaplaats en de programmnaam van het ingestelde programma, de titel en de lopende uitzending plus de momenteel actieve programmalijst weergegeven.



De voortgangsbalk wordt naarmate de tijd van de lopende uitzending verstrijkt steeds verder geel ingekleurd. Als het begin van de voortgangsbalk rood is gekleurd, is de uitzending te vroeg begonnen en bij een rood gekleurd einde is de tijd van de lopende uitzending overschreden.

Bovendien worden ook andere programmakenmerken weergegeven:

Bijvoorbeeld:



Voor teletekst



Voor 4:3 uitzendingen



Voor gecodeerde programma's



Voor Dolby Digital uitzendingen



Voor ondertiteling

Bovendien wordt rechtsboven op het beeldscherm de tijd weergegeven.

6.5 Ontvangst van gecodeerde programma's

Uw toestel is uitgerust met een geïntegreerd CONAX Light-decoderingssysteem (smartcardlezer) en een "Common Interface" voor de opname van een CI /CI+-module. Hiermee kunt u gecodeerde programma's ontvangen. Hiervoor moet u eerst een Conax smartcard in de ingebouwde kaartlezer steken of een CI/CI+-module met een geldige smartcard in de hiervoor bedoelde sleuven schuiven.

- > Steek de smartcard in de kaartsleuf van de ingebouwde kaartlezer (gouden chip naar beneden en in de juiste richting),

of

- > Steek een CI /CI+-module in de sleuf.
- > Steek de smartcard in de kaartsleuf van de CI/CI+-module. Let erop dat de goudkleurige chip van de smartcard zich aan de bovenzijde bevindt en in de juiste richting is georiënteerd.

Als er nu een gecodeerd programma is ingesteld, controleert uw digitale ontvanger automatisch de kaartlezer en de CI/CI+ sleuf en geeft het programma ongecodeerd weer als er voor dit programma een geldige smartcard of een overeenkomende CI/CI+ module met een geldige smartcard is.

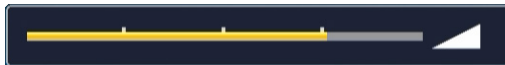
6.6 Volume instellen

U hebt de mogelijkheid om het volume van de digitale ontvanger te regelen. Dit vereenvoudigt het gebruik van de ontvanger, omdat u zo alle belangrijke functies met een afstandsbediening kunt bedienen en zelden de afstandsbediening van uw tv hoeft te gebruiken.

- > Zet nu het volume van uw tv-toestel met behulp van de tuimelschakelaar **Volume +** harder en met behulp van de tuimelschakelaar **Volume -** zachter.



Tijdens de volume-instelling verschijnt de weergave van het momenteel ingestelde volume bovenaan in het scherm.



Na het aanzetten van de digitale ontvanger wordt het geluid met het laatst ingestelde volume weergegeven.



De volumeregelaar en de mute-schakelaar regelen ook de digitale audio-uitgangen (niet met de instelling bitstream) of dempen deze.

6.7 Mute

- > Door op de toets **Geluid aan/uit** te drukken, wordt het geluid uitgezet en door opnieuw op deze toets te drukken weer aanzet.



Gedurende de tijd dat het geluid uit staat, wordt het symbool  rechtsboven in het beeldscherm weergegeven.

6.8 Andere taal/geluidsoptie kiezen

Voor sommige programma's kunt u een andere geluidsoptie (Dolby Digital, stereo resp. audiokanaal 1 of audiokanaal 2) of een andere taal kiezen.

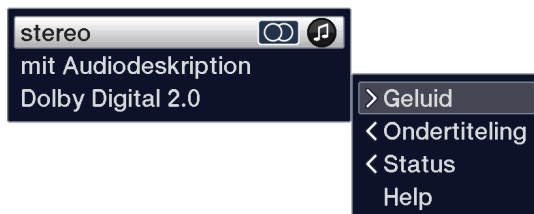


Als er verschillende geluidsopties of talen beschikbaar zijn voor een programma, wordt dit aangegeven door de opmerking **Geluid** samen met de momenteel geselecteerde geluidsoptie of taal onderaan de uitgebreide programma-informatie.



Als het ingestelde programma ook in Dolby Digital wordt uitgezonden, verschijnt het symbool  ook in het informatievak.

- > Met behulp van de **Optie selecteren** kunt u onder de optie **Geluids** de gewenste taal/geluidsoptie kiezen.



U kunt ook op de knop **GELUID** (audiokanaal) van de afstandsbediening drukken om direct toegang te krijgen tot de Geluidsoptie kiezen.

6.9 Stilstand beeld

- > Door op de toets **Stilstand beeld** te drukken, wordt het huidige televisiebeeld als stilstand beeld weergegeven.
- > Door nogmaals op deze toets te drukken, keert u terug naar de normale modus.



Terwijl het beeld stilstaat loopt de geluidswaergave gewoon door.

6.10 Teletekst

Uw toestel kan teletekstinformatie weergeven van programma's die teletekstdata meezenden. Dit wordt door het symbool **TXT** in het informatievenster aangegeven.

- > Druk op de knop **TEXT** (teletekst) van de afstandsbediening en teletekst wordt ingeschakeld.

6.11 Ondertiteling

Wanneer een programma met uitgezonden ondertiteling wordt ingeschakeld, verschijnt in het informatievenster het ondertitelingssymbool

- > Met behulp van de **Optie selecteren** kunt u onder de optie **Ondertiteling** de gewenste ondertiteling kiezen.



Het apparaat kan zowel teletekst-ondertitels als DVB-ondertitels weergeven. De weergave van de twee soorten ondertitels kan verschillend zijn.

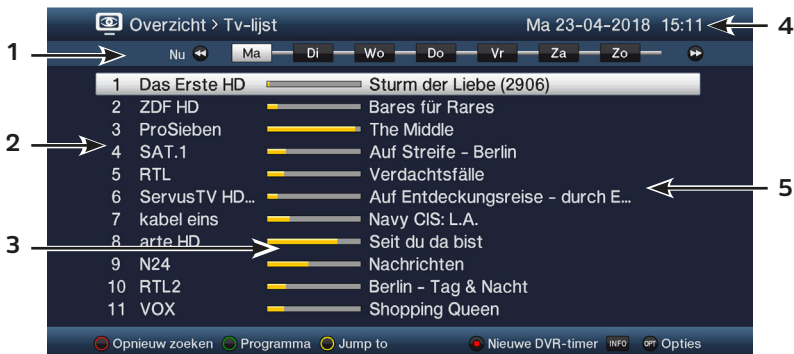


De ondertitels kunnen alleen worden weergegeven als de afzender de betreffende ata daadwerkelijk uitzendt. Als de zender alleen de ondertitelcode uitzendt, maar geen data, dan kunnen de ondertitels niet worden weergegeven.



Als u wilt dat uw apparaat automatisch ondertitelde programma's met ondertitels afspeelt, stelt u uw apparaat in op automatisch ondertitelen. Meer informatie hierover vindt u in de bedieningshandleiding.

7 SFI-overzicht



- 1: **Weergavetijd** > geeft het tijdstip van de weer te geven uitzendingen aan.
Tijdbalk > grafische voorstelling van de weergavetijd door een voortgangsbalk.
 - 2: Programmanaam met bijbehorende programmaplaats binnen de actieve programmalijst.
 - 3: Voortgangsbalk resp. start-/stoptijd van de weergegeven uitzending.
 - 4: Huidige datum en tijd.
 - 5: Uitzendingen van de weergegeven programma's.
- > U kunt de **pijltoetsen Naar rechts/Naar links** gebruiken om de weergavetijd vooruit of achteruit te verplaatsen.
- i** Overeenkomstig met de weergavetijd, wordt de voortgangsbalk in de tijdlijn ook vooruit of achteruit verplaatst.
- > Met behulp van de **gele functietoets** kunt u direct overschakelen naar de weergave van de lopende of de volgende programma's en de ingestelde primetime-tijden.
- i** U kunt uw gewenste primetime-tijden in het **Menu> Instellingen> Programmagids** instellen.
- > Met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** kunt u de markering per regel en met de toetsen **Pagina omhoog/omlaag** kunt u deze per pagina verplaatsen.
- > Als er meer informatie over het gemarkeerde programma beschikbaar is, kunt u het oproepen en het afsluiten met de knop **Info**.
- > Druk op **OK** om rechtstreeks naar het gemarkeerde programma te gaan.

8 Met timer opnemen

Uw apparaat beschikt over de volgende timerfuncties (type timer):

1. DVR-timer

Met deze functie wordt de digitale ontvanger voor de geselecteerde uitzending in- en uitgeschakeld om tijdens uw afwezigheid op het geselecteerde opslagmedium op te nemen. Als het apparaat door de DVR-timer is ingeschakeld, wordt dit op het display aangegeven.

Sommige menu-opties zijn geblokkeerd en kunnen daarom niet opgevraagd of bewerkt worden. Mogelijk kunnen niet alle programma's opgenomen worden.

2. Videorecorder-timer

Met deze functie wordt de digitale ontvanger voor de geselecteerde uitzending in- en uitgeschakeld om tijdens uw afwezigheid op een aangesloten videorecorder op te nemen.



Let op: voor het opnemen van programma's van een externe videorecorder moet u ook deze hiervoor programmeren. Zie hiervoor de gebruiksaanwijzing van de recorder.

3. Zenderwisseling-timer

Als het apparaat normaal werkt, wordt bij het bereiken van het ingestelde tijdstip de geprogrammeerde programmaplaats ingesteld.



In tegenstelling tot de instelling videorecordertimer, kunt u het apparaat nog zonder beperkingen blijven bedienen en wordt het toestel na afloop van de uitzending niet uitgeschakeld.

4. Wektimer

Als uw toestel in stand-by staat, wordt het bij het bereiken van de ingestelde tijd op de geprogrammeerde programmaplaats ingeschakeld.



In tegenstelling tot de instelling videorecordertimer, kunt u het toestel nog zonder beperkingen blijven bedienen en wordt het niet uitgeschakeld.

5. Serietimer

Om het vinden van om programma's gemakkelijker te maken, kunt u de gegevens van programma's die voor de SFI gemarkeerd zijn, met behulp van begrippen doorzoeken.

De seriële timerfunctie genereert automatisch en continu DVR-timers voor de gevonden uitzendingen. Het genereren van de timers wordt ook na het updaten van de SFI-gegevens voortgezet. Hierdoor vervalt het herhaaldelijk handmatig programmeren van timers, bijv. om de afleveringen van een tv-serie op te nemen.



Om ook daadwerkelijk alleen automatische DVR-timers voor de gewenste uitzendingen te genereren, moet u de instellingen zo gedetailleerd mogelijk maken. Anders kan het aantal gegenereerde timers erg groot worden.



Door de automatische generatie van de DVR-timers kunnen deze met andere timers overlappen, waardoor niet alle timers kunnen worden uitgevoerd.



Bij het genereren van de serietimer worden ook de instellingen voor de voor-en nalooptijd plus Perfect Recording meegenomen. Meer informatie hierover in de bedieningshandleiding.

Let op!!!

Zorg ervoor dat het apparaat de tijd heeft ingelezen. Deze wordt tijdens gebruik in het informatievenster weergegeven. Als dit niet het geval is, laat u uw toestel ongeveer 30 seconden op een bepaalde zender ingeschakeld staan, zodat de tijd ingelezen wordt.

9 Functies kiezen

- > Door op de toets **NAV** (navigator/functie kiezen) te drukken, wordt het navigatiemenü (**NAV-menu**) geopend en kan de gewenste functie worden gekozen.



- > Markeer met behulp van de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** de functie die u wilt opvragen.

TV: TV-weergave: weergave van de tv-programma's.

Radio: Radio-modus: weergave van de radioprogramma's. Internetradio.

Films/DVR: Films-/DVR-navigator: videobestanden opvragen die op de via de USB-ingang aangesloten apparaten zijn opgeslagen.

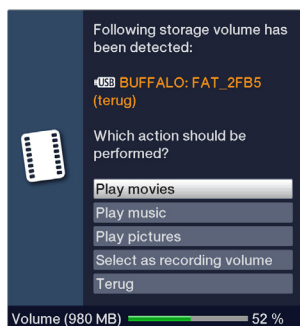
Muziek: Muzieknavigator: muzieknummers opvragen die op de via de USB-ingang aangesloten apparaten zijn opgeslagen.

Foto's: Beeldnavigator: foto's opvragen die op de via de USB-ingang aangesloten apparaten zijn opgeslagen.

- > Bevestig met **OK** om de gemarkeerde functie te kiezen.

10 Opslagmedium kiezen

Als tijdens de lopende tv- of radiomodus een opslagmedium wordt aangesloten, verschijnt een selectievenster met mogelijke bedieningsopties:



- > Selecteer **Films afspelen** om over te schakelen naar het afspelen van films voor dit opslagmedium.
- > Selecteer **Muziek afspelen** om over te schakelen naar het afspelen van muziek voor dit opslagmedium.
- > Selecteer **Afbeeldingen weergeven** om over te schakelen naar het afspelen van afbeeldingen voor dit opslagmedium.
- > Selecteer **Als opnamemedium selecteren** als u dit nieuwe opslagmedium als opnamemedium wilt gebruiken.



Deze selectie overschrijft de instelling onder **Menu> Films-DVR/MUZIEK/Foto's beheren > Instellingen opname media** of kan hier op elk moment weer worden gewijzigd.

- > Met **Terug** verlaat u het selectievenster en keert u terug naar de laatste weergave zonder instellingen te wijzigen.

11 DVR-modus

Dankzij de Digital Video Recorder (DVR) -functie hebt u voor de opname van een uitzending geen extern opnameapparaat (zoals een video- of dvd-recorder) meer nodig om een programma op te nemen, omdat u hiermee op een aangesloten USB-geheugen kunt opnemen.

De opnamecapaciteit is daarbij afhankelijk van het datavolume van het uitzendmateriaal en van de grootte van het opslagmedium (USB-geheugen).



Bij de opname worden, indien uitgezonden, behalve de eigenlijke audio- en videogegevens extra geluidskanalen, teletekstgegevens en ondertitels geregistreerd. Deze kunt u vervolgens tijdens de weergave opvragen.

11.1 DVR-opname



Voordat u met een DVR-opname begint, moet u onder **Menu> Films DVR/MUZIEK/Foto's beheren> Instellingen opnamemedium** vastleggen welk opslagapparaat moet worden gebruikt als opnamemedium.

Voor DVR-opnamen zijn de volgende opnamemodi beschikbaar:

1. Onmiddellijk opnemen

Kies dit type opname om de nu lopende uitzending met een druk op de knop onmiddellijk op te nemen.

2. Timergestuurde opname

Met deze functie wordt de digitale ontvanger voor de geselecteerde uitzending in- en uitgeschakeld om tijdens uw afwezigheid op het geselecteerde opslagmedium op te nemen. De timer kan handmatig of automatisch met de met de SFI-functie worden geprogrammeerd.

3. Timeshift-opname

Met de timeshift-opname is het mogelijk om uitgesteld televisie te kijken. Zo kunt u, terwijl de opname nog loopt, deze al met vertraging weergeven.



De DVR-opnamefuncties zijn altijd alleen met het momenteel ingestelde station mogelijk. Gelijktijdige opname/timeshifting van één station en weergave van een ander station (dubbele modus) is niet mogelijk.



Het opnemen van programma's kan worden geblokkeerd door de programma-aanbieder. In dit geval ontvangt u een bericht op het scherm dat de uitzending om licentieredenen niet kan worden opgenomen.

11.1.1 Onmiddellijk opnemen

11.1.1.1 Opnemen handmatig starten

Mogelijkheid 1

> Schakel het programma in waarop de uitzending bezig is die u wilt opnemen.

> Druk op de toets **Opnemen** om de lopende uitzending op te nemen.



Terwijl de opname loopt, wordt de uitzending nog steeds op het beeldscherm weergegeven. Bij het starten van de opname wordt dit aangegeven door een opmerking in het informatievenster.

> Druk op de toets **Pauze/weergeven** om de weergave van de lopende uitzending op een bepaald punt stop te zetten.



Terwijl de opname op de achtergrond start, verschijnt een stilstaand beeld op het beeldscherm.

- > Druk nogmaals op de toets **Pauze/weergeven** om de weergave van de uitzending op dit punt weer te hervatten.



U ziet de uitzending nu met een tijdsverschil t.o.v. de live-uitzending (**timeshift**), terwijl de lopende uitzending op de achtergrond nog steeds wordt opgenomen.

Mogelijkheid 2

- > Als u het bekijken van een uitzending bijv. vanwege een telefoongesprek of iets dergelijks moet onderbreken, kunt u door de toets **Pauze/weergeven** in te drukken de weergave van deze uitzending stopzetten en tegelijkertijd de opname van de lopende uitzending starten.



Terwijl de opname op de achtergrond start, verschijnt een stilstaand beeld op het beeldscherm.

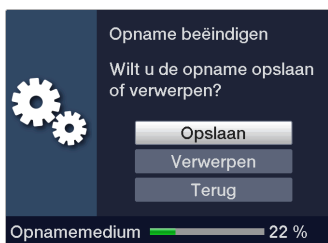
- > Druk nogmaals op de toets **Pauze/weergeven** om de weergave van de uitzending op dit punt weer te hervatten.



U ziet de uitzending nu met een tijdsverschil t.o.v. de live-uitzending (**timeshift**), terwijl de lopende uitzending op de achtergrond nog steeds wordt opgenomen.

11.1.1.2 Opnemen handmatig beëindigen

- > Druk op de toets **Stop**. U wordt nu gevraagd of u de opname wilt opslaan of wissen.



- > Kies **Opslaan** om de opname op te slaan, **Verwerpen** om de opname niet op te slaan, of **Terug** om de opname door te laten gaan.

11.1.1.3 Opnemen automatisch beëindigen

Mogelijkheid 1

- > Na drukken op de toets **Aan/Stand-by** verschijnt een keuzevenster waarin u wordt gevraagd wat er met de lopende opname moet gebeuren.



- > Selecteer de regel met de gewenste actie.



Als u **Opname beëindigen** hebt geselecteerd, wordt u nu gevraagd wat er met de opname moet gebeuren.



Als u de programmatitel of een van de opgegeven tijden hebt geselecteerd, zal de ontvanger het huidige programma volledig opnemen of tot de geselecteerde tijd en vervolgens overschakelen naar de stand-by. Het scherm wordt onmiddellijk na de selectie uitgeschakeld.

Mogelijkheid 2

- > Door op de toets **Opnemen** te drukken wordt een venster met de beschikbare functies geopend.



- > Kies bijv. **+1 uur** om de ontvanger gedurende deze tijd het programma te laten opnemen waarna vervolgens het opnemen automatisch wordt gestopt.

11.1.2 Met timer opnemen

Met de DVR-timers kunt u tijdens uw afwezigheid programma's automatisch op een aangesloten opnamemedium opnemen. Bovendien beschikt uw ontvanger over een programmawissel-timer. Met betrekking tot de programmering verschillen deze soorten timers alleen in de indicatie van het overeenkomstige timertype. U kunt de timers zoals in dit hoofdstuk beschreven zowel handmatig als met behulp van de SFI-functie programmeren.



Zorg ervoor dat het apparaat de tijd heeft ingelezen. Dit wordt in het informatievenster aangegeven. Als dit niet het geval is, laat u uw apparaat ongeveer 30 seconden op een bepaalde zender ingeschakeld staan zodat de tijd wordt ingelezen.

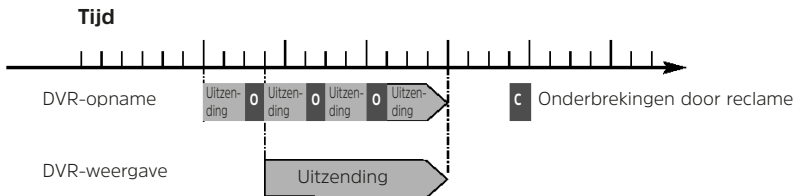
11.1.3 Timeshift-functie

Bij de timeshiftfunctie wordt van de mogelijkheid gebruik gemaakt dat de weergave en opname tegelijk plaats kunnen vinden. Hierdoor is het mogelijk om op een later tijdstip televisie te kijken. Zo kunt u het begin van de opname al bekijken en daarbij bepaalde opgenomen passages (bijv. reclameblokken) overslaan. Tegelijkertijd wordt het livesignaal van de uitzending verder opgenomen. (zie volgende voorbeelden)

Voorbeeld: reclameblokken overslaan

U wilt een programma bekijken zonder vervelende onderbrekingen door reclame?

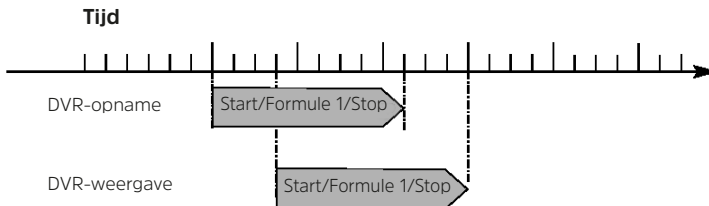
Met de DVR kunt u eenvoudig de opgenomen reclameblokken overslaan.



Voorbeeld: getimede weergave

U hebt de start van de Formule 1-race gemist.

Geen probleem! De DVR laat u de race zien op het moment dat u wilt terwijl deze doorgaat met opnemen



11.1.4 Timeshiftfunctie starten

- > Druk op de knop **Pauze/weergeven**. De weergave van de uitzending wordt gestopt en tegelijk wordt de opname van de lopende uitzending gestart. Terwijl de opname op de achtergrond start, verschijnt een stilstaand beeld met een verwijzing rechtsboven in beeld evenals in het informatievenster op het beeldscherm.
 - > Druk nogmaals op de toets **Pauze/weergeven** om de weergave van de uitzending op dit punt weer te hervatten.
-  U ziet de uitzending nu met een tijdsverschil t.o.v. de live-uitzending (timeshift), terwijl de lopende uitzending op de achtergrond verder wordt opgenomen.
- > Om naar een bepaald punt van een **lopende opname** te gaan, kunnen de functies **Weergeven**, **Pauze** evenals snel spoelen en de jogshuttle worden gebruikt.
 - > Door op de toets **Info** te drukken, wordt het informatievenster met een voortgangsbalk afgebeeld die de weergave- en opnameduur aangeeft.

11.1.5 Markeringen aanbrengen tijdens een opname

- > Door tijdens een opname op de toets Opnemen te drukken wordt een venster met de ter beschikking staande functies geopend.



- > Als u de optie **Merktaken instellen** selecteert, wordt op de huidige positie een markering gezet.



U kunt tijdens het afspelen en in het menu **DVR-opnamen bewerken** ook handmatig of automatisch markeringen plaatsen, indien het automatisch markeren van programma's is ingeschakeld.

11.2 DVR-weergave

De DVR-navigatie kan op de volgende manieren worden opgevraagd. Al naar gelang u de tv of radio gebruikt, verschijnt daarbij een lijst met de op een aangesloten USB-opslagmedium aanwezige tv- of radio-opnamen.



Bekijk hiervoor in ieder geval de aanwijzingen en instellingen voor het algemene en gebruikersafhankelijke kinderslot in uw bedieningshandleiding.



Met de toets **Info** kunt u de uitzendingsinformatie weergeven en door nogmaals indrukken weer verbergen.

- > De weergave van een opname wordt gestart door deze te markeren en vervolgens met **OK** te bevestigen.

11.2.1 Vanuit de tv-modus

- > Druk terwijl u de tv gebruikt, op de toets **Stop/DVR** om direct naar de DVR-navigator te gaan.

of

- > Open door op de toets **OK** te drukken de programmalijstennavigator en ga met de toets **Stop/DVR** naar de DVR-navigator.

of

- > Kies in de **Funcctie kiezen** de optie **Films/DVR**.
- > Open nu op het ingestelde opnamemedium de map **Eigen opnamen**.

11.2.2 Vanuit de weergave van een lopende / beschikbare DVR-opname

- > Open de DVR-navigator met de toets **OK**.

of

- > Kies in de **Funcctie kiezen** de optie **Films/DVR**.
- > Open nu op het ingestelde opnamemedium de map **Eigen opnamen**.

11.2.3 Pauze/Stilstaand beeld

- > Om de weergave van een uitzending stop te zetten (stilstaand beeld), drukt u tijdens de weergave op de toets **Pauze/weergeven**.
- > Druk opnieuw op de toets **Pauze/weergeven** om de weergave vanaf hetzelfde punt te hervatten.

11.2.4 Snel vooruit- en terugspoelen

Om een bepaald punt in een opname te bereiken, beschikt de DVR over de functies **snel voor-** en **achteruit** spoelen.

- > Druk tijdens de weergave op de knop **Vooruitspoelen** of **Terugspoelen**. De tekst "**Vooruitspoelen**▶▶" of "**Terugspoelen**◀◀" verschijnt. De opname wordt nu met 4-voudige snelheid in de gekozen richting weergegeven.
- > Door opnieuw op de toets **Vooruitspoelen** of **Terugspoelen** te drukken, wordt de snelheid 16 maal versneld. De tekst "**Vooruitspoelen**▶▶▶" of "**Terugspoelen**◀◀◀" verschijnt.

- > Als u opnieuw op **Vooruitspoelen** of **Terugspoelen** drukt, wordt de snelheid tot 64-voudig verhoogd. De tekst "**Vooruitspoelen▶▶▶▶**" of "**Terugspoelen◀◀◀◀**" verschijnt.
- > Door opnieuw op de toets **Vooruitspoelen** of **Terugspoelen** te drukken, kunt u in stappen van 10 minuten vooruit of terug springen.
- > Als het gezochte punt van de opname is bereikt, kunt u met de toets **Pauze/weergeven** weer naar de normale weergave teruggaan.

11.2.5 Markeringen plaatsen

- > Spoel zoals hierboven beschreven naar het punt van de opname waar een markering moet worden aangebracht.
- > Door op de toets **Opnemen** te drukken, wordt op het gekozen punt een markering geplaatst.



U kunt tijdens een opname en in het menu DVR-opnamen bewerken ook handmatig of automatisch markeringen plaatsen, indien het automatisch markeren van programma's is ingeschakeld.

11.2.6 Naar markeringen springen

U kunt tijdens het afspelen rechtstreeks naar de locaties van de opname waarop u de markeringen hebt ingesteld gaan.

- > Kies met behulp van **Optie selecteren** onder de optie **Merkteken** het merkteken om naar het gewenste punt van de opname te springen.

11.2.7 Weergave stoppen

- > Druk op de knop **Stoppen** om het afspelen te stoppen. De weergave wordt beëindigd en de ontvanger keert terug naar normale weergave. Hierbij "onthoudt" de ontvanger het punt van de opname waar u het afspelen hebt onderbroken. Als u de weergave van deze opname opnieuw start, wordt hij automatisch voortgezet op het punt waarop u hem eerder hebt stopgezet.

12 Coderingssysteem

Via dit menu-item gaat u naar de submenu's van de geplaatste smartcard en de CI/CI+ module.

- > Ga naar het **Hoofdmenu> Coderingssysteem**.
- > Selecteer de ingevoegde CI/CI+ module of smartcard om het submenu te openen en de instellingen door te voeren.



De weergegeven submenu's en instellingsopties worden door de module of smartcard klaargezet en kunnen daarom verschillen.

CAM-MHEG autostart

Als er een CAM-MHEG-toepassing beschikbaar is voor een zender, kan deze automatisch worden gestart.

- > Stel hiervoor de CAM-MHEG autostart in op **aan** of schakel de functie **uit**.

Pincode invoeren

Hier kunt u een pincode invoeren voor de betreffende CI-gleuf/smartcard. Deze pincode is nodig om DVR-opnamen met ouderlijk toezicht te ondersteunen.



Deze instelling is alleen beschikbaar als deze functie wordt ondersteund door uw CI/CI+ module/smartcard.

CI/CI+ modules handmatig initialiseren

- > Door op de **groene functietoets CI Reset** te drukken, kunnen de geplaatste CI/CI+ modules handmatig worden geïnitieerd.

13 ISI-mode

Tallose functies en veel toegevoegde waarde maken televisie met TechniSat een tot fantastische en complexe beleving met uitgebreide mogelijkheden. De ISI-modus vermindert deze verscheidenheid aan opties en is daarom ideaal voor kinderen of ouderen die zich onzeker voelen over de vele aanpassingsmogelijkheden bij het bedienen van het apparaat. Als de modus is geactiveerd, kan er niets meer per ongeluk met de afstandbediening versteld worden. Tegelijkertijd geeft de ISI-modus de vereenvoudigde programma-informatie op het scherm voor mensen met een slecht gezichtsvermogen in een extra groot lettertype weer en toont naar wens een goed leesbare digitale tijdweergave.

- > Activeer de ISI-modus onder **Hoofdmenu > Instellingen > Speciale functies > OSD > ISI-modus**.



In de actieve ISI-modus zijn de volgende functies nu gedeactiveerd:

- Automatische updates
- Films/DVR/Muziek/Afbeeldingen
- SFI/Timer
- UPnP-renderer



De toegang tot verschillende menu's is ook geblokkeerd, maar de menutoegang om de ISI-modus te deactiveren blijft behouden.



De ISI-modus kan ook worden gebruikt met de voor de ISI-modus geoptimaliseerde IsiZapper-afstandsbediening. Zie ook paragraaf 2.8 (optionele IsiZapper-afstandsbediening).

13.1 Toestel aan-/uitzetten (ISI-modus)

- > Als het toestel in stand-by staat, kunt u het aanzetten met behulp van de toets **Aan/Stand-by** van de afstandsbediening of van het apparaat.
- > Als het toestel in werking is, kunt u het in stand-by zetten door op de toets **Aan/Stand-by** te drukken.

13.2 Programma kiezen (ISI-modus)

13.2.1 Met behulp van de toetsen Programma omhoog/omlaag

- > Schakel de programma's met behulp van de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** van de ontvanger of met de toetsen **Programma +/-** van de afstandsbediening telkens een programmaplaats omhoog of omlaag.

13.2.2 Met behulp van de cijfertoetsen

- > Voer met behulp van de **cijfertoetsen** het gewenste programmanummer in. Voorbeeld:

1	voor programmaplaats 1
1, dan 4	voor programmaplaats 14
2, dan 3, dan 4	voor programmaplaats 234
1, dan 5, dan 6 dan 7	voor programmaplaats 1567

Als u meercijferige programmanummers invoert, hebt u steeds nadat u een toets indrukt ongeveer 3 seconden de tijd om de invoer te voltooien.

Als u alleen een nummer van één, twee of drie cijfers wilt invoeren, kunt u het overschakelen versnellen door het laatste cijfer langer ingedrukt te houden of door op de knop **OK** te drukken.

13.2.3 Met behulp van de navigator (programmalijs)

- > Druk op de toets **OK**.

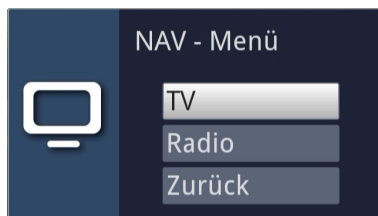
Nu verschijnt de programmalijsnavigator. In tv-modus verschijnen alleen tv-, en in radiomodus alleen radiozenders. Het momenteel ingestelde programma is gemarkeerd.



- > Nu kunt u met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag**, met de toetsen **Pagina omhoog/omlaag** of met de **cijfertoetsen** het gewenste programma markeren.
- > Door op de toets **OK** te drukken, wordt het gemarkeerde programma ingesteld.

13.3 Tussen tv/radio schakelen

- > Druk op de **0**-toets om het **NAV-menu** te openen.



- > Nu kunt u de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** gebruiken om de gewenste bedieningsmodus **TV** of **Radio** of bijv. **Terug** te markeren om het menu af te sluiten.
- > Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen en naar de geselecteerde bedieningsmodus over te schakelen.



Het toestel schakelt over naar het laatst ingestelde programma.

13.4 Volume instellen (ISI-modus)

U hebt de mogelijkheid om het volume van de digitale ontvanger te regelen. Dit vereenvoudigt het gebruik van de ontvanger, omdat u zo alle belangrijke functies met een afstandsbediening kunt bedienen en zelden de afstandsbediening van uw tv hoeft te gebruiken.

- > Zet het volume van uw tv-toestel met behulp van de tuimelschakelaar **Volume+ harder** en met de tuimelschakelaar **Volume- zachter**.



Tijdens de volume-instelling verschijnt de weergave van het momenteel ingestelde volume bovenaan in het scherm.



Na het aanzetten van de digitale ontvanger wordt het geluid met het laatst ingestelde volume weergegeven.



De volumeregelaar en de mute-schakelaar regelen ook de digitale audio-uitgangen (niet met de instelling bitstream) of dempen deze.

13.4.1 Mute

- > Door op de toets **Geluid aan/uit** te drukken, wordt het geluid uit- en door opnieuw op deze toets te drukken weer aangezet.



Gedurende de tijd dat het geluid uit staat, wordt het symbool



rechtsboven in het beeldscherm weergegeven.

13.5 Teletekst (ISI-modus)

Uw toestel kan teletekstinformatie weergeven van programma's die teletekstdata meezenden.

13.5.1 Teletekst inschakelen

- > Door op de toets **Teletekst** te drukken, wordt de teletekst ingeschakeld.

13.5.2 Pagina kiezen

- > Voer met de **cijfertoetsen 0 tot 9** het nummer van de gewenste teletekstpagina van drie cijfers in.



Uw invoer wordt in de linkerbovenhoek van het scherm weergegeven.



Omdat de teletekstpagina's niet allemaal tegelijkertijd door de afzender kunnen worden verzonden, kan het enkele seconden duren voordat de pagina wordt weergegeven. Dit gebeurt wanneer de gevraagde pagina, bijv. door de teletekstoproep direct na het wijzigen van het station, nog niet in het geheugen kon worden ingelezen.

13.5.3 Subpagina's teletekst

Als er teletekst-subpagina's op een gekozen teletekstpagina beschikbaar zijn, dan verschijnt links naast de teletekst een mededeling met de al geladen subpagina's. Zodra een nieuwe subpagina beschikbaar is, wordt deze automatisch weergegeven.

- > Om een bepaalde subpagina weer te geven, drukt u op de toets **OK**. De kolom aan de linkerrand van het beeldscherm wordt actief. De al ingelezen subpagina's worden weergegeven.
- > Kies met de **pijltoetsen Omhoog/Omlaag** de gewenste subpagina.
- > De weergave van bepaalde subpagina's wordt afgesloten door op de toets **OK** te drukken.

13.5.4 Gemengde modi

- > Door opnieuw op de toets **Teletekst** te drukken wordt de dubbelfunctie ingeschakeld. Hierbij worden de teletekst en het tv-beeld over elkaar heen weergegeven.

13.5.5 Teletekst afsluiten

- > Door op de toets **Teletekst** te drukken, keert u terug naar de normale modus.

14 Software-update via USB-interface

U kunt de software van het apparaat via de USB-aansluiting bijwerken.



Om de software-update via de USB-interface te kunnen realiseren, moet u eerst de geactualiseerde software van de TechniSat-homepage (www.technisat.de) worden gedownload.



De update kan worden uitgevoerd met normale USB-flashsticks, die in FAT32-indeling zijn geformatteerd.

- > Kopieer nu het softwarebestand naar de USB-stick.
- > Wanneer u alleen een enkele update wilt uitvoeren, kopieert u nu eveneens het bestand **singleupdate** of voor meerdere updates het bestand **autoupdate** naar de USB-stick.



De bestanden **singleupdate** of **autoupdate** mogen geen bestandsextensie hebben. Houd ook rekening met uw mapinstellingen op de pc om bestandsextensies te verbergen.



Op de USB-stick mogen zich geen verschillende softwarebestanden bevinden. Bovendien mogen ook de bestanden "**autoupdate**" en "**singleupdate**" niet tegelijkertijd aanwezig zijn.

- > Schakel de ontvanger nu in stand-by en steek de USB-stick in de USB-poort van de ontvanger. Zet de ontvanger nu aan.



Het updateproces wordt nu in de volgende stappen weergegeven.

-Het bericht "**Software laden uit het datageheugen**" verschijnt

-Vervolgens verschijnt een voortgangsbalk die het laden van de software toont.

- > Wanneer de update is voltooid, verschijnt het tv-beeld weer. De ontvanger kan nu worden in stand-by worden gezet en de USB-stick kan worden verwijderd.



De update mag op geen enkel moment worden onderbroken door het verwijderen van de USB-stick of door het verbreken van de stroomvoorziening, omdat dit storingen in het apparaat tot gevolg kan hebben.

15 Problemen oplossen

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
afstandsbediening werkt niet	Onjuiste Afstandsbedieningscode ingesteld	Correcte afstandsbedieningscode instellen
	Batterijen zijn leeg	Batterijen verwisselen
Div. programma's worden niet in de programmalijs getoond	Onjuiste programmalijs gekozen	Andere programmalijs kiezen
Geluid OK, geen beeld	Radio-modus opgeroepen en radio-achtergrondbeeld is uitgeschakeld	Instelling controleren
Beeld niet compleet zichtbaar of vervormd	Beeldformaat niet goed ingesteld	Beeldformaat controleren
	Verkeerde beeldweergave/zoom geselecteerd	Beeldweergave/zoom in het menu controleren
		Zoominstelling controleren
Geen beeld, geen geluid, display brandt niet	Geen netspanning	Voedingsadapter en stekker controleren
Geen beeld via HDMI	Onjuist HDMI-geluidsformaat gekozen	HDMI-geluidsformaat controleren
Geen geluid of verkeerd geluid te horen	Dolby Digital is actief of verkeerde audiotaal is geselecteerd	Instelling in het menu controleren
		Dolby Digital-/taalselectie controleren
Geen ontvangst bij programma's, die eerder in orde waren	Schotel versteld of defect	Schotel controleren
	Programma wordt op andere transponders verzonden	Naar zenders zoeken
	Programma wordt niet meer uitgezonden	Geen

In het beeld ontstaan af en toe vierkante blokjes. Af en toe schakelt het apparaat over op stilstaand beeld, geen geluid. Scherm af en toe zwart met de Melding "geen signaal".	Hevige regen of sneeuw	Schotel van sneeuw vrijmaken
	Schotel verkeerd gericht	Schotel opnieuw uitrichten
	Schotel op de ontvangstlocatie te klein	Grotere schotel gebruiken
	Er staat een obstakel tussen schotel en satelliet (bijv. een boom)	Schotel met "vrij zicht" monteren
Geen beeld, geen geluid, Display brandt	Kortsluiting in de LNB-leiding	Toestel uitzetten, kortsluiting verhelpen, Apparaat weer aanzetten
	Defecte of ontbrekende kabelverbinding	Alle kabelverbindingen controleren
	Defecte LNB	LNB vervangen
	Verkeerde buitenantenne op de ontvanger ingesteld	Instelling corrigeren
Antenne kan niet worden gedraaid	Motor niet DiSEqC 1.2 conform	Geschikte motor gebruiken
Teksten kunnen bijv. in de informatievenster of SFplus detailinformatie op enige afstand slecht gelezen worden	Lettergrootte staat op "klein" ingesteld	Lettergrootte corrigeren
Apparaat maakt geen verbinding met het netwerk	Verkeerde netwerkconfiguratie	netwerkconfiguratie controleren
	Netwerkkabel niet juist aangesloten	Netwerkverbinding controleren
	Netwerkverbinding niet toegestaan	Netwerkverbinding onder Speciale functies> Netwerk toestaan.
Geen DVR-opname meer mogelijk	Gekozen opslagmedium is vol	Bestaande opname(s) wissen
		Ander opslagmedium aansluiten en instellen
Wissen van DVR-opnamen is niet mogelijk	File-systeem van het opslagmedium is beschadigd	Opslagmedium controleren

DVR-opnamen worden niet getoond	Gekozen opslagmedium is niet aangesloten.	ingestelde opslagmedium aansluiten
		Instelling van het opslagmedium corrigeren
Het apparaat kan niet worden bediend, niet in- of uitgeschakeld worden	Defecte gegevensstroom -> apparaat geblokkeerd	Aan/Stand-byknop op de afstandsbediening ongeveer 5 seconden ingedrukt houden.
		Netstekker gedurende ca. 5 seconden eruit trekken, vervolgens het apparaat weer aanzetten
		Flash-reset uitvoeren: Let op! Daarbij gaan alle persoonlijke instellingen verloren en het apparaat start met fabrieksinstellingen > Stekker uit het apparaat verwijderen > Stand-by en pijltoets op het apparaat tegelijk indrukken en ingedrukt houden. > Bij ingedrukte stand-by en pijltoets op de stekker weer erin steken > Knoppen ca. 5 sec. ingedrukt houden en dan beide knoppen loslaten. Op het display verschijnt de melding "FLA5".
USB-apparaat wordt niet herkend	USB-apparaat is in het verkeerde bestandssysteem geformatteerd	USB-apparaat in het bestandssysteem FAT32 formatteren
Apparaat gaat zomaar na een bepaalde tijd uit	Auto stand-byfunctie is ingeschakeld	Auto stand-by-instelling controleren en evt. uitschakelen.

Uw toestel draagt het CE-keurmerk en voldoet aan alle vereiste EU-normen.

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden. Laatste wijziging: 08/23.

Kopiëren en reproductie uitsluitend met toestemming van de uitgever.

TechniSat en TECHNISTAR S5 zijn geregistreerde handelsmerken van

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Str. 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de

Dit product is getest op kwaliteit en wordt met de wettelijke garantieperiode van 24 maanden vanaf de datum van aankoop geleverd.

Bewaar de factuur als aankoopbewijs.

Neem voor garantieclaims contact op met de dealer van het product.

TechniSat verklaart hierbij dat de radio-installatie TECHNISTAR S5 aan de richtlijn 2014/53/EU voldoet.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is op het volgende webadres beschikbaar:

<http://konf.tsat.de/?ID=11563>



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Návod k použití

TECHNISTAR S5

CZ



HDMITM
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

TechniSat

Předmluva

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

Srdečně Vám blahopřejeme, že jste se rozhodli pro satelitní digitální přijímač TECHNISTAR od TechniSat.

Předkládaný návod k použití Vám má pomoci poznat a optimálně využívat rozsáhlé funkce Vašeho nového digitálního přijímače. Pomohou Vám při účelu přiměřeném bezpečném používání Vašeho digitálního přijímače.

Vztahují se na každou osobu, která přijímač montuje, připojuje, obsluhuje, čistí nebo likviduje. Uschovejte si tento krátký návod pro pozdější nalistování na bezpečném místě.

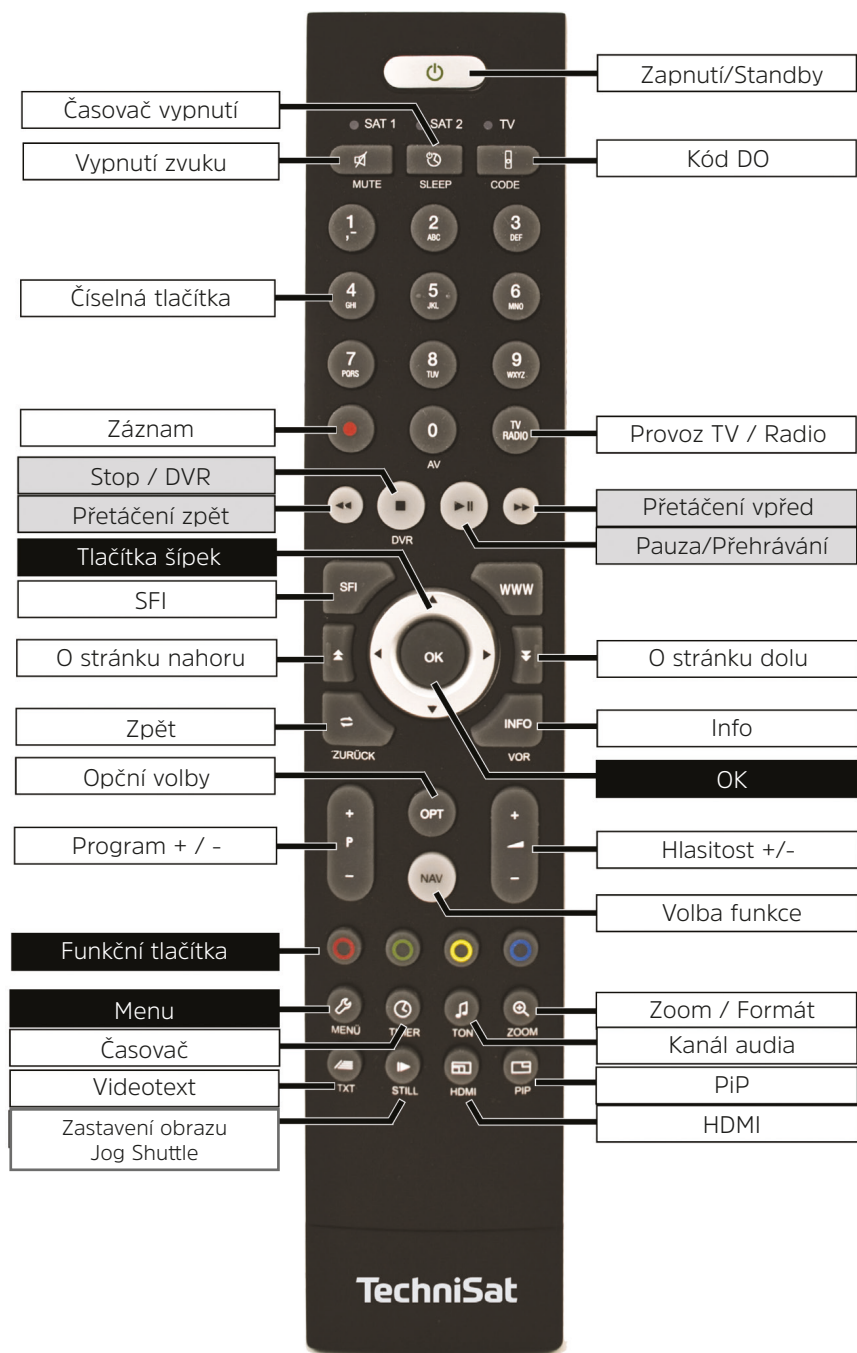
CZ

Funkční rozsah Vašeho přístroje se bude neustále rozšiřovat díky aktualizacím jeho software. Tímto se mohou případně objevit nové postupy obsluhy přístroje, které v tomto návodu nejsou vysvětleny, respektive se může obsluha již stávajících funkcí změnit. Z tohoto důvodu by jste měli čas od času navštívit domovskou stránku TechniSatu, abyste si stáhli v současné době aktuální Návod k použití.

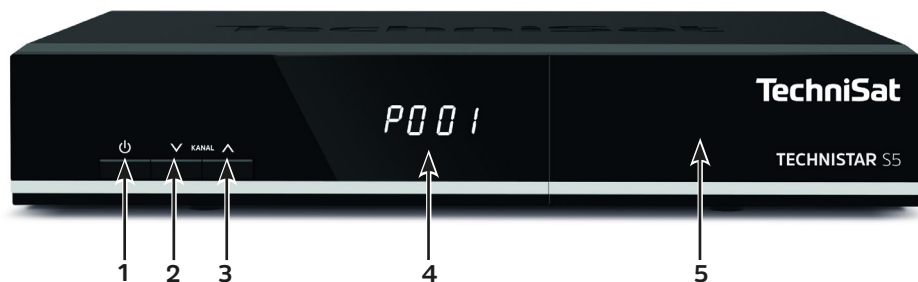
Přejeme Vám mnoho radosti s Vaším
Technisat TECHNISTAR!

Váš

TechniSat Team



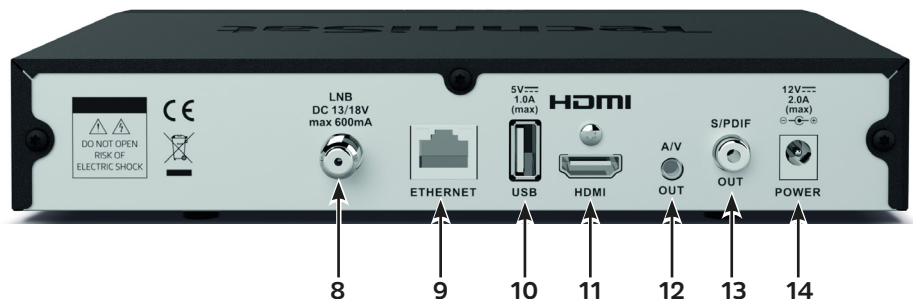
Čelní panel



CZ

- 1 Zapnuto / Standby
- 2 Program -
- 3 Program +
- 4 Displej
- 5 Čelní odklápací dvířka pro šterbinu modulu CI/CI+ a čtečku karet Smart

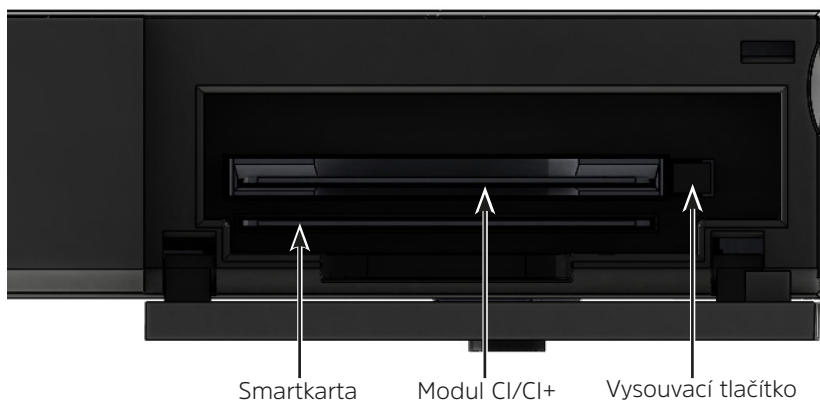
Zadní panel



- 8 Vstup LNB (DC 13/18 V, max. 600 mA)
- 9 připojení sítě (Ethernet)
- 10 USB vstup
- 11 Výstup HDMI
- 12 Výstup A/V (analogové audio a video)*
- 13 Výstup S/PDIF (digitální audio)
- 14 Připojení napájení (DC 12 V, 2 A)

* Specifická adaptérová sada čísla výrobku 0000/3649

Otevřená čelní odklápěcí dvířka (uchopit po straně a vyklopit dolů):



Smartkartu vložit do štěrby zlatými kontakty dopředu a otočenými směrem dolů.



Pro vysunutí zasunutého modulu CI/CI+ stisknout vysouvací tlačítko a modul odebrat.

2 . Prosím přečíst jako první

Předtím než přístroj připojíte a uvedete do provozu, přezkontrolujte napřed dodávku na úplnost a seznámte se s bezpečnostními pokyny.

V rozsahu dodávky TECHNISTAR je obsaženo:

- 1 digitální přijímač,
- 1 krátký návod ,
- 1 dálkové ovládání, baterie (2 ks 1,5 V mikročlánky)
- 1 zásuvkový napáječ .
- 1 kabel HDMI

2.1 Účelu přiměřené používání

TDigitální satelitní přijímač slouží pro příjem digitálních satelitních programů v soukromém sektoru.

Je určen výlučně k tomuto účelu. Dbejte všech informací tohoto krátkého návodu, obzvláště bezpečnostních pokynů. Jakékoliv jiné použití platí jako účelu přístroje nepřiměřené a může vést k věcným škodám nebo dokonce k poškození osob. Nepřijímáme žádné ručení za škody, které vzniknou nepřiměřeným používáním.

2.2 2 Bezpečnostní pokyny

Pro vaši ochranu byste si měli pečlivě pročíst bezpečnostní opatření, předtím než Váš nový přístroj uvedete do provozu.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou nepřiměřeným zacházením a nedodržením bezpečnostních opatření.

U elektrických zařízení se mohou vyskytnout, jeho funkci podmíněné svodové proudy. Tyto jsou, i když mohou být pocíťovány jako lehké brnění, přípustné a nejsou nebezpečné.

Aby se zamezilo těmto svodovým proudům, musí se nová instalace, nebo propojování ze sítě napájených přístrojů (přijímač, televizor atd.) provádět každém případě v bezproudém stavu tzn. Všechny přístroje musí být odpojeny od elektrické sítě.

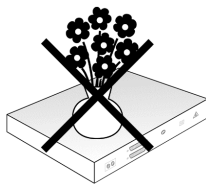
- Přístroj smí být provozován pouze v mírném klimatickém pásmu.



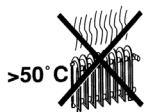
- Taby se zajistil dostatečný průchod vzduchu, postavte přístroj na rovnou hladkou podložku a nepokládejte žádné předměty na víko přístroje. Zde se nachází větrací štěrby, kterými uniká teplo z vnitřku přístroje.
- Nestavte na přístroj žádné hořící předměty, např. hořící svíčky.



- Nevystavujte přístroj kapající, nebo stříkající vodě a nepokládejte na něj kapalinou naplněné předměty, např. vázy. Jestliže do přístroje vnikla voda, okamžitě vytáhněte zástrčku sítě a uveďte servis.



- Neprovozovat v blízkosti přístroje žádné tepelné zdroje, které by jej dodatečně oteplovaly.



- Nezasouvat žádné předměty do větracích štěrbin.
- **Nikdy přístroj neotevírejte. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.** Eventuelní nutný zásah by měl být prováděn pouze vyškolenými osobami.



V následujících případech byste měli přístroj odpojit od sítě a požádat o pomoc odborníka:

- > síťový kabel, nebo síťová zástrčka jsou poškozeny
- > přístroj byl vystaven vlhkosti, nebo do něj vnikla kapalina
- > při podstatných poruchách funkčnosti
- > při závažných vnějších poškozeních.

2.3 Provozní přestávky

Během bouřky, nebo při delších provozních přestávkách (např. dovolená) by se měl přístroj odpojit od sítě a vytáhnout kabel od antény.

Dříve než odpojíte přístroj od sítě, měli byste jej napřed přepnout do stavu Standby a vyčkat, až se na displeji zobrazí aktuální čas, případně se rozsvítí červená dioda LED.

2.4 Důležité poznámky k obsluze

Použitím tzv. „On Screen Display“ (překrývání na obrazovce) se zjednodušilo ovládání Vašeho digitálního přijímače a počet tlačítek dálkového ovládání se zmenšil.

Všechny funkce jsou vyobrazeny na obrazovce a mohou být ovládány pouze několika tlačítky.

Související funkce jsou zahrnuty v „MENU“. Zvolená funkce je zvýrazněna. Spodní řada menu představuje, jako barevné proužky, „funkční tlačítka“, červené, žluté, zelené a modré. Tyto barevné proužky představují v jednotlivých menu rozličné funkce, které vyvoláte stiskem, odpovídajícím způsobem zbarveného, tlačítka na dálkovém ovládání („multifunkční tlačítka“). Tato „funkční tlačítka“ jsou ve funkci pouze tehdy, nachází-li se v odpovídajícím políčku jejich zkrácené označení (popis).

Popis tlačítek a pojmy, které se v OSD menu vyskytují jsou v tomto návodu vytištěny **tučně**.

Nápověda: Pokud je k dispozici, tak může být v menu zobrazena a posléze vypnuta stisknutím modrého funkčního tlačítka.

2.5 I5 Důležitý pokyn ohledně ochrany dat

Doporučujeme Vám odstranit před předáním přijímače do opravy Vašemu prodejci všechna datová média respektive datové nosiče.

TObnova dat není součástí provedení opravy ani údržbových prací. TechniSat nepřebírá žádnou záruku za ztrátu, nebo poškození dat během opravy.

2.6 Dálkové ovládání – výměna baterií

- > Otevřete víko prostoru pro baterie na zadní straně dálkového ovládání lehkým stlačením na označeném místě a odsuňte víčko ve směru šipky.
- > Vložte dodané baterie při respektování jejich polarity (viditelné označení v prostoru pro baterie).
- > Prostor pro baterie uzavřete.

2.7 Pokyn k ekologické likvidaci

Balení Vašeho přístroje sestává výlučně z recyklovatelných materiálů. Prosím odstraňte tyto, vytríděné odpovídajícím způsobem, do systému tříděného odpadu.



Tento výrobek nesmí být po ukončení své životnosti odstraněn do odpadu z domácností, nýbrž musí být předán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů.



Na toto upozorňuje symbol  zobrazený na přístroji, v návodu k použití a na balení.

Suroviny jsou, odpovídaje jejich označení, znova zhodnotitelné.

Dbejte na to, že vybité baterie a elektronický šrot nesmí skončit v domácím odpadu, nýbrž musí být likvidovány náležitým způsobem (zpětný odběr u prodejce, nebezpečný odpad).



2.8 8 Opční příslušenství

Opční dálkové ovládání IsiZapper

IsiZapper (Art. Nr. 0000/3773) je opční dálkové ovládání, speciálně určené k ovládání ISI módu (viz bod 13).



Adaptérová sada A/V TechniSat

Pro připojení analogových reprodukcí audio/video, použijte specifickou adaptérovou sadu TechniSat s číslem Art. Nr. 0000/3649..

TechniSat WLAN Single

TELTRONIC ISIO USB WLAN Adapter (Art. Nr. 0002/3633)

TELTRONIC ISIO TC USB-WLAN Adapter (Art. Nr. 0004/3633)

USB Bluetooth adaptér

(Art. Nr. 0000/3635)

3 . Připojení DVB přijímače

3.1 Připojení k napájecí síti

Digitální přijímač může být k elektrické síti připojen teprve poté, co je přístroj kompletně propojen se všemi příslušnými zařízeními. Tímto se vyloučí poškození přijímače, případně jiného zařízení.

- > Potom co jste provedli všechna propojení dle následujících bodů, připojte přijímač pomocí přiloženého napáječe se zásuvkou **230 V/50-60 Hz**.

3.2 Satelitní anténa

- > Propojte vstup LNB (8) digitálního přijímače vhodným koaxiálním kabelem s Vaší venkovní jednotkou..

Není možno přijímat analogovou televizi!



INení možno přijímat analogovou televizi!

3.3 3 Připojení TV přijímače

- > Propojte přijímač (**výstup HDMI 11**) a televizor (vstup HDMI) pomocí HDMI kabelu (je součástí dodávky). Je-li televizor odpovídajícím způsobem vybaven, přepne se automaticky se zapnutím digitálního přijímače na vstup HDMI. Opčně můžete též přijímač propojit s televizorem analogově. Dbejte přitom bodu 3.7.

3.4 Připojení zesilovače HI-FI / Surround

Abyste dosáhli nejvyšší možné kvality zvuku, můžete k digitálnímu přijímači připojit HiFi / Surround zesilovač.

3.4.1 Digitálně

- > Pokud má Váš zesilovač odpovídající elektrický vstup, propojte zásuvku **S/PDIF (13)** s elektrickým vstupem Vašeho zesilovače.



K dispozici jsou, závisle na tom, kterém vysílači, vzorkovací frekvence 32, 44,1 a 48 kHz. Rovněž tak je na tomto výstupu k dispozici, pokud je vyslán, signál Dolby Digital.

3.4.2 Analogově

- > Propojte přitom, opčně dostupný, adaptérový set se svorkou **AV OUT (12)** přijímače se vstupem audia Vašeho HiFi- / Surround zesilovače (např. CD nebo AUX, vstup pro gramofon není vhodný!).

3.5 Zásuvka USB

USB zásuvka (10) slouží k provedení aktualizace provozního software a přenosu dat. Kromě toho můžete pomocí funkcí přehrávání Film/DVR, přehrávání hudby, obrázků (bližší k tomu v Návodu k použití) kromě jiného přistupovat k souborům MPEG, MP3 resp. JPG na USB záznamových médiích. Do zásuvky USB můžete také zasunout externí WLAN-Dongle, např. TELTRONIC ISIO TC USB-WLAN Adapter (Art.-Nr. 0000/3633). Respektujte přitom také bod Nastavení WLAN Návodu k obsluze.

3.6 Zásuvka sítě (RJ45)

Přes zásuvku sítě můžete přístroj připojit k Vaší stávající počítačové síti. Tím můžete např. využívat internetové radiofunkce, nebo řízení pomocí aplikace TechniSat CONNECT-APP.

Dbejte přitom též bodu Nastavení sítě Vašeho Návodu k použití.

3.7 Analogové připojení Audio/Video

Můžete též přijímač provozovat s televizorem nebo jiným záznamovým zařízením s analogovým vstupem audia a videa. Použijte k tomu opčně dostupnou specifickou adaptérovou sadu TechniSat a připojte tuto na **AV OUT (12)**.

4 Základní ovládání

Vážený zákazníku,

V následujících bodech Vám vysvětlíme zprvu základní ovládání přístroje, jakož i opakující se kroky jeho obsluhy. Toto by Vám mělo usnadnit četbu návodu, poněvadž tím odpadá opakovaný popis identických postupů v každém jednotlivém bodu návodu.

Pokud by některá funkce, nebo nastavení přístroje vyžadovalo odchylný postup od základní obsluhy přístroje, bude, v takovém případě na odpovídajícím místě návodu, odchylný postup zevrubně popsán.

U Vašeho přístroje je použit tak zvaný „On Screen Display“ (překrývání na obrazovce). Toto zjednodušuje ovládání Vašeho přístroje, protože tlačítka dálkového ovládání mohou přebírat různé funkce, a tím se mohl zmenšit jejich počet.

V tomto On Screen Display (zkráceně OSD) budou volené funkce nebo nastavení zdůrazněny pomocí označení. Za další najdete na spodním okraji obrazovky řádek, vyobrazující jednotlivá tlačítka dálkového ovládání a jejich momentální funkce.

V tomto návodu se odlišují **v OSD zobrazované výrazy**, jakož i **tisknutá tlačítka** od ostatního textu fontem tiskového písma



Pozor – Označuje důležitý odkaz, který byste měli respektovat pro zamezení poruchy přístroje, nebo jeho nežádoucího provozního režimu.



Tip – Označuje odkaz k popisované funkci a také k související funkci eventuelně k jiné zřetelě hodné funkci s odkazem na odpovídající bod návodu.

4.1 Zapnutí a vypnutí přístroje

- > Nachází-li se přístroj v pohotovostním stavu (Standby) můžete jej zapnout stiskem tlačítka Zapnutí/Standby na dálkovém ovládacím.
- > Z provozního stavu vypnete přístroj stiskem tlačítka Zapnutí/Standby do pohotovostního stavu.

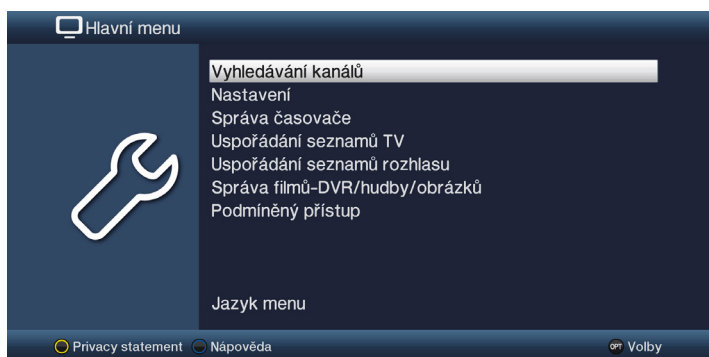


Vezměte v potaz též další pokyny v Návodu k použití, ohledně zapnutí a vypnutí přístroje.

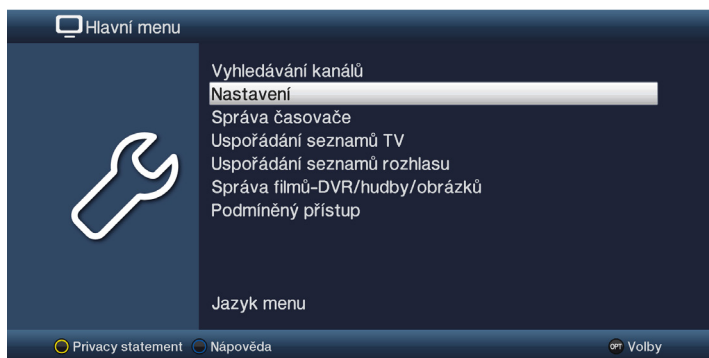
4.2 Vyvolání hlavního menu a navigace v menu

TNásledující příklad ukazuje, jak se dostanete do hlavního menu a jak můžete vyvolat některé z podmenu. Cílem příkladu je, vyvolat menu Nastavení obrazu.

- > Po stisku tlačítka **Menu** se otevře na obrazovce hlavní menu.



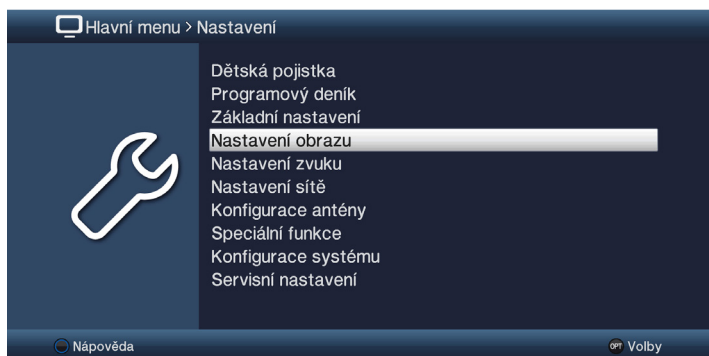
- > Zvolte položku menu **Nastavení**, tím že pohybujete zvýrazněním pomocí **tlačítka šipek** pohybu.



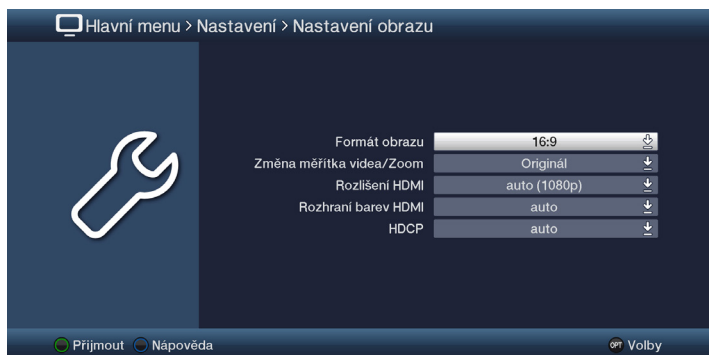
- > Stiskem tlačítka **OK** se otevře menu **Nastavení**.



- > Označte pomocí tlačítka šipek nahoru/dolu položku **Nastavení obrazu**.



- > Potom co stlačením tlačítka OK volbu potvrdíte, otevře se menu **Nastavení obrazu**.





Stejným způsobem, když označíte nějakou položku z podmenu, abyste ji otevřeli můžete též označit jednotlivé body menu za účelem změny příslušných nastavení.



V některých menu musíte jeho položky označovat posuvem do stran. Toho dosáhnete stisky tlačítek šipek **doprava/doleva**.



Stlačením tlačítek šipek nahoru/dolu můžete posunovat označení po řádcích, tlačítka O stránku nahoru/dolu po celých stránkách.



Na nejvyšším řádku menu vidíte tzv. **Cestu menu**. Tato Vám ukazuje, ve které části menu se právě nacházíte a jakým způsobem jste tohoto menu dosáhli. V námi popsaném případě je to **Hlavní menu > Nastavení > Nastavení obrazu**. V dalším popisu v návodu bude udávána rovněž cesta menu, která Vám tak říká, jak dosáhnete na dané menu obsahující popisovaná nastavení.



Je-li na nejspodnějším řádku obrazovky **modré funkční tlačítko** s nápisem **Nápověda**, potom si můžete stiskem tohoto tlačítka zobrazit stránku nápovědy a opakovaným stiskem z ní opět vystoupit.

4.3.3 Přijetí nastavení, vystoupení z menu a funkcí

U některých menu a funkcí musíme provedené změny manuálně přijmout, aby došlo k jejich trvalému uložení. Neprovedeme-li toto, budou automaticky nastaveny po opuštění menu, případně funkce, hodnoty platné před provedením změny.

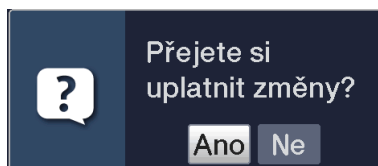


Je-li zobrazováno pole **Přijmout**, nebo **zelené funkční tlačítko** s nápisem **Přijmout** na spodním řádku obrazovky, upozorňují Vás na to, že provedené změny musí být pro jejich uložení manuálně přijmuty. (potvrzeny).

- > Označením **Přijmout** pomocí **šipek doprava/doleva** a potvrzením stiskem tlačítka **OK** respektive stlačením **zeleného funkčního tlačítka Přijmout** docílíte, že změny budou uloženy a Vy se vrátíte zpět do nejbližší vyšší úrovně menu.

Alternativně:

- > Stiskněte tlačítko **zpět**. Objeví se dotaz, zda mají být přijmuty provedené změny



- > Označte pomocí **šipek doprava/doleva** Ano, případně **Ne**, potvrďte tlačítkem **OK**. Odpovídáje Vaší volbě budou změny uloženy, respektive zamítnuty a vrátíte se do nejbližší vyšší úrovně menu.

Alternativně:

- > Abyste menu přímo opustili, stiskněte tlačítko **Menu**. V tomto případě budou nastavení určená k manuálnímu uložení zamítnuta.



Nebude-li na spodním řádku menu zobrazeno zelené funkční tlačítko **Přijmout**, pak budou změny automaticky uloženy při opuštění menu

4.4 Změna některého nastavení

Změny můžete provádět **šípkami**, pomocí **nabídek funkcí**, **zadáním číslic**, jakož i **virtuální klávesnicí**. Jakou metodou se může změnit označené nastavení je určeno přístrojem. Poznáte to podle následujících zobrazených symbolů:

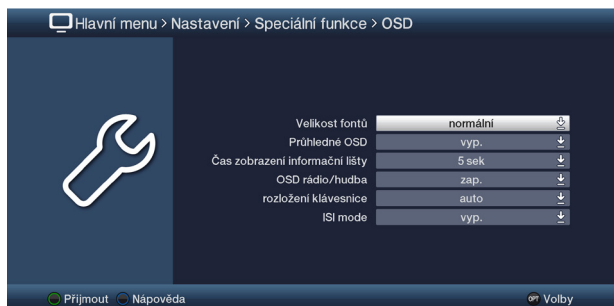
-  **Volba šípkami** (bod 4.4.1)
Šípky se zobrazují na levém případně pravém okraji označení.
-  **Nabídka funkcí** (bod 4.4.2)
Symbol se zobrazuje na pravém okraji označení.
-  **Zadání číslic** (bod 4.4.3)
-  **Virtuální klávesnice** (bod 4.4.4)
Symbol se zobrazuje na pravém okraji označení.

4.4.1 Výběr pomocí šipek

- > Je-li vlevo nebo vpravo vedle nastavené hodnoty zobrazen symbol šípky  nebo,  omůžete hodnotu měnit pomocí tlačítek **šipka vlevo/vpravo**.

4.4.2 Nabídka voleb – funkcí

- > Je-li vpravo vedle nastavené hodnoty zobrazen symbol podtržené šipky dolu , uskuteční se změna této hodnoty pomocí volby z nabídky funkcí. Jako příklad bude následovně změněna velikost písma OSD z „normálního“ na „malé“.



- > Posunujte označením na odpovídající položku a stiskněte tlačítko **OK** pro otevření nabídky funkcí:

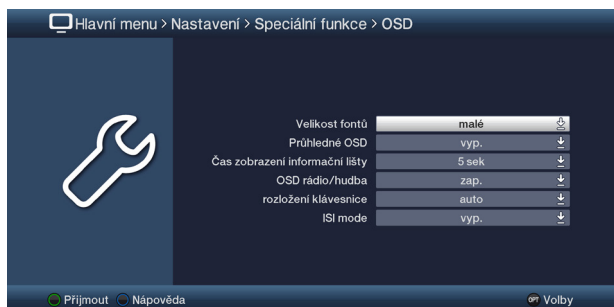


- > Označte tlačítky **šipek nahoru/dolu** požadované nastavení.



Ovládacími tlačítky **šipka nahoru/dolu** posouváte označení po řádcích, tlačítky **O stránku nahoru/dolu** po stránkách

- > Poté co potvrdíme volbu tlačítkem **OK**, nabídka funkcí se uzavře a zvolené nastavení se ukáže v menu.



4.4.3 Zadání číslic

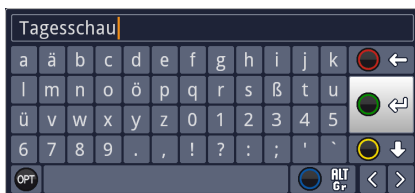
- > Zadejte číselnými tlačítky požadované nové nastavení, když je zobrazen uvnitř zvýraznění otazník **????** nebo číselná hodnota **1234**.

4.4.4 Virtuální klávesnice

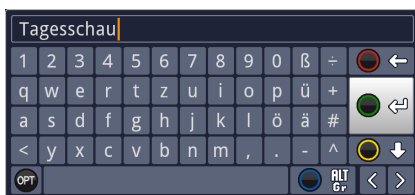
Je-li zobrazen vpravo vedle nastavené hodnoty symbol , pak se uskutečňuje změna této hodnoty prostřednictvím **virtuální klávesnice**. Při této metodě vkládání dat máte k dispozici tři různé varianty klávesnice.

Můžete přepínat mezi tzv. QWERTZ klávesnicí, abecední klávesnicí, jakož i kdykoliv použít klávesnici SMS. Způsoby fungování QWERTZ klávesnice a abecední klávesnice jsou identické. Odlišují se pouze rozmístěním jednotlivých písmen, číslic, znaků a symbolů.

- > Stisknete tlačítko **OK** pro otevření virtuální klávesnice. Klávesnice se objeví v abecedním uspořádání.



- > Stiskem tlačítka **OPT** se můžeme přepnout do uspořádání klávesnice QWERTZ a rovněž se vrátit zpět k abecední klávesnici.



Nyní můžete zadat požadovaný výraz způsobem popsaným níže:

Tlačítka šipek:

Pohybují zvýrazněním po tlačítkách virtuální klávesnice.

OK:

Označený symbol je převzat do výrazu a přidán dozadu, nebo je provedena označená funkce.



/ Žluté funkční tlačítko:

Klávesnice přepíná mezi psaním velkých a malých písmen.

 / **Červené funkční tlačítko:** Stisk / Podržení maže znak před modrým označením / celý výraz.

 / **Zelené funkční tlačítko:** Zadaný výraz se převezme (potvrzení).

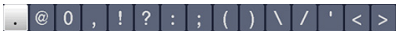
 / **Modré funkční tlačítko:** Klávesnice se přepne na alternativní symbol. .

 / **Šipky:** Pohybují modrým zvýrazněním uvnitř výrazu.

Ovládání klávesnice SMS se uskutečňuje číselnými tlačítky z abecední, nebo QWERTZ, klávesnice a může se k němu přistoupit kdykoliv. Barevná tlačítka si přitom uchovávají dříve popsanou funkčnost.

- > Stiskněte jedno z **číselných tlačítek 1 – 9**, která vyvolávají různá písmena, číslice, znaky a symboly. Po prvním stisku číselného tlačítka se označí první písmeno odpovídající řady znaků.
- > Každým opakovaným stiskem téhož **číselného tlačítka** se posunuje označení o jedno pole doprava. Tiskněte je tak dlouho, až se dosáhne žádaného znaku. Po krátkém časovém intervalu je tento znak připojen k zadávanému výrazu.

Různým číselným tlačítkům jsou přiřazeny následně vyobrazené znaky, písmena, číslice a symboly.

0: 

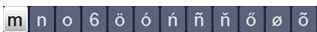
1: 

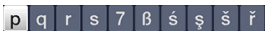
2: 

3: 

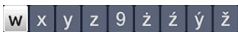
4: 

5: 

6: 

7: 

8: 

9: 

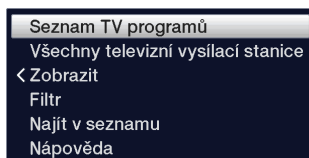


Pokud jste dosáhli označení zamýšleného políčka, můžete ihned začít s volbou dalšího znaku, poněvadž v tomto případě je znak připojen přímo k výrazu. Hodláte-li přímo pokračovat volbou znaku téhož **číselného tlačítka**, můžete předtím označený znak přidat k výrazu stiskem **šipky** doprava.

4.5 Volba možností – opční volba

In some menus and operating modes (e.g. TV mode, music/image playback, etc.), V některých menu a módech provozu (např. TV-provoz, přehrávání hudby / obrázků atd.) máte možnost vyvolat pomocí voleb možností dodatkové funkce a možnosti.

- > Stiskem tlačítka **OPT** otevřete Volbu možností v pravém spodním rohu obrazovky. V tomto příkladu je představena volba možností seznamu programů.



- > Každým opakovaným stiskem tlačítka **OPT** se posouvá zvýraznění vždy o řádek dále.



Některé možnosti se vybírají přímo v tomto okně. Jiné možnosti, ke kterým je k dispozici více podružných možností volby, se nachází ve skupinách voleb. Označíte-li takovou skupinu, otevře se automaticky vlevo vedle další okno.



- > Uvnitř skupiny voleb si můžete označit jednu zde uspořádanou volbu pomocí tlačítek **šipek nahoru / dolu**.
-  Ovládáním tlačítka **šipek nahoru / dolu** můžete posunovat označení po řádcích a tlačítka **stránka nahoru / dolu** po stránkách výše a níže.
- > Stiskem tlačítka **OK** je označená možnost vybrána a okno možnost volby se opustí.
- > Nechcete-li vybrat žádnou možnost, nýbrž okno možnosti volby beze změny opustit, stiskněte tlačítko OPT tolikrát, až toto okno přestane být zobrazováno.

5 Prvotní instalace

Potom, co jste si přečetli bezpečnostní pokyny a přístroj, jak je popsáno v kapitole 3, zapojili, zapněte jej, jak popisuje kapitola 4.

Při prvním uvedení do provozu startuje automaticky asistent instalace – **Autoinstall**. Pomocí instalačního asistenta můžete jednoduchým způsobem provést nastavení digitálního přijímače.

Při každém kroku instalace je vysvětleno, která nastavení se provádí.

- > Ve startovacím okně asistenta instalace můžete prvotní instalaci zastavit stiskem **červeného** funkčního tlačítka. Přístroj bude následně startovat se standardním předprogramováním.

 V následných krocích instalace můžete uskutečněná nastavení přijmout stiskem tlačítka **OK**, a tím přejdete k následujícímu kroku instalace.

 Stiskem tlačítka Zpět se vrátíte vždy do předchozího kroku instalace, tím můžete kdykoli korigovat chybná nastavení.

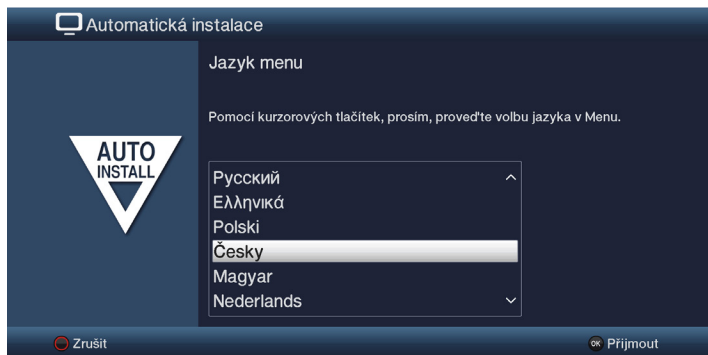
Zde ukazovaný průběh prvotní instalace slouží jen jako příklad

Přesný průběh prvotní instalace závisí na Vámi provedených nastaveních. Dbejte proto prosím pokynů na obrazovce.

 Většinu, v asistentu instalace, provedených nastavení můžete změnit v pozdějším čase použitím menu.

Jazyk menu

- > Při startu asistenta instalace se zprvu objeví okno pro volbu **jazyka menu**.



- > Označte tlačítky **šipek** požadovaný jazyk.

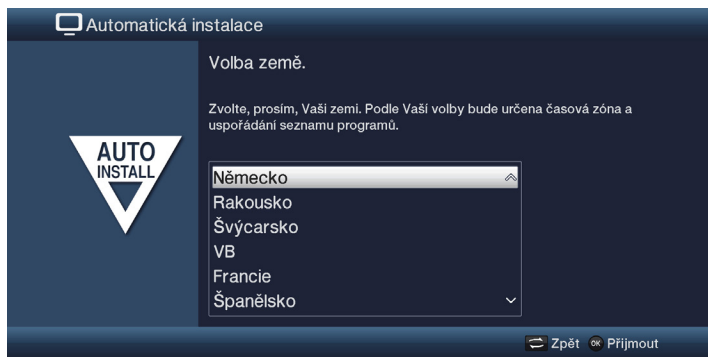


Odpovídaje této volbě bude nastaven automaticky jazyk zvuku. Toto nastavení můžete kdykoliv v pozdější době upravit přes menu.

- > Potvrďte nyní stiskem tlačítka **OK**, abyste nastavení přijali a postoupili do dalšího kroku asistenta instalace.

Nastavení země

- > Zvolte tlačítky **šipek** zemi, ve které bude přístroj provozován.



Odpovídaje Vaší volbě bude provedeno automaticky i nastavení času přizpůsobeno přepínání letního a zimního času.

Kromě toho, na základě tohoto nastavení dojde k automatickému třídění programů v asistentu instalace, a rovněž tak i po vyhledání vysílačů.

- > Stiskněte tlačítko **OK**, abyste volbu přijali.

Připojení k internetu



- > Abyste mohli využívat na internetu založené funkce Vašeho přístroje, musí být připojení k internetu aktivní. Zvolte **připojit**, abyste povolili připojení k internetu. Abyste mohli využívat doplňkové služby Vašeho přijímače v plném rozsahu, musíte dodatkem souhlasit v následujícím okně s ustanoveními ohledně ochrany dat.



Zvolte v připojení k internetu > ne, pokud nebudete využívat funkčnost internetu. Pokud chcete internetové služby používat, budete přístrojem upozorněni, internetové připojení povolit a akceptovat prohlášení o ochraně dat.



Připojení k internetu a prohlášení o ochraně dat můžete též kdykoliv později změnit pomocí hlavního menu.



Funkčnost popisovaná v tomto Krátkém návodu k použití, se vztahuje k situaci, že připojení k internetu je aktivní a prohlášení o ochraně dat bylo akceptováno.



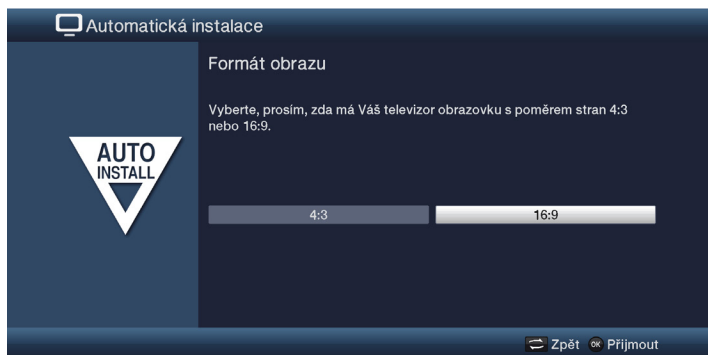
Ne všechny služby, které jsou uvedené v prohlášení o ochraně dat, musí být přístrojem podporovány.

Formát obrazu

- > Nastavte tlačítka **šipek napravo / nalevo** formát obrazu připojeného televizního přijímače.



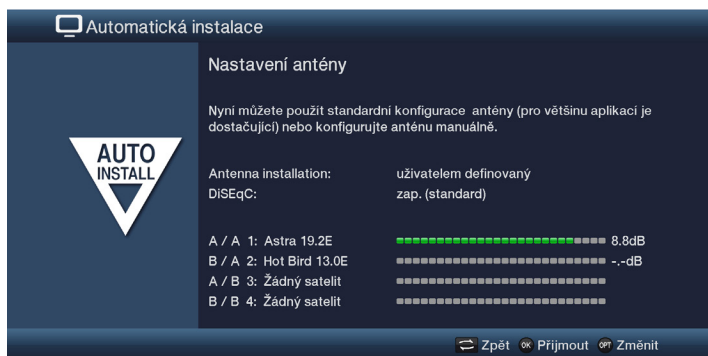
Odpovídaje Vaší volbě dojde k automatickému přizpůsobení formátu obrazu k televiznímu přijímači.



- > Stiskněte tlačítko **OK**, abyste volbu přijali.

Konfigurace antény

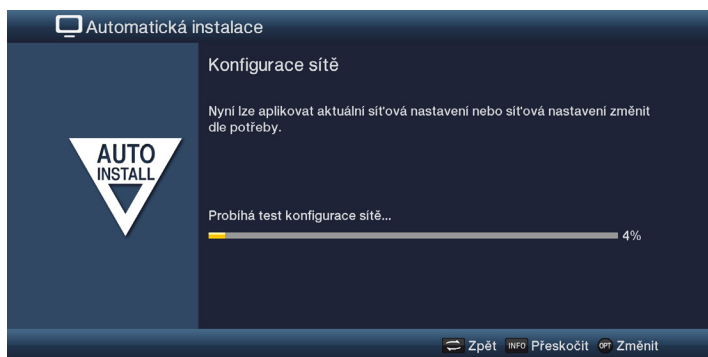
V tomto bodu asistenta instalace můžete přizpůsobit nastavení Vašeho digitálního přijímače ke konfiguraci Vaší antény.



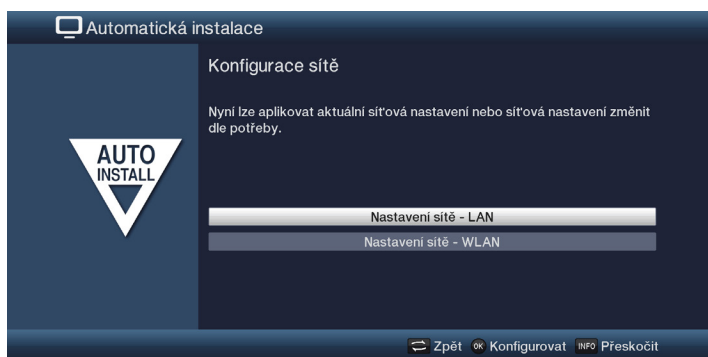
- > Chcete-li přijmout standardní nastavení antény, stiskněte tlačítko **OK**.
- > Pokud konfigurace Vašeho anténního zařízení neodpovídá standardnímu nastavení, stiskněte tlačítko **OPT**.
- > Proveďte nyní nastavení antény přiměřeně Vašemu anténnímu zařízení a stiskněte nakonec tlačítko **Zpět**, abyste se vrátili do přehledu anténní konfigurace. Další informace k tomuto v Návodu k použití.
- > Potvrďte konečně tlačítkem **OK**, abyste nastavení přijali.

Konfigurace sítě

V tomto kroku se vykoná automatická kontrola konfigurace sítě.



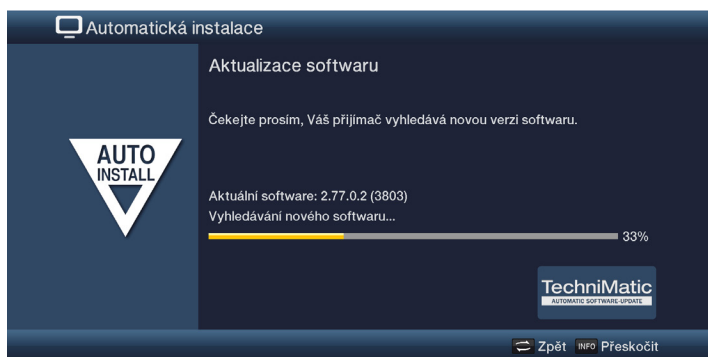
- > Nechcete-li provést kontrolu konfigurace sítě, pak stiskněte tlačítko **INFO**.
- > Když konfiguraci sítě chcete přezkoušet, nebo ji změnit, pak stiskněte tlačítko **OPT**:



- > Zvolte tlačítky **šipek napravo / nalevo**, zda chcete konfigurovat síť LAN nebo WLAN a stiskněte tlačítko **OK**.
- > Proved'te nastavení sítě. Bližší k tomuto nastavení naleznete v Návodu k použití.
- > Nakonec stiskněte tlačítko **INFO**, abyste nastavení přijali. Kontrola konfigurace sítě začne znovu.

Aktualizace software

Nyní přezkouší digitální přijímač, je-li pro přístroj k dispozici nový software.



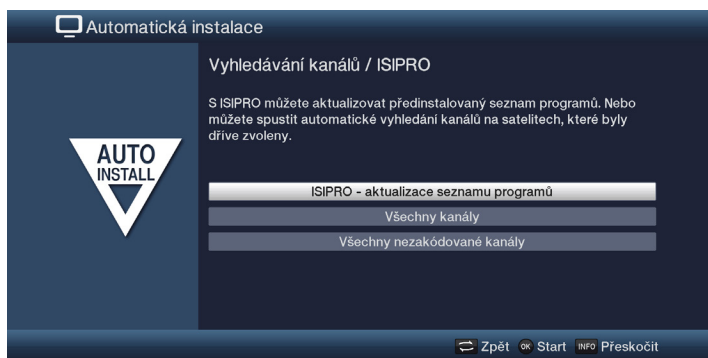
- > Nechcete-li vyčkat na vyhledání nového software, pak můžete tento krok přeskočit stlačením tlačítka **INFO**.

-  Přeskočí-li se vyhledání nového software, provede přístroj v době nastavené v menu znovu nový test, pokud je tato funkce aktivována a přístroj se v tento čas nachází v provozním stavu Standby.
- > Není-li nový software pro přístroj k dispozici, přejdete stiskem tlačítka **OK** k dalšímu kroku asistenta instalace.

Vyhledávání vysílačů

Máte k dispozici různé možnosti jak vyhledat nové vysílače případně aktualizovat programovou nabídku. Můžete pro Váš přijímač stáhnout buď pomocí funkce ISIPRO ze satelitu novou programovou nabídku, nebo provést vyhledávání vysílačů.

- > Pro stažení existující aktuální programové nabídky označte tlačítka **šipek nahoru / dolů** řádek **ISIPRO - Aktualizace nabídky programů**.



> Spustíte tento proces stiskem tlačítka **OK**.



Aktuelní programová nabídka se nyní stáhne přes satelit. Prosím respektujte další překrývání na obrazovce.

> Hodláte-li provést, místo aktualizace programové nabídky přes satelit, vyhledávání vysílačů, tak označte tlačítka **šipek nahoru / dolů** pole **Všechny vysílače**, případně **Všechny nezakódované vysílače** a spustíte stiskem tlačítka **OK** vyhledávání vysílačů.



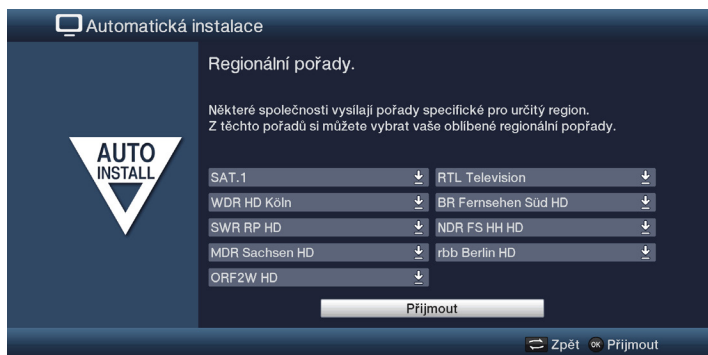
Při tomto prohledávání se prozkoumají na programy všechny satelity obsažené v nastavené konfiguraci antény. Tento proces může trvat několik minut. Dbejte prosím dalších pokynů na obrazovce.



Přeskočí-li se vyhledávání vysílačů nebo aktualizace programové nabídky, bude vložena implicitní programová nabídka výrobce.

Regionální programy

Některé vysílací stanice vysílají svůj program s rozdílným regionálním obsahem. Na tomto místě můžete stanovit, který z těchto regionálních programů upřednostňujete. Zvolený regionální program bude automaticky nastaven při přepnutí na odpovídající vysílací stanici.



> Označte tlačítka **šipek** vysílací stanici, jejíž upřednostňovaný program chcete stanovit.

> Otevřete stiskem tlačítka **OK** okno s pro tuto stanici dostupnými regionálními programy.

> Zvolte tlačítka **šipek nahoru / dolů** upřednostňovaný regionální program.

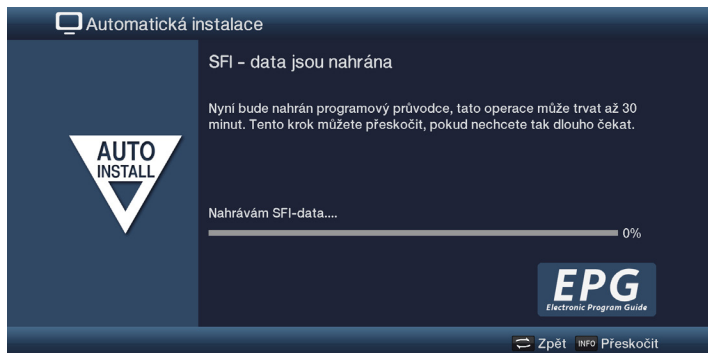
> Uzavřete okno opětovým stiskem tlačítka **OK**.

> Označte, pro potvrzení zvolených regionálních programů, pomocí tlačítek **šipek** pole **Přijmout**.

> Tím, že potvrdíte tlačítkem **OK**, dospějete k dalšímu kroku instalace.

Loading SFI data

Váš digitální přijímač má k dispozici elektronický programový časopis SFI (SiehFern Info). Aby mohl zobrazit data z tohoto programového časopisu, musí Váš přijímač předem stáhnout SFI data ze satelitu. Pro to startuje Váš přijímač, potom co ukončil aktualizaci programové nabídky nebo vyhledávání vysílačů, automaticky se zaváděním dat SFI. Tento proces trvá až do 30 minu.

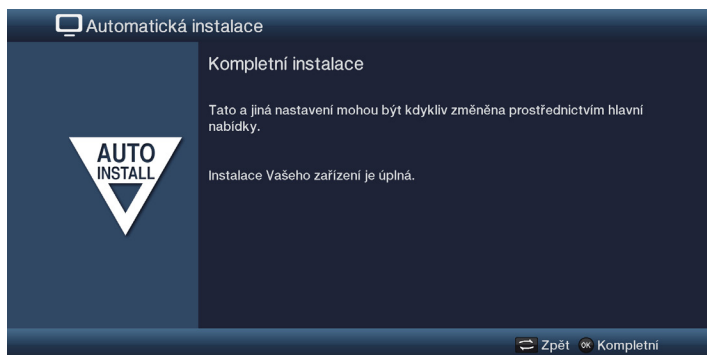


- > Nechcete-li vyčkat zavedení dat SFI, můžete tento pochod přeskočit stiskem tlačítka **INFO**. SFI data se pak automaticky zaktualizují v průběhu příští noci, respektive je můžete kdykoli manuálně aktualizovat.



Přeskočí-li se aktualizace SFI, Váš přístroj je zavede automaticky, pokud zůstane aktivní volba aktualizace SFI a kromě toho se přístroj v uvedenou dobu bude nacházet v provozním stavu Standby. Kromě toho můžete také aktualizaci zahájit manuálně v kterékoliv době. Bližší k tomuto v Návodu k použití.

Ukončení asistenta instalace



Potvrďte zakončující pokyn instalačního asistenta stiskem tlačítka **OK**.

CZ

6 Ovládán

6.1 Zapnutí

- > Zapněte digitální přijímač stisknutím tlačítka **Zapnutí / Standby** na přístroji, nebo na dálkovém ovládání.

6.2 Vypnutí

- > Stisknutím tlačítka **Zapnutí / Standby** na přístroji, nebo dálkovém ovládání, se přístroj zase vypne.
- > Přístroj je nyní v pohotovostním stavu (Standby) přitom se zobrazuje, pokud je aktivován, na displeji aktuální čas.

Pokud se časový údaj nezobrazí, musí jej přístroj načíst. Zapněte proto přístroj a přijímejte po dobu cca 30 sec např. ZDF, aby se aktuální čas automaticky načetl.

6.3 Volba programu

6.3.1 Pomocí programových tlačítek nahoru / dolů

- > Přepínejte programy o jedno programové místo nahoru a dolů pomocí tlačítek **šipek nahoru / dolů** na přijímači, nebo tlačítka **program + / -** na dálkovém ovládání.

6.3.2 Pomocí číselných tlačítek

> Zadejte číslo žádaného programu **číselnými** tlačítky:

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | pro program č. 1 |
| 1 , potom 4 | pro program č. 14 |
| 2 , potom 3 , potom 4 | pro program č. 234 |
| 1 , potom 5 , potom 6 potom 7 | pro program č. 1567 |

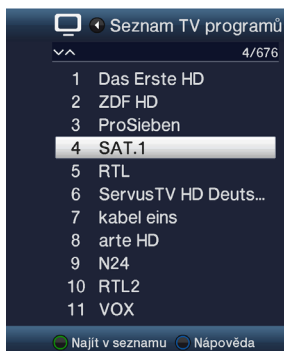
Při zadávání víceciferných programových čísel máte po stisku jednoho tlačítka cca 3 sekundy čas, abyste zadání doplnili o další číslici. Chcete-li zadat pouze jedno-, dvou-, nebo tříciferné číslo, můžete pochod přepínání urychlit delším podržením tlačítka poslední cifry, nebo stiskem tlačítka **OK**.

6.3.3 Pomocí navigátoru (Nabídky programů)

> Stiskněte tlačítko **OK**.

Objeví se Nabídka programů – Navigátor. V TV provozu se objeví pouze TV programy, v rozhlasovém provozu jen programy rádia.

Momentálně nastavený program je označen.



> Dodatkové informace k probíhajícímu vysílání obdržíte po stisku tlačítka **INFO**.

6.3.4 Zvolení programu

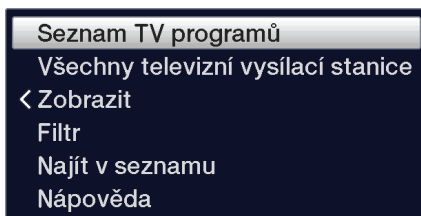
> Nyní si můžete označit požadovaný program tlačítky **šipek nahoru / dolů**, **O stránku nahoru / dolů** nebo **číselnými** tlačítky.

> Stiskem tlačítka **OK** se nastaví označený program.

6.3.5 Volba nabídky

Aby se vyhledání programu ulehčilo, disponuje přístroj různými programovými nabídkami. Můžete si zvolit jednu z nabídek **oblíbených** programů (Nabídka TV – Nabídka TV 16), nebo si programy nechat setřídít nebo filtrovat dle různých kritérií.

- > Stiskněte tlačítko **OK**. Objeví se aktivní programová nabídka.
- > Nyní můžete pomocí tlačítka **opční volby (OPT)** vybrat a otevřít žádanou nabídku.



CZ

Alternativně:

- > Zvolte si tlačítky **šipek nalevo/napravo** při otevřeném seznamu programových nabídek zobrazenou nabídku. Aktuální nabídka bude vyobrazena v horní části OSD.

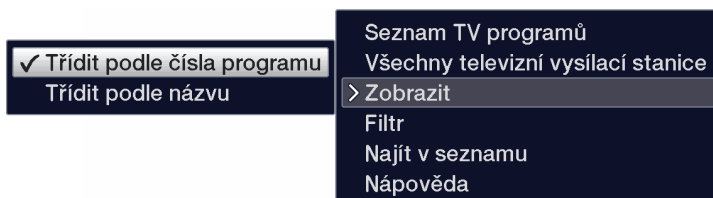


Vlastní nabídky TV můžete spravovat a konfigurovat v Menu > Nabídky TV. Bližší k tomuto viz Návod k použití.

6.3.5.1 Náhled

Opce Náhled Vám umožňuje změnit pořadí zobrazení vysílačů v aktivní nabídce programů. Jsou Vám k dispozici volby **Třídít dle čísla programu** nebo **Třídít dle jména** (abecední třídění).

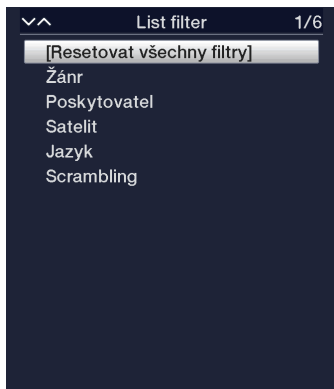
- > Označte opci **Náhled** a stiskněte tlačítko **OK** nebo tlačítko **šipky vlevo**, abyste opci otevřeli.
- > Označte třídění dle požadovaného pořadí a stiskněte tlačítko **OK**.



6.3.5.2 Filtr

Nasazením jednoho nebo více filtrů si můžete nechat zobrazit pouze určité vysílače, které splňují požadovaná kritéria

- > Označte opci **Filtr** a stiskněte tlačítko **OK**.



- > Nyní si zvolte ze zobrazené nabídky požadovanou opci filtru a potvrďte volbu tlačítkem **OK**.



Nabídka programů nyní ukazuje jen ty vysílače, které odpovídají požadovaným kritériím. Abyste nabídku dále filtrovali, proveďte opětovně výše popsané kroky a nasadte tímto způsobem nový filtr.

Abyste odstranili všechny filtry zobrazení:

- > Otevřete opční menu pomocí tlačítka **OK**.
- > Zvolte opci **Filtr** a stiskněte tlačítko **OK**.
- > Zvolte si nyní **[Všechny filtry nastavit zpět]** a stiskněte tlačítko **OK**.

Nabídka programů se znovu zobrazí kompletní.

6.3.6 Vyvolání uzamčených programů

Nastaví-li se program, který je uzamknut dětskou pojistkou, objeví se na obrazovce hlášení **Přístrojový PIN**.



- > Zadejte pomocí **číselných** tlačítek Váš přístrojový PIN.

Bude nastaven požadovaný program.

nebo

- > Spřepněte na neblokovaný program.



Je-li aktivní globální dětská ochrana, bude vyžádán přístrojový PIN kód při zapnutí blokování programu. Aby se zvýšil komfort obsluhy, musíte přístrojový kód zadávat pouze jednou v jedné fázi provozu.



Dbejte přitom bezpodmínečně též pokynů a upozornění pro globální a uživatelem podmíněnou dětskou pojistku (TechniFamily) ve Vašem Návodu k použití.

6.3.7 Návrat na naposledy spuštěný program

- > Stiskem tlačítka **Zpět** na dálkovém ovládání se spustí naposledy nastavený program.
- > Stisknete-li tlačítko znovu, nastaví se opět předtím sledovaný program.

6.3.8 Přepínání programů TV a radia

- > Pomocí tlačítka **TV / Radio** můžete měnit mezi provozem TV a radia.



Přístroj přepíná na naposledy sledovaný program.



Dbejte zde též na nastavení pro OSD Radio / Hudba ve Vašem Návodu k použití.

6.3.9 Volba regionálního programu

Vyvolili jste si při prvotní instalaci pro některé programy upřednostňované regionální programy. Nastavíte-li si nyní některý z těchto programů, pak se v informačním okně objeví dodatková informace, že jsou dostupné k volbě i další regionální programy.

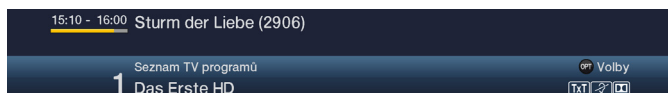
- > Pomocí Opční volby můžete volit mezi různými regionálními programy pod bodem Region.



Zvolený regionální program bude nyní deponován jako upřednostňovaný regionální program tohoto vysílače.

6.4 Informační okno

Po každém přepnutí programu se objeví na obrazovce, po dobu nastavenou pod **Menu > Nastaven > Zvláštní funkce > OSD, informační okno** (informační lišta). Tato se může též vyvolat stiskem tlačítka Info na dálkovém ovládání.



V tomto informačním okně se zobrazuje číslo programu, jméno nastaveného programu, titul právě vysílaného pořadu a rovněž momentálně aktivní programová nabídka.



Proužek postupu je žlutě zbarven odpovídaje již uběhlému času právě probíhajícího vysílání. Jestli je začátek tohoto proužku postupu zbarven červeně, tak toto vysílání začalo dříve a při červeně zbarveném konci tohoto proužku se vysílání protáhlo.

Mimo to se zobrazují další vlastnosti programu:

Například:



pro videotext



pro vysílání 4:3



pro zakódované vysílání



pro Dolby Digital



pro titulky

Kromě toho je v pravém horním rohu obrazovky zobrazován aktuální čas.

6.5 Příjem zakódovaných programů

Váš přístroj je vybaven integrovaným dekryptovacím systémem CONAX Light a čtečkou karet Smart, jakož i jedním „Common interface“ pro zasunutí CI /CI+ modulu. Takto můžete přijímat zakódované programy. Proto musíte zprvu buď zasunout do integrované čtečky karet odpovídající Smartkarty, nebo vsunout do, pro to určené pozice, CI / CI+ modul s platnou Smartkartou.

- > Zasuňte Smartkarty do štěrbin integrované čtečky karet (pozlaceným chipem dolů a vyrovnanou ve směru zasouvání)

ebo

- > Vsuňte modul CI / CI+ do určené pozice.
- > Zasuňte Smartkarty do štěrbin modulu CI / CI+. Dbejte na to, že se zlatě zbarvený chip bude nacházet na svrchní straně a ve směru zasouvání.

Nastaví-li se nyní zakódovaný program, zkontroluje Váš digitální přijímač automaticky čtečku karet, jakož i pozici CI / CI+ a představí nezakódované program, pokud je pro tento program Smartkarta platná, respektive je zasunut odpovídající CI / CI+ modul s platnou Smartkartou.

6.6 Řízení hlasitosti

Máte možnost regulovat hlasitost Vašeho digitálního přijímače. Toto ulehčuje provoz přijímače, neboť tím můžete ovládat všechny důležité funkce pomocí jediného dálkového ovládání, a jen zřídka musíte použít ovladač Vašeho televizoru.

- > Regulujte hlasitost Vašeho TV přijímače pomocí kolébkového tlačítka **Hlasitost +** na vyšší a pomocí kolébkového tlačítka **Hlasitost -** na tišší.



Během řízení hlasitosti se objeví na horním okraji obrazovky zobrazení aktuálně nastavené hlasitosti.



Po zapnutí digitálního přijímače se zvuk reprodukuje s naposledy nastavenou hlasitostí.



Řízení hlasitosti a vypnutí (umlčení) zvuku jsou účinné též na digitálních výstupech audia (nikoliv ovšem při nastavení bitstream).

6.7 Umlčení zvuku

- > Stiskem tlačítka **vypnutí zvuku** se zvukový doprovod vypíná, případně dalším stiskem tohoto tlačítka se opět zapíná.



Během celé doby, po kterou je zvuk vypnut se zobrazuje symbol vypnutí zvuku



vpřavo při horním okraji obrazovky.

6.8 Výběr jiného jazyka / Opční volby zvuku

U některých programů se Vám naskýtá možnost jiné opce zvuku (Dolby Digital, Stereo, Audiokanál 1, nebo Audiokanál 2) nebo volba jiné řeči.

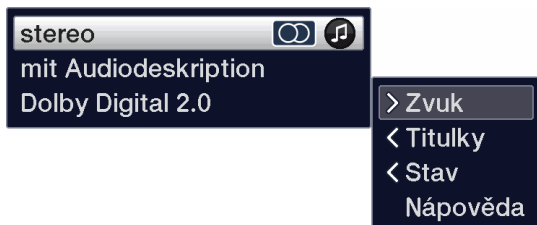


Jsou li k dispozici k výběru u některých programů různé opce zvuku, nebo jiná řeč, ukáže se Vám to upozorněním na **Zvuk** spolu s aktuálně vybranou opcí zvuku nebo řečí na spodním okraji okna rozšířených programových informací.



Je-li nastavený pořad vysílán též v systému Dolby Digital, objeví se v informačním okně též symbol Dolby .

- > Pomocí tlačítka **opční volby** si můžete vybrat mezi opcemi **zvuku** požadovanou řeč nebo jinou opci zvuku.



-  Alternativně můžete též stisknout tlačítko **TON** (Audiokanal) na dálkovém ovládání, abyste okamžitě dospěli k volbám zvuku.

6.9 Zastavení obrazu

- > Stiskem tlačítka **Zastavení obrazu** docílíte, že aktuální televizní snímek je opakovaně zobrazován jako stojící.
- > Dalším stiskem téhož tlačítka se vrátíte zpět do normálního provozu.
-  Během zastavení obrazu se zvuk reprodukuje i nadále normálně.

6.10 Videotext

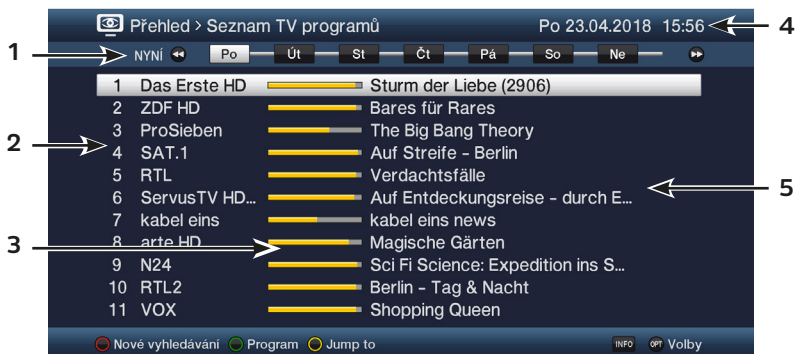
Váš přístroj může zobrazovat videotextové informace programů, které obsahují videotextová data. Toto se Vám zobrazí v informačním okně příslušným symbolem .

- > Stiskem tlačítka TXT (Videotext) na dálkovém ovládání, videotext zapnete.

6.11 Podtitulky

Při zapnutí programu, který se vysílá s podtitulky se objeví v informačním okně symbol podtitulků .

- > Pomocí **Opční volby (OPT)** si můžete pod bodem **Podtitulky** zvolit požadované zobrazované podtitulky.
-  Přístroj může zobrazovat jak videotextové, tak i DVB podtitulky. Zobrazení těchto dvou typů titulků může být odlišné.
-  Uvědomte si, že titulky se mohou zobrazovat jen, když vysílač skutečně také odpovídající data vysílá. Přenáší-li vysílač pouze identifikaci titulků, ale žádná data, tak se nemohou titulky zobrazovat.
-  Požadujete-li, aby Váš přijímač automaticky zobrazoval titulky, když jsou vysílány, pak nastavte Váš přístroj na automatickou reprodukci titulků. Bližší informace k tomuto najdete v Návodu k použití.



1: **Čas zobrazení** > udává čas představených pořadů.

Časová lišta > grafické znázornění času zobrazování lištou postupu.

2: Jméno programu s odpovídajícím umístěním programu v nabídce programů.

3: Sloupec postupu resp. čas začátku a konce zobrazeného pořadu.

4: Aktuální datum a čas.

5: Pořady představených programů.

> Pomocí tlačítek **šipek nalevo / napravo** můžete čas zobrazení nastavit dopředu nebo dozadu.

i Odpovídaje času zobrazení se bude posunovat ukazatel postupu v časové liště dopředu nebo dozadu.

> Pomocí **žlutého** funkčního žlutého tlačítka můžete přejít přímo na zobrazení právě probíhajících, případně následujících pořadů.

i Vámi upřednostňované časy – Prime Time – si můžete stanovit v **Menu > Nastavení > Programový průvodce**.

> Stisky tlačítek šipek nahoru / dolů můžete posouvat označením po řádcích a pomocí tlačítek. **O stránku nahoru / dolů** po stránkách.

> Jsou-li dostupné i další informace k označenému pořadu, můžete je vždy stiskem tlačítka **INFO** vyvolat a opustit.

> Stiskem tlačítka OK můžete přepnout přímo na označený program.

8 Časovače - nahrávání

Váš přístroj obsahuje níže uvedené časovače:

1. Časovač DVR

Touto funkcí se Váš digitální přijímač zapíná a vypíná pro zvolený pořad proto, aby jej nahrál za Vaší nepřítomnosti na zvolené nahrávací medium. Zapne-li se přístroj působením časovače DVR, zobrazí se toto na displeji.

Některé položky menu jsou zablokovány a nemohou tedy být vyvolány případně zpracovány. Uvědomte si, že závisle na okolnostech, ne všechna vysílání mohou být zaznamenána.

2. Časovač videorekordéru

Časovačem videorekordéru se Váš digitální přijímač zapíná a vypíná pro zvolený pořad, aby tento za Vaší nepřítomnosti nahrál na externí záznamové zařízení např. videorekordér nebo DVD rekordér.



Uvědomte si, že musíte rovněž naprogramovat v tomto případě pro záznam pořadu i Váš video/DVD rekordér. Dbejte zde Návodu k obsluze videorekordéru.

3. Časovač přepnutí programu

Nachází-li se Váš přijímač v normálním provozu, nastaví po dosažení nastaveného času na naprogramovanou programovou pozici.



V protikladu k nastavení časovače DVR nebo videorekordéru, zůstává přístroj ovladatelný bez omezení a nevypíná se.

4. Budík

Nachází-li se Váš přijímač v pohotovostním stavu, zapne se po dosažení nastaveného času předem nastavená programová pozice.



V protikladu k nastavení časovače DVR nebo videorekordéru zůstává přístroj ovladatelný bez omezení a nevypíná se.

5. Seriový časovač

Aby se usnadnilo vyhledání pořadů, můžete prohledávat programová data, která jsou označena pro SFI, na přítomnost libovolného výrazu. Pomocí funkce seriového časovače, budou pro nalezené pořady generovány automaticky a průběžně DVR časovače. Generování časovačů bude pokračovat i po aktualizaci dat SFI. Tím odpadá opakované ruční programování časovačů, abychom např. zaznamenali pokračování u TV seriálů.



IAby se generovaly automaticky DVR časovače jen pro požadované pořady, musíte provést nastavení tak detailní, jak je to jen možné. jinak by se počet generovaných časovačů velmi navýšil.



Vlivem automatického generování časovačů DVR může dojít ke kolizi s jinými časovači, takže eventuelně ne všechny časovače mohou být vykonány.



Při generování seriových časovačů jsou zohledněna i nastavení časového předstihu a doběhu jakož i Perfect Recording. Bližší k tomuto v Návodu k obsluze.

Pozor!!!

Nezapomínejte na to, aby si přístroj načetl aktuální čas. Tento se zobrazuje v informačním okně na displeji. Pokud by tomu tak nebylo, nechte Váš přístroj zapnutý cca 30 sekund na např. ZDF, aby se čas načetl.

9 Volba funkce

- > Stisknutím tlačítka **NAV** (Navigátor/Volba funkce) otevřete navigační menu (**NAV menu**), určené pro volbu požadované funkce.



- > Označte tlačítka **šipek nahoru / dolu** funkci, kterou hodláte vyvolat.

TV: Provoz TV: Sledování TV programů.

Rádio: Provoz rádio: Sledování rozhlasových programů.

Filmy / DVR: Navigátor filmů / DVR: Vyvolání souborů videa uložených na zařízení připojeném k zásuvce USB.

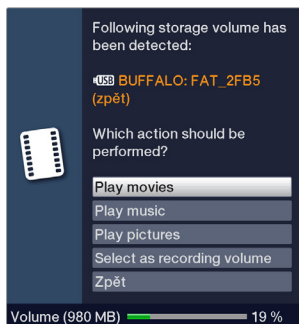
Hudba: Navigátor hudby: Vyvolání titulů hudby, uložených na zařízení připojeném k zásuvce USB.

Obrázky: Navigátor obrázků: Vyvolání souborů obrázků, uložených na zařízení připojeném k zásuvce USB.

- > Potvrďte tlačítkem **OK** pro vyvolání označené funkce.

10 Volba záznamového media

Pokud za běžícího provozu TV nebo radia zasuneme záznamové medium objeví se okno volby s možnými opcemi obsluhy:



- > Zvolte **Reprodukovat filmy**, abyste přešli u tohoto media na přehrávání filmů.
- > Zvolte **Reprodukovat hudbu**, abyste přešli u tohoto media na přehrávání hudby.
- > Zvolte **Reprodukovat obrázky**, abyste přešli u tohoto media na přehrávání obrázků.
- > Zvolte **Zvolit jako záznamové medium**, když toto nové medium se má použít jako záznamové medium.



Uvědomte si, že tato volba přepisuje nastavení pod **Menu >Správa Filmů / DVR / Hudby / Obrázků > Nastavení záznamových medií**, případně se zde opět může změnit.

- > Tlačítkem Zpět opustíte výběr a vrátíte se zpět k poslednímu náhledu aniž byste nastavení změnili.

11 Provoz DVR

V důsledku funkce DVR (**DVR = Digital Video Recorder**) nepotřebujete už k záznamu vysílaného pořadu žádný externí nahrávač (např. videorekordér nebo DVD rekordér), protože díky této funkci můžete zapisovat na zasunuté USB paměťové zařízení. Záznamová kapacita závisí přitom na objemu dat vysílaného materiálu a na velikosti záznamového media



Při záznamu jsou zaznamenávána, pokud jsou vysílána, kromě vlastních dat audia a videa, též přídavné zvukové kanály, data videotextu a podtitulky. Tato data mohou být při následné reprodukci vyvolávána.

11.1 1 Záznam DVR



Dříve než spustíte DVR záznam, stanovte prosím pod **Menu >Správa Filmů / DVR / Hudby / Obrázků > Nastavení záznamových medií**, která datová paměť se má použít jako datové medium.

Pro DVR záznam máte k dispozici následující režimy záznamu:

1. Okamžitý záznam

Zvolte si tento typ záznamu, abyste ihned zaznamenali právě běžící vysílání jediným stiskem tlačítka.

2. Záznam řízený časovačem

Působením této funkce se bude Váš digitální přijímač zapínat a vypínat pro zvolené vysílání, aby toto zaznamenal za Vaší nepřítomnosti na záznamové medium. Časovač může být naprogramován buď manuálně nebo automaticky pomocí funkce SFI.

3. Záznam s časovým posuvem (Timeshift)

TSe záznamem Timeshift je možné časově přesazené sledování TV. Takto můžete, ještě během doby, kdy záznam běží, tento již s časovým posuvem přehrávat.



Uvědomte si, že záznamové funkce DVR jsou vždy možné pouze s aktuálně nastaveným vysílačem. Současný záznam a Timeshift jednoho vysílače a reprodukce jiného vysílače (Twin provoz) není možná.



Záznam vysílání může být zablokován poskytovatelem programu. V tomto případě obdržíte na obrazovce sdělení, že vysílání se nemůže zaznamenat z licenčně právních důvodů.

11.1.1 Okamžitý záznam

11.1.1.1 Manuální zahájení nahrávání

Možnost 1

> Zapněte program, na kterém se vysílá pořad, který chcete zaznamenat.

> Stiskněte tlačítko Záznam, abyste nahrávali běžící vysílání program.



Zatímco běží nahrávání, tak se pořad na obrazovce neustále zobrazuje. Při startu záznamu se informace o nahrávání zobrazí odkazem informačním oknu.

> Za účelem zastavení přehrávání běžícího vysílání na určitém místě, stiskněte tlačítko **Pauza / Přehrávání**.



Zatím co běží dále záznam na pozadí, na obrazovce se objeví zastavený obraz.

- > Za účelem opětovného zahájení přehrávání vysílání z tohoto místa, stiskněte opětovně tlačítko **Pauza / Přehrávání**.



Uvidíte nyní vysílání s časovým přesazením vzhledem k živému vysílání (**TimeShift**), zatímco běžící vysílání se i nadále zaznamenává na pozadí.

Možnost 2

- > Pokud musíte sledování nějakého pořadu přerušit (např. pro přijetí nějakého telefonického hovoru), pak můžete stiskem tlačítka **Pauza / Přehrávání** zastavit přehrávání tohoto pořadu, a současně zahájit záznam právě běžícího pořadu.



Zatím co běží dále záznam na pozadí, na obrazovce se objeví zastavený obraz.

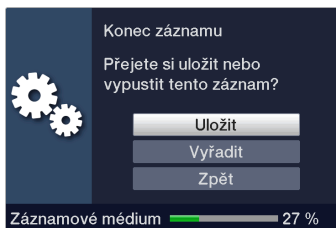
- > Za účelem opětovného zahájení přehrávání vysílání z tohoto místa, stiskněte opětovně tlačítko **Pauza / Přehrávání**.



Uvidíte nyní vysílání s časovým přesazením vzhledem k živému vysílání (**TimeShift**), zatímco běžící vysílání se i nadále zaznamenává na pozadí.

11.1.1.2 Manuální ukončení nahrávání

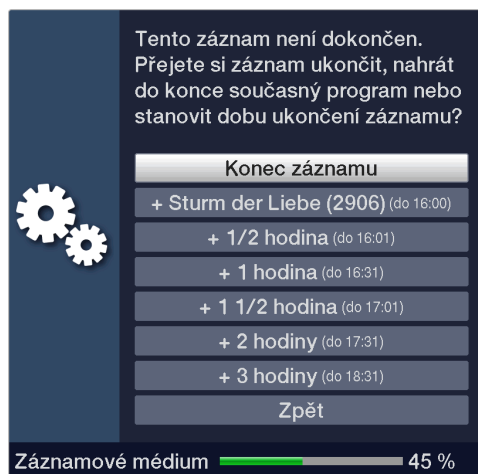
- > Po stisku tlačítka **Stop** se objeví dotaz, jestli se má záznam uložit nebo odstranit.



- > Zvolte **Uložit** pro uložení záznamu, **Odstranit** v případě, že záznam nehodláte uložit, anebo **Zpět**, aby záznam i nadále pokračoval.

11.1.1.3 Automatické ukončení nahrávání

Možnost 1



> Zvolte si řádek s požadovanou akcí.



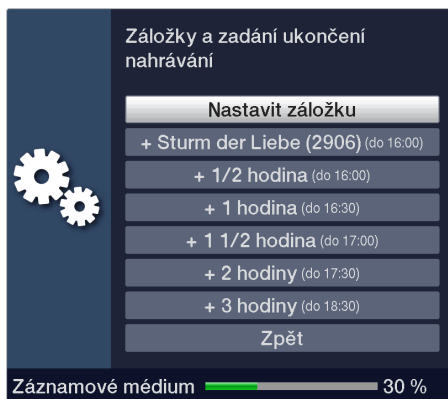
V případě, že jste zvolili **Ukončit záznam** objeví dotaz, co se má udát se záznamem.



!Zvolili-li jste titul pořadu, nebo jeden z pevně daných časů, zaznamená přijímač aktuální vysílání kompletně, případně až do konce zvoleného časového intervalu a nakonec se přepne do pohotovostního stavu (Standby), obrazovka se přímo po volbě vypíná.

Možnost 2

- > Po stisku tlačítka **Záznam** se objeví okno s funkcemi, které jsou k dispozici.



- > Zvolíte-li např. **+1 hodina**, pak přijímač po dobu tohoto intervalu zaznamenává dále program a po jeho ukončení záznam automaticky vypíná.

11.1.2 Nahrávání s použitím časovače

Použitím časovače DVR můžete zaznamenávat automaticky pořady za Vaší nepřítomnosti na připojené záznamové médium. Dále obsahuje Váš přijímač časovač přepnutí kanálu. Z hlediska programování se liší tyto typy časovačů jen zadáním odpovídajícího typu časovače. Časovače můžete programovat buď jak je popsáno v této kapitole manuálně, nebo pomocí funkce SFI



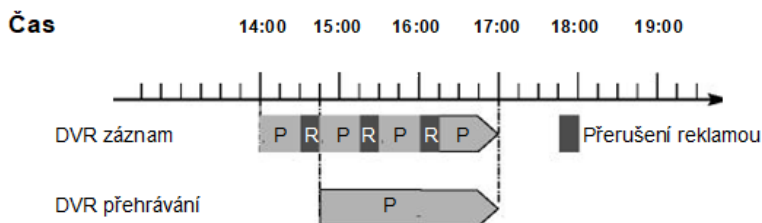
Dávejte si pozor na to, aby váš přístroj správně načel aktuální čas. Tento je za provozu uváděn v informačním okně v pohotovostním provozu na displeji. Pokud tomu tak není, ponechte přístroj zapnutý na dobu cca 30 sekund např. na stanici ZDF, aby se čas načel.

11.1.3 Funkce časového posuvu (Timeshift)

Při funkci Timeshift se využívá toho, že záznam a přehrávání mohou probíhat současně. Tím je umožněno **časově posunuté sledování televize**. Takto si můžete začátek nahrávky prohlédnout a přitom vynechat již zaznamenané pasáže (např. reklamní bloky). Zároveň však bude živý signál pořadu dále zaznamenáván (viz následující příklady).

Příklad: Přeskočení bloků reklamy

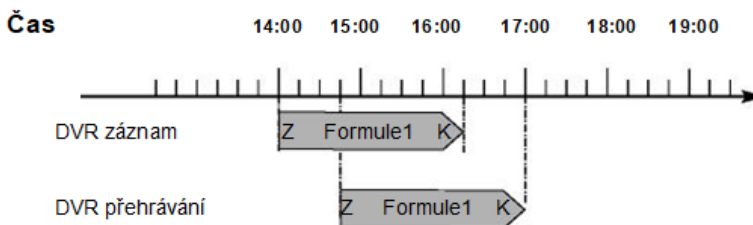
Chcete shlédnout nějaké vysílání bez obtěžujících bloků reklamy? Pomocí DVR můžete zaznamenané bloky reklam zcela jednoduše přeskočit.



Příklad: Přehrávání posunuté v čase

Promeškali jste start formule 1 To není problém.

DVR Vám ukáže závod v čase posunutém termínu, zatím co jeho záznam ještě běží.



11.1.4 Spuštění funkce Timeshift

- > Stiskněte tlačítko **Pauza / Přehrávání**.
Reprodukce vysílaného pořadu se zastaví a současně se spustí záznam běžícího vysílání. Zatímco záznam startuje na pozadí, na obrazovce se vynoří zastavený obraz s odkazem v horní pravé oblasti obrazovky a rovněž i v informačním okně.
- > Abyste pokračovali s přehráváním od tohoto místa, stiskněte opětovně tlačítko **Pauza / Přehrávání**.



Nyní uvidíte vysílaný pořad s časovým přesazením vůči živému vysílání (Timeshift), zatímco vysílání bude i nadále na pozadí zaznamenáváno.

- > TAbyste docílili určitého místa **běžícího záznamu**, máte k dispozici funkce **přehrávání**, pauzy jakož i **rychlého převíjení a Jogshuttle**.
- > Stiskem tlačítka **Info** se otevře okno informací s lištou postupu, ukazující dobu trvání přehrávání i záznamu.

11.1.5 Označování během záznamu

- > Stiskem tlačítka **Záznam** v průběhu běžícího nahrávání se otevře okno s funkcemi, které máte k dispozici.



- > Zvolením si položky **Umístit značku**, nasadíte na aktuální pozici značku.



Značky se mohou ručně zpracovávat i během přehrávání a v menu DVR záznamu, manuálně nebo i automaticky, pokud jsou pod automatickým značkováním nastaveny zapnuté.

11.2 Přehrávání DVR

Navigátor DVR můžete vyvolat následujícími způsoby. Podle toho, zda se nacházíte v provozu TV nebo Radio, objeví se nabídka s TV nebo rozhlasovými záznamy uloženými na zasunuté paměti USB.



Dbejte zde bezpodmínečně pokynů a nastavení globální a uživatelské dětské ochrany ve Vašem Návodu k použití.



Pomocí tlačítka **Info** si můžete zobrazit informace o vysílání a opětovným stiskem tyto opět skryt.

- > Přehrávání záznamu spustíte, když tento označíte a potvrdíte tlačítkem **OK**.

11.2.1 Za provozu TV

- > Stiskněte tlačítko **Stop/DVR**, abyste přepnuli přímo do DVR Navigátoru.

nebo

- > Otevřete stiskem tlačítka **OK** Navigátor programové nabídky a přepněte se tlačítkem **Stop/DVR** do DVR Navigátoru.

nebo

- > Zvolte si ve **volbách funkcí** položku **Filmy / DVR**.
- > Vyvolejte si nyní na Vašem nastaveném záznamovém mediu (bod 10.4.1) složku **Moje záznamy**.

11.2.2 Z přehrávání běžícího / stávajícího záznamu

- > Otevřete stiskem tlačítka **OK** Navigátor programové nabídky a přepněte se tlačítkem **Stop/DVR** do DVR Navigátoru.

nebo

- > Zvolte si ve **volbách funkcí** položku **Filmy / DVR**.
- > Vyvolejte si nyní na Vašem nastaveném záznamovém mediu složku **Moje záznamy**.

11.2.3 Pauza / Zastavení obrazu

- > Abyste zastavili přehrávání záznamu (zastavený obraz), stiskněte během přehrávání tlačítko **Pauza / Přehrávání**.
- > Stiskněte tlačítko **Pauza / Přehrávání** opět, abyste v přehrávání pokračovali ze stejného místa.

11.2.4 Rychlé převíjení vpřed a vzad

Abyste se dostali k určitému místu nahrávky, má přístroj zabudovanou funkci **rychlého převíjení vpřed a vzad**.

- > Stiskněte během přehrávání tlačítko **Převíjení vpřed** případně **Převíjení vzad**. Objeví se symboly pro „**převíjení vpřed**“ ►► nebo „**převíjení vzad**“ ◄◄. Záznam se bude nyní zobrazovat se čtyřnásobnou rychlostí zvoleným směrem.
- > Stiskněte opakovaně tlačítko **Převíjení vpřed** případně **Převíjení vzad**, rychlost se zvýší na 16 x. Objeví se symboly pro „**převíjení vpřed**“ ►►► nebo „**převíjení vzad**“ ◄◄◄ šestnáctinásobnou rychlostí.

- > Stiskněte ještě jednou tlačítko **Převíjení vpřed** případně **Převíjení vzad**, rychlost se zvýší na 64 x. Objeví se symboly pro „**převíjení vpřed**“ ►►►► nebo „**převíjení vzad**“ ◄◄◄◄ šedesátičtyřnásobnou rychlostí.
- > Dalším stiskem tlačítka **Převíjení vpřed** případně **Převíjení vzad**, můžete v záznamu přeskakovat po desetiminutových krocích dopředu a dozadu.
- > Pokud jste dosáhli hledaného místa záznamu, přejdete stiskem tlačítka **Pauza / Přehrávání** do normálního provozu přehrávání.

11.2.5 Nastavení značky

- > Přetácejte jak dříve uvedeno na místo záznamu, na kterém chcete vložit značku.
 - > Stiskem tlačítka **Záznam** se nasadí na zvoleném místě značka.
-  Značky se mohou ručně zpracovávat i během přehrávání a v menu DVR záznamu ručně nebo i automaticky, pokud jsou pod automatickým značkováním nastaveny zapnuté.

11.2.6 6 Přesun na značky

Máte možnost během přehrávání přímo se nastavit na místa záznamu, na kterých jste nasadili značky.

- > Zvolte pomocí **Opční volby** pod položkou **Značka** požadovanou značku, abyste přeskočili na požadované místo záznamu.

11.2.7 7 Ukončení přehrávání

- > Stiskněte tlačítko **Stop**, abyste zastavili přehrávání. Přehrávání se zastaví a Váš přístroj se vrátí zpět do normálního provozu. Přitom si přijímač „pamatuje“ místo záznamu, na kterém jste přehrávání ukončili. Když spustíte přehrávání tohoto záznamu znova, bude toto pokračovat automaticky od tohoto místa, na kterém jste toto předtím ukončili.

12 Systém kódování

Pod tímto bodem menu vstoupíte do podmenu zasunutých karet Smart a rovněž modulů CI / CI+.

- > Vyvolejte **Hlavní menu > Systém kódování**.
- > Zvolte si vložený modul CI / CI+, nebo Smartkarty, abyste vstoupili do jejich podmenu a mohli zde provést nastavení.

 Uvědomte si, že právě nyní zobrazené podmenu je vytvářeno v modulu případně Smartkartě, a proto se může různit případ od případu.

Autostart CAM-MHEG

Je-li pro některý vysílač dostupná aplikace CAM-MHEG, může se tato spouštět automaticky.

- > Nastavte proto položku CAM-MHEG Autostart na **zapnuto** nebo tuto funkci **vypněte**.

Zadání PIN

Zde můžete uložit PIN pro příslušnou šachtu CI nebo Smartkartu. PIN se požaduje, pro podporu záznamů DVR s omezeními ochrany mládeže.



Toto nastavení je nyní k dispozici, když je tato funkce podporována Vaším CI/CI+ modulem nebo Smartkartou.

Manuelní inicializace modulu CI / CI+

- > Stiskem **zeleného** funkčního tlačítka **Reset CI** můžete modul CI / CI+ manuálně inicializovat.

CZ

13 Režim ISI

Četné funkce a přidáné hodnoty činí ze sledování televize s TechniSatem velkolepý a komplexní zážitek s rozsáhlými možnostmi. Režim ISI redukuje tuto rozličnost voleb, a tak je ideální pro děti a starší lidi, kteří se cítí při mnoha možnostech nastavení při ovládání přístroje nejistí. Je-li režim aktivován, nelze už nic omylem pomocí dálkového ovládání přestavit. Současně představuje režim ISI zjednodušené programové informace na obrazovce s velmi velkým typem písma pro lidi se sníženou schopností vidění a zobrazí též na přání dobře čitelný údaj aktuálního času.

- > Aktivujte si režim ISI jak je popsáno pod **Hlavní menu > Nastavení > Zvláštní funkce > OSD > Mód ISI**.



Při aktivním ISI módu jsou deaktivovány tyto funkce:

- Automatické aktualizace
- Filmy / DVR / Hudba / Obrázky
- Mobilní aplikace
- UPnP Renderer
- SFI / Časovače



Přístup k některým menu je rovněž zablokován, přístup k deaktivaci režimu ISI však zůstává zachován.



IPři aktivním ISI módu se může též používat, pro tento optimalizované, dálkové ovládání IsiZapper, viz též bod 2.8 (Opční dálkové ovládání IsiZapper).

13.1 Zapnutí a vypnutí přístroje (mód ISI)

- > Nachází-li se přístroj ve Standby, můžete jej zapnout stisknutím tlačítka **Zapnutí / Standby** na přístroji, nebo na dálkovém ovládání.
- > Při běžícím provozu vypnete přístroj stiskem tlačítka **Zapnutí / Standby** do pohotovostního stavu.

13.2 2 Volba programu (mód ISI)

13.2.1 1 Pomocí programových tlačítek nahoru / dolů

- > Přepínejte programy o jedno programové místo nahoru a dolů pomocí tlačítek **šipek nahoru / dolů** na přijímači, nebo tlačítka **Program + / -** na dálkovém ovládání.

13.2.2 Pomocí číselných tlačítek

- > Zadejte číslo žádaného programu číselnými tlačítky.

Například:

1	pro program č. 1
1 potom 4	pro program č. 14
2 potom 3 potom 4	pro program č. 234
1 potom 5 potom 6 potom 7	pro program č. 1567

Při zadávání víceciferných programových čísel máte po stisku jednoho tlačítka cca 3 sekundy čas, abyste zadání doplnili o další číslici. Chcete-li zadat pouze jedno-, dvou-, nebo tříciferné číslo, můžete pochod přepínání urychlit delším podržením tlačítka poslední cifry, nebo stiskem tlačítka **OK**.

13.2.3 3 Pomocí navigátoru (Nabídky programů)

- > Stiskněte tlačítko **OK**.

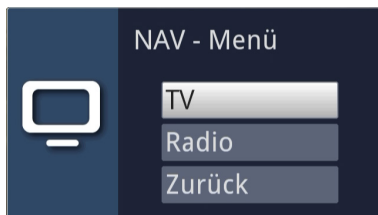
Objeví se Nabídka programů – Navigátor. V TV provozu se objeví pouze TV programy, v rozhlasovém provozu jen programy radia. Momentálně nastavený program je označen.



- > Nyní si můžete označit požadovaný program tlačítky **šipek nahoru / dolu, 0 stránku nahoru / dolu** nebo **číselnými** tlačítky.
- > Stiskem tlačítka **OK** se nastaví označený program.

13.3 Přepnutí TV / Radio

- > Stiskem tlačítka **0** vyvoláte **Menu NAV** – navigátoru.



- > Nyní si můžete označit požadovaný provozní režim **TV** nebo **Radio** tlačítky **šipek nahoru / dolu**, nebo případně tlačítkem **Zpět** menu opět opustit.
- > Stiskem tlačítka **OK** se volba potvrdí a přepne se do zvoleného režimu provozu.



Přístroj se přepne na naposledy sledovaný program.

13.4 Řízení hlasitosti (mód ISI)

Máte možnost regulovat hlasitost Vašeho digitálního přijímače. Toto ulehčuje provoz přijímače, neboť tím můžete ovládat všechny důležité funkce pomocí jediného dálkového ovládání, a jen zřídka musíte použít ovladač Vašeho televizoru.

- > Regulujte hlasitost Vašeho TV přijímače pomocí kolébkového tlačítka **Hlasitost +** na vyšší a pomocí kolébkového tlačítka **Hlasitost -** na tišší.



Během řízení hlasitosti se objeví u horního okraje obrazovky zobrazení aktuálně nastavené hlasitosti.



Po zapnutí digitálního přijímače bude se zvuk přehrávat s naposledy nastavenou hlasitostí.



Regulace hlasitosti a vypnutí zvuku ovládají též digitální výstupy audia (kromě při nastavení bitstream) resp. tyto umlčí.

13.4.1 Umlčení – vypnutí zvuku

- > Stiskem tlačítka **vypnutí zvuku** se zvukový doprovod vypíná, případně dalším stiskem tohoto tlačítka se opět zapíná.



Během celé doby, po kterou je zvuk vypnut se zobrazuje symbol vypnutí zvuku  vpravo při horním okraji obrazovky.

13.5 Videotext – teletext

Váš přístroj může zobrazovat videotextové informace programů, které obsahují videotextová data.

13.5.1 1 Zapnutí videotextu

- > Stiskem tlačítka **Videotext** zapnete zobrazení videotextu.

13.5.2 Volba stránky

- > Zadejte **numerickými tlačítky 0 až 9** číslo požadované stránky videotextu na tři místa.



Vaše zadání se zobrazí v horním levém rohu obrazovky.



Protože stránky videotextu nemohou být všechny současně vysílačem přenášeny, může to několik sekund trvat než se stránka zobrazí. Toto se stává, pokud požadovaná stránka, např. po jejím vyvolání bezprostředně po přepnutí vysílače, se ještě nemohla stačit načíst do paměti.

13.5.3 Podstránky videotextu

Vyskytují-li se na některé stránce videotextu podstránky, objeví se vlevo vedle videotextu oznámení o již načtených podstrámkách. Jakmile je k dispozici nová podstránka, bude automaticky zobrazena.

- > Abyste podstránku cíleně zobrazili, stiskněte tlačítko **OK**. Sloupec na levém okraji obrazovky se stane aktivním. Již načtené podstránky se zobrazí.
- > Zvolte si tlačítky **šipek nahoru / dolu** požadovanou podstránku.
- > Cílené zobrazení podstránek opustíte stiskem **OK**.

13.5.4 Smíšený provoz

- > Dalším stiskem tlačítka **Videotext** se zapíná smíšené zobrazení. Přitom jsou zobrazeny videotext a TV obrázek překrývané.

13.5.5 Ukončení videotextu

- > Dalším stiskem tlačítka Videotext se vrátíte zpět do normálního provozu.

14 Aktualizace software přes rozhraní USB

Máte možnost aktualizovat software přístroje přes rozhraní USB.



Abyste mohli provést aktualizaci přes rozhraní USB, nebo čtečku karet SD / MMC, musíte si nejprve aktuální software stáhnout z domovské stránky Technisatu (www.technisat.de).



Aktualizace může být prováděna s obvyklými Flash pamětmi USB, formátovanými systémem souborů FAT32.

- > Zkopírujte si nyní soubor aktualizace na paměť USB.
- > V případě, že chcete provést pouze jedinou aktualizaci, zkopírujte si na USB paměť ještě soubor **singleupdate**, a pro provedení více aktualizací soubor **autoupdate**.



Prosím, mějte na paměti, že soubory **singleupdate** a **autoupdate** nesmějí mít žádnou příponu. Vezměte přitom také v úvahu Vaše nastavení adresářů v PC, vzhledem k možnému potlačení zobrazování přípon souborů.



Na paměti USB nebo paměťové kartě SD / MMC nemáte mít více souborů aktualizace. Navíc by se zde rovněž neměly vyskytovat současně ani další soubory „**autoupdate**“ a „**singleupdate**“.

- > Přepněte nyní přijímač do pohotovostního stavu a zasuňte paměť USB do zásuvky USB přijímače. Zapněte nyní přijímač.



Proces aktualizace se bude zobrazovat v následujících krocích.

- Objeví se hlášení „**Stahuji software z datové paměti**“

- Následně se objeví zobrazení lišty postupu, která zobrazuje pokrok procesu zavádění.

- > Po ukončení aktualizace se opět objeví TV obraz. Přijímač se může vypnout a paměť USB vysunout.



Aktualizace nesmí být v žádném okamžiku přerušena vytažením paměti USB, nebo odpojením síťového napájení, neboť v opačném případě může dojít k chybné funkci přístroje.

15 Hledání a odstraňování závad

Závada	Možná příčina	Odpomoc
Dálkové ovládání nefunguje	Nastaven nesprávný kód dálkového ovládání	Nastavit korektní mód dálkového ovládání
	Baterie jsou vybité	Vyměnit baterie
Některé programy se nezobrazují v programové nabídce	Zvolena nesprávná programová nabídka	Zvolit jinou programovou nabídku
Zvuk OK, není TV- obraz	Vyvolán provoz rozhlasu, přitom je vypnut obraz na pozadí provozu rozhlasu	Zkontrolovat nastavení
Obraz není vidět celý nebo je zkreslený	Formát obrazu není nastaven korektně	Zkontrolovat formát obrazu
	Zvoleno nesprávné zobrazení, případně nesprávný zoom	Zkontrolovat zobrazení a zoom v menu
		Zkontrolovat nastavení zoomu
Není zvuk, není obraz, displej nesvítí	Bez síťového napětí	Zkontrolovat přívod napájecí sítě
Není obraz přes HDMI	Nastavené rozlišení HDMI není podporováno TV přijímačem	Korigovat HDMI rozlišení
Není zvuk, případně je slyšet falešný zvuk	Dolby Digital je aktivní případně je zvolena nesprávná řeč audia	Zkontrolovat nastavení v menu
		Zkontrolovat Dolby Digital- / výběr řeči
Není příjem programů, které byly v minulosti v pořádku	Zrcadlo vadně nastaveno resp. defektní	Zkontrolovat zrcadlo
	Program byl přemístěn na jiný translátor	Provést vyhledávání
	Program se již nevysílá	Žádné

V obraze se čas od času objevují čtyřhranné špalíčky, občasně se obraz zastavuje, občas není zvuk, obrazovka je čas od času černá se zobrazením "Žádný signál"	Silný déšť nebo sníh	Zrcadlo očistit od sněhu
	Anténa je nevhodně nasměrovaná	Nově nasměrovat anténu
	Zrcadlo na místě příjmu je příliš malé	Použít větší anténu
	Mezi satelitem a zrcadlem stojí překážka (např. strom)	Namontovat zrcadlo s "volným výhledem"
Není obraz, není zvuk, displej svítí	Zkrat v přívodu LNB	Přístroj vypnout, zkrat odstranit, přístroj znovu zapnout
	Defektní nebo chybějící kabelová propojka	Zkontrolovat všechny spoje kabelů
	Defektní LNB	Vyměnit LNB
	Na přijímač připojena nesprávná venkovní jednotka	Korigovat nastavení
Anténou nelze otáčet	Motor není způsobilý pro DiSEqC 1.2	Použít vhodný motor
Texty např. v okně info nebo SFplus detail nelze na jistou Anténou nelze otáčet vzdálenost přechíst	Velikost písma nastavena na „malé“	Korigovat velikost písma
PC nenaváže spojení s přístrojem; přístroj se nepřipojí do počítačové sítě	Nesprávné nastavení počítačové sítě	Zkontrolovat nastavení sítě
	Kabel počítačové sítě není korektně připojen	Zkontrolovat připojení k síti
	Připojení k síti není povoleno	Povolit připojení k síti pod Zvláštní funkce > síť
Není už možno pořídit žádný další záznam DVR	Zvolené záznamové medium je zcela zaplněno	Smazat stávající záznam(y).
		Zasunout a nastavit jiné záznamové medium
Není možno mazat záznamy DVR	Souborový systém záznamového media je poškozen	Zkontrolovat záznamové medium
Záznamy DVR se nezobrazují	Není zasunuto zvolené záznamové medium	Zasunout nastavené záznamové medium
		Opravit nastavení záznamového media

Přístroj nelze ovládat, nelze zapnout nebo vypnout	Defektní proud dat → Přístroj je zablokován	Tlačítko Zap/Standby na přístroji nebo dálkovém ovládání držet po dobu cca 5 sekund
		Vytáhnout zástrčku napájení ze zásuvky sítě na cca 5 sec, poté opětovně přístroj zapnout
		Provést Flash-Reset Pozor! Přitom se ztratí všechna osobní nastavení. • Vytáhnout zástrčku napájení přístroje. • Stisknout na přístroji tlačítka Standby a šipky nahoru a držet stlačené. • Při stlačených tlačítkách Standby a šipky nahoru zastrčit zpět konektor napájecí sítě. Tlačítka držet stlačená cca 5 sekund a poté obě uvolnit. Na displeji se zobrazí „Werkseinstellung“. resp. „Factory Setting“.
USB zařízení nerozpoznáno	Zařízení USB je naformátováno nesprávným systémem souborů	Zařízení USB naformátovat systémem souborů FAT32
Přístroj se samočinně vypíná stále po jisté době	Je zapnuta funkce Auto Standby	Přezkoušet nastavení funkce Auto Standby a tuto případně vypnout

16 Právní informace

Váš přístroj nese značku CE a splňuje všechny požadované normy EU.
Změny a tiskové chyby jsou vyhrazeny. Stav 008/23.
Opisy a rozmnožování jen se souhlasem vydavatele.
TechniSat a TECHNISTAR S5 jsou zapsané ochranné známky

TechniSat Digital GmbH
TechniPark
Julius-Saxler-Str. 3
D-54550 Daun/Eifel, Germany
www.technisat.de

Tento výrobek je odzkoušen na kvalitu a opatřen zákonnou záruční dobou
24 měsíců ode dne data prodeje.
Prosím uschovejte si pokladní doklad pro prokázání prodeje.
Při uplatnění záruky se prosím obraťte na prodejce výrobku.

CZ

Tímto prohlašuje TechniSat, že radiová zařízení typů TECHNISTAR S5 odpovídají
Směrnici 2014/53/EU.

Úplný text EU-Prohlášení o konformitě
je dostupný pod následujícími internetovými adresami

:

<http://konf.tsat.de/?ID=11563>



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Manufactured under license of Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

